

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI
29
NOVEMBRE

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 50 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

68^e année
2013
N° 13-48 - 1,20 €

Natur'harmonie
Centre de bien-être

Spécialité : Naturopathie
Santé : harmonisation, équilibre

Éthérique
Harmonisation
Chakra
Méditation
Yoga

14 11 19 00

Rougié : pic d'activité 400 salariés au travail



Cette époque est un moment de forte production pour l'entreprise qui recrute de nombreux saisonniers dès juin pour préparer les commandes destinées aux fêtes de fin d'année. Les élus ont rencontré les dirigeants.

Page 3

Le méningocoque de type C frappe le Périgord Noir



Trois cas d'infection invasive à méningocoque ont été relevés en novembre : un à Saint-Cyprien, deux à Sarlat-La Canéda. Les autorités sanitaires sont sur le qui-vive.

Page 2

Villefranche-du-Périgord Refonte de l'Office de tourisme



La fusion de la communauté de communes Pays du châtaignier avec celle du canton de Domme entraîne une redéfinition des compétences.

Page 18

Pré-de-Corday
à SARLAT
05 53 51 02 44

"Bénies"
à SALIGNAC
05 53 30 26 18

fleurs d'Europe
JARDINERIE

Sapins de Noël
épicéa excelsa coupé - 125/150cm

6.90 €

Faits divers

Accidents

La Feuillade. Le 20 novembre, 15 h, un homme de 78 ans s'endort au volant alors qu'il circule sur le CD 60 en direction de Chavagnac. Son véhicule quitte la chaussée. Conscient et indemne, il a tout de même été emmené par les pompiers terrassonnais vers l'hôpital de Brive-La Gaillarde pour une visite de contrôle.

Sarlat-La Canéda. Le 22 novembre vers 15 h, route de l'Abbé-Breuil, un homme de 46 ans au volant d'un fourgon refuse la priorité à une voiture conduite par un homme de 71 ans arrivant en sens inverse. Le choc est inévitable mais les deux conducteurs s'en sortent indemnes.

Le 23 novembre vers 17 h 40, sur le CD 47 au niveau du Bras-de-l'Homme, un homme de 64 ans présentant un taux d'alcoolémie conventionnel de 0,60 g/l de sang au volant d'un fourgon refuse la priorité à droite à une voiture arrivant en face. Le conducteur de cette dernière se déporte sur la gauche pour éviter la camionnette et vient percuter un autre véhicule qui survient en sens inverse. Pas de blessés.

Grolejac. Sur le CD 704 le 23 novembre à 18 h 30, un homme de 65 ans a perdu la maîtrise de sa voiture et a percuté un véhicule conduit par une femme de 61 ans arrivant en face. Tous deux sont indemnes mais les deux voitures ont été évacuées par un garagiste.

Marquay. Le 24 novembre vers 15 h, sur le CD 48 à la Grèze, un camion transporte soixante porcs. Le chauffeur perd le contrôle de son engin dans un virage. L'ensemble se couche en travers de la chaussée. Six animaux sont morts dans l'accident. Les autres ont été récupérés puis évacués par un autre camion spécialisé. Les gendarmes de la brigade motorisée ont mis en place une déviation avec l'aide des agents du conseil général, le temps que le camion soit dépanné, dans la soirée.

Le Bugue. Le 25 novembre à 7 h 49, rue de la République, un Périgordin de 53 ans s'engage pour tourner à gauche en ayant eu soin de le signaler par son clignotant. Un Dordognot de 21 ans qui le suit tente de le doubler. La percussive est violente. Tous deux ont été évacués vers l'hôpital de Périgueux pour une visite de contrôle.

Terrasson-Lavilledieu. Le 26 novembre à 16 h, une Périgordine de 35 ans marque l'arrêt au stop avenue Pierre-Brossolette. Aveuglée par le soleil, elle redémarre sans apercevoir qu'un scooter piloté par un Dordognot de 16 ans arrive à sa gauche. Le choc violent projette sur quelques mètres l'adolescent. Commotionné, il a été transporté par les pompiers vers l'hôpital de Brive-La Gaillarde. Les gendarmes lardinois ont quitté les lieux à 16 h 50.

Le Bugue : vol

Le 20 novembre entre 11 h 30 et 12 h, trois personnes entrent dans une grande surface puis parviennent à quitter les lieux en dissimulant une quinzaine de bouteilles de champagne sur eux, soit un préjudice d'environ 500 €. A ce moment-là, ils ont été surpris par la vidéosurveillance mais ont réussi à prendre la fuite.

Vitrac : incendie de grange

Dans la nuit du 23 au 24 novembre, une grange située à Montfort a entièrement brûlé pour des raisons indéterminées. Cet ex-séchoir à tabac de 15 m x 5 m devait être réhabilité. Une enquête judiciaire a été ouverte par les gendarmes.

Saint-Cyprien, Sarlat-La Canéda : trois cas d'infection invasive à méningocoque C

Un premier cas d'infection invasive à méningocoque de type C a été signalé à Saint-Cyprien début novembre sur une jeune fille de 19 ans. Puis ce fut le tour d'un bébé sarladais de huit mois et demi quelques jours plus tard et, enfin, d'une femme de 60 ans, employée communale à la mairie de Sarlat-La Canéda en fin de semaine dernière. Tous trois ont été hospitalisés notamment au centre hospitalier universitaire de Bordeaux. La jeune majeure n'est plus hospitalisée. Pour ce qui est de l'enfant, il est toujours à l'hôpital mais son pronostic vital n'est plus engagé. En début de semaine, l'employée municipale allait mieux. Son transfert de l'hôpital de Périgueux vers celui de Sarlat était envisagé.

Mais le 27 novembre, au moment du bouclage de ce numéro, des informations circulaient dans Sarlat. Selon elles, au moins trois autres personnes avaient développé l'infection. Ces informations n'étaient pas confirmées à ce moment par les autorités de santé.

Au moins trois cas sur un tel bassin de vie, c'est une situation inhabituelle, selon la Cellule de l'Institut de veille sanitaire d'Aquitaine (Cire) qui travaille en partenariat avec les hôpitaux, les professionnels et l'Agence régionale de santé (ARS) d'Aquitaine.

La Cire et l'ARS ne souhaitent pas communiquer outre mesure, afin de préserver la vie privée des personnes touchées. L'Institut de veille sanitaire (InVS) a rapidement lancé une enquête afin notamment de savoir s'il s'agit de cas groupés ou non. " En lien avec le Centre national de référence de l'Institut Pasteur, nous cherchons aussi à caractériser les souches de ces infections ", précise Patrick Rolland, responsable de la Cire.

Y a-t-il des raisons d'être inquiet ? " Je ne parlerai pas d'inquiétude, mais plutôt de vigilance, avance Patrick Rolland. Trois cas sont survenus. Ils auraient pu être évités si la population concernée était correctement vaccinée. " Au niveau national, et en dehors de tout cas local, les autorités sanitaires recommandent aux personnes âgées entre 1 et 24 ans de se faire vacciner contre cette infection (*lire ci-contre*).

G. Boyer

Vaccination ?

Les infections à méningocoque C sont causées par des bactéries appelées méningocoques. Elles peuvent être présentes dans la gorge, sans pour autant rendre malade. Elles se transmettent par la toux, les postillons et la salive. Elles peuvent provoquer une infection grave (méningite, septicémie) qui peut être mortelle ou laisser des séquelles si elle n'est pas soignée très vite.

La vaccination permet de se protéger et de protéger les autres. Le vaccin est recommandé aux nourrissons dès 1 an, à tous les enfants non vaccinés, aux adolescents et aux jeunes adultes jusqu'à 24 ans inclus, ainsi qu'aux personnes ayant

été en contact avec quelqu'un présentant une méningite à méningocoque, en complément d'un traitement médical. " Cette vaccination n'a aucun caractère d'urgence. Les personnes qui souhaiteraient se faire vacciner sont invitées à l'évoquer à l'occasion d'une prochaine consultation avec leur médecin traitant ", souligne l'ARS.

L'assurance-maladie rembourse à 65 % le vaccin contre les infections à méningocoque C, sur ordonnance du médecin. Médecins, sages-femmes (pour leurs patientes) et infirmières sur prescription médicale peuvent l'administrer. Se rendre chez son médecin, ou à l'hôpital, ou dans un centre de Protection

Et la gale

La gale est une autre maladie qui véhicule beaucoup d'inquiétudes, mais qui n'a rien à voir avec la méningite. Des cas de gale sont également recensés ces derniers temps en Sarladais. " C'est une problématique beaucoup plus large, explique Patrick Rolland. La gale est clairement en développement en France, sur la base des informations dont on dispose. Est-ce une réalité ? Ou bien cette augmentation est-elle due au fait que les cas sont plus déclarés ? Nous estimons que c'est une réalité. " Mais cette hausse est valable partout en France et pas seulement en Dordogne. L'InVS la mesure en recensant la vente de médicaments.

" Il n'y pas de cause spécifique, le parasite est dans l'environnement, poursuit Patrick Rolland. Mais ce n'est absolument pas une question d'hygiène. " Elle peut se propager notamment par le milieu scolaire. Des mesures de gestion sont alors prises. Sa dangerosité est infiniment moins grande que pour la méningite, mais son coût social et économique est important.

maternelle et infantile (jusqu'à 6 ans) ou dans un centre de vaccination (après 6 ans).

Source : Institut national de prévention et d'éducation pour la santé.

Promouvoir l'enseignement de l'occitan

Le conseil général et l'Éducation nationale sont partenaires



Les participants à la conférence de presse de présentation de la convention pour le développement de l'offre d'enseignement de l'occitan : au centre, Jean Ganiayre à côté de Jacqueline Orlay

Le 20 novembre, dans les locaux périgourdins du conseil général, le département et la direction académique des services de l'Éducation nationale ont présenté la convention qu'ils ont signée pour développer l'offre d'enseignement de l'occitan en Dordogne. En effet, la langue occitane est aujourd'hui classée par l'Unesco* comme " en danger sérieux d'extinction ". " L'école reste le seul médium capable d'inverser significativement la baisse de locuteurs ", estiment les partenaires.

En Dordogne, 1 087 élèves en premier degré et 505 en second degré étudient cette langue autrefois qualifiée péjorativement de patois.

Mouzens : appels malveillants réitérés

En septembre, une femme de 32 ans a reçu à plusieurs reprises des appels téléphoniques de la part d'une personne ne se présentant pas et qui a tenu des propos à caractère pornographique à son encontre. L'auteur présumé a été identifié. Demeurant Ginestet, cet homme de 42 ans est convoqué le 8 janvier devant le procureur de la République de Bergerac dans le cadre d'une composition pénale.

" Ces chiffres semblent importants et sont en croissance constante en collège, mais il existe toutefois une réelle fragilité de cet enseignement et donc une menace pour la survie de la langue ", selon le conseil général.

Le conseil général explique qu'il " accompagne depuis plusieurs années les actions venant du territoire ". En 2012, le département a adopté le schéma départemental de développement de la langue et de la culture occitanes et a créé une délégation, qui a été confiée à Jean Ganiayre, conseiller général de Brantôme.

Le 6 septembre a eu lieu la signature d'une convention particulière entre les services académiques de la Dordogne et le conseil général. La convention affirme une volonté ambitieuse :

- ouverture au minimum d'un cursus bilingue chaque année jusqu'en décembre 2015. Un cursus bilingue, c'est la possibilité pour l'enfant de choisir l'occitan de la maternelle à la terminale ;
- ouverture d'enseignement optionnel dans les collèges ;
- repérage et accompagnement d'enseignants par la mise en place de formations pluriannuelles (stages

Marché de gros aux truffes Gros apport pour l'ouverture



Les prix proposés par les professionnels ont déçu certains apporteurs (Photo GB)

Mercredi 27 novembre, le premier marché de gros aux truffes de la saison à Sarlat s'est déroulé comme de coutume sous les arcades de la mairie.

Les curieux étaient massés à 14 h 30 afin d'assister à l'ouverture de la saison par Marie-Pierre Valette, adjointe au maire chargée de la vie

économique. Les marchands de gros ont sérieusement étudié les produits proposés. Dix-huit apporteurs venus du Périgord et des départements limitrophes ont commercialisé plus de 32 kg de truffe, à des prix allant de 150 à 350 € par kilo, avec une moyenne à 250.

ou animations pédagogiques) en lien avec la langue et la culture occitanes.

Pour parvenir aux objectifs fixés par la convention, le département soutient l'association Oc-Bi Aquitaine (pour développer les sections bilingues français-occitan) et le Centre d'animation pédagogique en occitan.

D'autres actions existent :

La bourse Ensenhar pour accroître le nombre d'enseignants dans les filières bilingues. C'est une aide individuelle aux personnes préparant les master d'enseignement bilingue français-occitan.

Un fonds d'ouvrages pédagogiques en occitan pour les collèges. Certains seront dotés cette année : Giraut-de-Bornelh à Excideuil, Arnaud-Daniel à Ribérac, Charles-de-Gaulle à La Coquille, collège de Neuvic-sur-l'Isle, Aliénor-d'Aquitaine à Brantôme, Les Trois Vallées à Vergt et La Boétie à Sarlat.

* Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture.

Où ?

Sites d'enseignement et effectifs d'élèves en 2013.

Primaire. Enseignement par initiation ou sensibilisation, 953. Enseignement bilingue, 96. Enseignement en immersion (Calandreta), 38. Total, 1 087.

Collège. La Coquille, 36. Excideuil, 171. Neuvic-sur-l'Isle, 50 élèves par trimestre. Périgueux, 112. Ribérac, 34. Brantôme, 47. Total, 400.

Lycée. Excideuil, 36. Brantôme-Born, 37. Ribérac, 32. Total, 105.

Les élus en visite chez Rougié, en plein pic d'activité, pour aborder des sujets urgents

Actuellement, plus de quatre cents personnes s'activent pour préparer les commandes destinées aux festivités de fin d'année



Les élus ont visité les différents ateliers de l'usine. Ils ont été guidés par François Piveteau et ses collègues (Photo GB)

Chaque année à l'automne, l'usine Rougié connaît un pic d'activité. Le 22 novembre, le président du conseil général Bernard Cazeau l'a constaté lors de sa visite des locaux situés sur la zone de Madrazès, en compagnie du maire Jean-Jacques de Peretti et du conseiller général Jean-Fred Droin. " Je suis heureux de vous accueillir car nous voulons vous parler de sujets urgents, a déclaré François Piveteau, directeur des sites du Périgord* d'Euralis. Nous demandons votre aide. "

Euralis Rougié a pour objectif d'augmenter sa rentabilité. A ce sujet, le directeur a affirmé plus particulièrement : " Notre défi est d'accroître notre volume de production en basse saison, de janvier à mai "

Il a aussi dressé le portrait du personnel de l'usine : 57 % de femmes, 43 % d'hommes, une moyenne d'âge de 47,3 ans et une ancienneté moyenne de 18,8 ans. " Nous sommes le site français où l'on sait confectionner tous les formats... Il y a un savoir-faire de qualité car beaucoup de salariés sont là depuis longtemps. "

L'activité des Foies gras Rougié est marquée par " une saisonnalité

forte ". L'établissement regroupe 197 personnes en CDI. Fin octobre, 404 employés opéraient sur le site, avec des pics à 435. Le recrutement se fait dès juin. Embaucher des travailleurs en nombre suffisant est un des soucis auxquels est confronté François Piveteau. " Il devient délicat de les fidéliser, a-t-il avancé. Avant, être saisonnier convenait à certains. Désormais, de plus en plus préfèrent un poste à temps plein à l'année. "

Un accès dangereux.

Les missions confiées aux saisonniers sont exigeantes et difficiles. Rougié fait donc le vœu que les mêmes individus, une fois formés, reviennent d'une année sur l'autre. James Chatenoud, président de l'Association interprofessionnelle du Sarladais, a narré les efforts des partenaires publics (Pôle emploi, Mission locale, Maison de l'emploi) et privés, pour prévoir les besoins en main-d'œuvre de l'économie locale. Selon lui, il faut aller plus loin pour rendre attractifs les métiers de l'industrie agroalimentaire. Daniel Fenau, directeur du service Economie du conseil général, a proposé la création d'un nouveau groupement d'employeurs en Sarladais pour sécuriser le travail saisonnier " au moins huit à dix mois par an "

Le deuxième motif d'inquiétude de la direction de Rougié est l'accès des collaborateurs au site, qui se

fait via une intersection très dangereuse située avenue du Périgord. " Cela fait des années que la situation existe. Je ne peux la gérer seul, a souligné François Piveteau. Nous avons régulièrement des accidents. Je crains que le pire n'arrive... " Le conseil général a réalisé une étude qui a chiffré le montant des travaux à 120 000 €. Si un accord est trouvé, ces derniers pourraient être financés par le département, la commune et Rougié.

Enfin, François Piveteau a souhaité que les élus réfléchissent " au désenclavement du Sarladais ". Une situation qui provoque des difficultés à recruter des cadres, lesquels sont souvent préoccupés par la nécessité pour leur conjoint de trouver un travail sur place. Soulignant que les remarques sur l'enclavement se retrouvent partout en Dordogne, et depuis très longtemps, Bernard Cazeau a rappelé la proximité de deux autoroutes, d'aéroports, les travaux réalisés sur les routes départementales... M. de Peretti a affirmé que " s'installer ici, c'était un choix de vie " qui comportait certes des inconvénients mais aussi des avantages par rapport à la vie dans une grande ville.

G. Boyer

* Sarlat-La Canéda, Brive-La Gaillarde et Pérpezac-Le Noir.

La cuisine municipale vue de l'intérieur



Une des salles des nouveaux locaux du Ratz-Haut (Photo GB)

Près de trois mois après sa mise en route, la cuisine municipale de Sarlat-La Canéda a été inaugurée

le vendredi 22 novembre en fin d'après-midi. Le président du conseil général Bernard Cazeau était

Sylvie Thiriez
L'agence pour tous les événements

NOËL
-20%

50 avenue Gambetta
24100 Sarlat
05 52 90 23 14

Du mardi au samedi
de 9h30 à 18h00
05 52 90 23 14

Le Nouvel An chinois sera le thème du marché de Noël

Le marché de Noël de Sarlat aura lieu du 14 décembre au 4 janvier sur les places du 14-Juillet et de la Grande-Rigaudie. Il est organisé par l'Office de tourisme Sarlat-Périgord Noir et la mairie, en partenariat avec l'association de commerçants Avenir Sarlat qui participe financièrement. Cette année, le thème choisi promet une ambiance moins froide que celle du Grand Nord canadien l'hiver dernier.

" Notre marché est un des plus grands en Aquitaine après celui de Bordeaux ", déclare Katia Veyret, directrice de la communication de l'Office de tourisme, et responsable de l'événement. Elle n'a guère eu de difficulté à trouver preneurs pour les quarante-huit chalets (un peu plus qu'en 2012) proposés. " Plus de 50 % des commerçants ont été renouvelés. Certains artisans viennent de loin. Ils ont entendu parler de ce marché et veulent y louer un emplacement ", poursuit Katia Veyret qui explique que c'est loin d'être le cas pour tous les marchés de Noël. Chaque artisan loue le chalet 800 €.

Ce sont une nouvelle fois les élèves du lycée d'Objat, en Corrèze, qui ont construit une partie des décors. Une forêt de bambous, avec ses pandas, ainsi qu'un jardin asiatique ont été reconstitués. Les lycéens ont également mis sur pied une rizière pédagogique qui permettra aux visiteurs de comprendre le processus de production de cette céréale. Quant à la baie d'Along, ce paysage mythique du nord du Viêt Nam, elle sera aussi de la partie !

En fin de semaine dernière, les agents des services techniques de la mairie ont commencé à mettre

en place le marché. Le montage va leur prendre trois semaines. Ils ont eux-mêmes réalisé une pagode en bois, une demande express de Katia Veyret, qui leur a donné du fil à retordre ! Et qui sait si des dragons mangeurs de laitues ne seront pas au rendez-vous...

Balade en calèche, père Noël... Les visiteurs pourront profiter de ces animations classiques, toutes gratuites, comme les autres sur le marché. Lors des deux premiers week-ends, deux troupes de danse chinoise feront des démonstrations. Des leçons de cuisine et une vente de produits culinaires asiatiques seront proposés les 21 et 22 décembre. Le qi gong, la calligraphie et les ombres chinoises seront également à l'affiche. Le 24 décembre, les enfants auront droit à un spectacle sur le thème du père Noël à travers le monde.

" Grande nouveauté cette année : les services de la mairie ont créé spécialement une ludothèque pour le marché de Noël, précise Katia Veyret. Y auront lieu des ateliers très différents. Elle sera fermée uniquement les jours d'école. "

Bien d'autres animations sont au programme... La patinoire sera elle aussi de retour, installée à l'ombre de la statue d'Etienne de La Boétie. Ses tarifs seront les mêmes qu'en 2012. Des cours de sports sur glace et trois soirées dancefloor sont prévues.

Les adultes ne sont pas oubliés : la taverne proposera cette année de la cuisine asiatique mais aussi traditionnelle.

GB



Yoann Hamelin, agent des services techniques, et Katia Veyret s'affairent afin que tout soit prêt le jour J (Photo GB)

présent, ainsi que Jean-Fred Droin, conseiller général, aux côtés du maire Jean-Jacques de Peretti.

L'occasion a ainsi été donnée de visiter le nouvel équipement communal situé au Ratz-Haut. Patrice Laval, responsable du service, précise " qu'elle prépare mille cent repas par jour. Elle emploie douze personnes sur place, dont neuf en production pure ". Au total, vingt-huit agents œuvrent pour la restauration, en comptant ceux travaillant dans les restaurants scolaires locaux. GB

Agenda gourmand

Francis Annet vient de concevoir et d'éditer " l'Agenda gourmand de Sarlat ". Textes et photos évoquent des aspects de la gastronomie, liés à des moments de l'année, au Périgord Noir ou parfois à d'autres régions. L'organisation de cet agenda est originale. Il ne comporte pas de dates. Il peut donc servir pour 2014 ou plus tard...

Editions Annet.
Contact, tél. 06 52 90 23 14.

Marché

du mercredi 27 novembre

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : 0,85 ; mona lisa, 0,95 à 1,80 ; amandine, 1,60 à 2,35 ; agata, 1,55 ; bintje, 1. Chou-fleur (pièce), 2 à 2,95. Chou (pièce) : rouge, 2 à 2,50 ; vert, 1,50 à 2,10 ou 3 les deux ; romanesco, 2. Choux de Bruxelles, 2,40 à 3,50. Citrouille, 1,50. Potimarron, 1,95 à 2. Carottes, 0,95 à 1,55 ; fanes, 1,50 à 2,50 la botte. Courgettes, 2,45 à 3,50. Poivrons, 3,10. Navets, 1,85 à 2. Brocolis, 2,80 à 3,50. Poireaux, 1,80 à 1,95. Céleri-rave, 1,90 à 2 ; 1,90 à 2 pièce. Céleri branche, 1,80 à 2,50. Tomates : 1,85 à 2,80. Oignons : 1 à 2 ; rouges, 2 à 2,25. Ail, 5,80 à 6,50. Echalotes, 3,15 à 4,50. Epinards, 2,90 à 4. Blettes (botte), 1,50 à 2,50. Endives, 2,80. Endives, 2,45 à 3,50. Radis (botte), 1. Radis noir, 1,80 à 2,80 ; 1,60 pièce ou 3 les deux. Salades (pièce) : batavia et laitue, 0,80 à 1 ou 1,50 les deux ou 2 les trois ; feuille de chêne, 0,90 à 1 ; frisée, 1,20 ; scarole, 2,80. Mâche, 10 à 15. Cresson (botte), 1,30 à 2,50. Roquette, 12. Betteraves rouges cuites, 3,90 ; crues, 2,50. Fenouil, 2,40 à 2,80. Panais, 2,40 à 3,50. Topinambours, 2,50 à 3,50. Champignons de Paris, 4,40. Pieds-de-mouton, 6 à 10.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes : golden et royal gala, 1,50 à 1,85 ; fuji, 1,55 à 1,85 ; variétés anciennes, 1,80. Poires : williams, 2 ; comice, 2,25 à 3,15 ; abate, 2,95 à 3,15. Raisin : chasselas, 2,55 à 5,50 ; italia, 2,25 à 3,50 ; muscat, 5,50. Clémentines, 1,75 à 2,80. Noix : 4,20. Kiwis, 2,40. Châtaignes, 4,20.

La Brasserie sarladaise

Mique au petit salé

tous les jeudis à midi

Couscous royal

tous les JOURS

SARLAT
Réservations
05 53 29 65 06

Nouvelle
véranda climatisée

Fermé le dimanche

AVIS DE DÉCÈS

Marie-Paule CHAIGNEAU, son épouse ; Françoise et Bernard GUÉRINI, sa fille et son gendre ; Pascale VALLET, sa belle-fille ; Charles, Stanislas et Marie-Luce GUÉRINI, Marie et Emmanuelle CHAIGNEAU, ses petits-enfants, ont la tristesse de vous faire part du décès de

Monsieur Stanislas Pierre CHAIGNEAU

La cérémonie religieuse a été célébrée le mardi 26 novembre en l'église du Sacré-Cœur à Limoges, suivie de l'inhumation au cimetière de Castelnaud-de-Médoc, en Gironde.

LIMOGES - LES CARS (Haute-Vienne)

AVIS DE DÉCÈS

M. et Mme Jean-Pierre VARET, Mme Danielle VARET, M. et Mme Alain-Jean VARET, ses enfants ; Pearsley et Céline VARET, Sharone et Nicolas LAPIERRE, Dorielle et Mathieu GAUVILLE, Simon et Marina MILINKOVITCH, Mélodie MILINKOVITCH et Vianney, Mathilde et François, Hélène, Charles-François, ses petits-enfants ; Pauline, Manon, Mathys et Téo, ses arrière-petits-enfants ; M. et Mme Robert GUITARD, son frère et sa belle-sœur et leurs enfants, ont la douleur de vous faire part du décès de

Madame Marie-Louise VARET
née GUITARD
survenu dans sa 91^e année

Les obsèques civiles ont eu lieu le lundi 25 novembre à Sarlat.

REMERCIEMENTS

Maud et Lauriane LARGEAU, très touchées par les marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de leur père

Yonel LARGEAU

vous prient de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

Des remerciements particuliers au service d'aide à domicile du Sarladais, à Isabelle Jouanelle, aux infirmières à domicile, au personnel du centre hospitalier de Sarlat, à Sophie Cournil, pour leurs bons soins, leur soutien, leur présence et leur accompagnement. A notre ange Barbara, infirmière, qui était là jusqu'au bout.

Merci pour lui, avec tout notre amour.

REMERCIEMENTS

Jacqueline GENÈBRE, son épouse ; ses enfants, son petit-fils et tous ses proches, profondément touchés des marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Jean-Marie GENÈBRE

vous expriment leurs très sincères remerciements.

La Croix-d'Allon - 24200 SARLAT

Nos joies... Nos peines...

Du 18 au 24 novembre

Naissances

Eloïse Blanc, Dégagnac (46) ; Enzo Lopez, Sarlat-La Canéda ; Lilou Levieux Castant, Sarlat-La Canéda ; Louve Cordina Thévenet, Plazac ; Margot Merchadou, Saint-Crépin-Carlucet ; Océane Canteaubla, Tamniès ; Théo Lespinasse, Souillac (46) ; Tiago Timmerman, Vitrac.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Jeanne Lafaysse, épouse Delbos, 91 ans, Sarlat-La Canéda ; Fernand Delcombel, 81 ans, Montignac ; Alfred Bihan, 82 ans, Saint-Cyprien ; Yonel Largeau, 61 ans, Sarlat-La Canéda ; Sylvie Lagrèze, 49 ans, Vitrac ; Marie-Louise Guitard, veuve Varet, 90 ans, Sarlat-La Canéda ; Raymond Lacan, 85 ans, Villefranche-du-Périgord.

Condoléances aux familles.



FAIRE-PART DE NAISSANCE

Coucou... Je m'appelle
Enzo



J'ai pointé le bout de mon nez le 17 novembre à 5 h 42.

Papa et maman sont fous de moi et me couvrent de bisous, j'adore !

Jonathan LOPEZ - Emily BOYD
22, rue de la République
24200 SARLAT-LA CANÉDA

Michèle LOPEZ
Karen et Tom BOYD



Réunion de quartier Secteur n° 9

Les réunions de quartier, organisées par la ville de Sarlat, sont destinées à évoquer les problèmes de proximité rencontrés par les Sarladais. Toutes questions relatives à la voirie, à l'assainissement, à la signalisation et à toute autre interrogation sont notées puis traitées dans la mesure du possible.

La prochaine réunion publique concernera le secteur n° 9 le vendredi 6 décembre à 19 h à l'école de Temniac.

Un courrier a été adressé aux riverains concernés, accompagné d'un bulletin-réponse pour faire parvenir à la mairie les appréciations et les points qu'ils souhaitent soulever à l'occasion de ce moment d'échange. Si vous n'avez pas été destinataire de cette lettre, contactez la mairie de Sarlat, téléphone : 05 53 31 53 31.

BAYARD BOX

Self-stockage et archivage

Location de boîtes individuelles

de 4 à 30 m²

jour, semaine, mois, année

Particuliers ou archives

Impasse Roc-Bayard - SARLAT
05 53 30 42 23

France Alzheimer
Centre intercommunal d'action sociale, au Colombier, le dernier mercredi du mois de 10 h à 12 h. Tél. 05 53 27 30 34.

France Alzheimer

L'association France Alzheimer Dordogne assure sa permanence au Centre intercommunal d'action sociale, au Colombier, le dernier mercredi du mois de 10 h à 12 h. Tél. 05 53 27 30 34.

Mémento du dimanche 1^{er} décembre

SARLAT

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie. Appelez le 32 37.

Vétérinaire.

Docteur SORIN - Salignac
05 53 28 81 85 - 06 16 98 08 18

Chirurgiens-dentistes.

De 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h
Docteur Francis LINGLET
Bergerac - 05 53 57 52 57

Cabinets infirmiers.

COUPIN - ALICHAOUCHE
05 53 31 06 00
GAVINET - PAQUE - BÉGOC
05 53 31 27 39
M. BLANCHARD
P. CIVEL - D. GUÉRY-MIORI
06 83 36 54 64

Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69

Didier AYMAR - 06 24 29 13 17

Serge SAGOT - Alexandra ODASSO
05 53 28 98 42

Ghislaine PÉTILLON - 06 43 22 48 02

Saint-André-Allas
Olivia PEITAVY - 06 89 83 13 99
Sandrine GIRAUD - 06 31 57 61 49
Cabinet infirmier : 09 61 06 95 55

Taxis. Corine DEROCHE - Sarlat
05 53 31 12 54 - 06 17 77 51 52

Association Escal. Accueil des femmes victimes de violences.
06 14 42 29 31

Viols Femmes Informations.

0 800 05 95 95

Croix-Rouge française.

Soins aux personnes âgées
05 53 31 15 15

Alcooliques anonymes.

07 81 57 93 17 - 0 820 32 68 83

Protection de l'enfance.

Enfance Majuscule.
Comité Alexis-Danan
de Bergerac-Sarlat
05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

Sapeurs-pompiers.

Composer le 18

Hôpital. 05 53 31 75 75

Mairie. 05 53 31 53 31

Gendarmerie. 05 53 31 71 10

Croix-Rouge française. 05 53 59 12 41

Générale des eaux. 0 811 902 903

EDF - GDF services. Dépannages

- électricité : 0 972 675 024

- gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC

TAXI CORINNE - Brouqui Corinne
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

DOMME

Médecin. Appelez le 15.

Cabinets infirmiers.

MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE
05 53 28 35 91

GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT
05 53 28 40 67

Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60

Carsac-Aillac/Grolejac

C. VANEL - B. DELPECH
Bergerac - 06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

CARLUX

Médecin. Appelez le 15.

Cabinet infirmier.

DELTEIL - H. LAVAL
BOURSIER-FADEUILHE - VIDAL
Saint-Julien-de-Lampon - 05 53 29 70 19

SALIGNAC-EYVIGUES

Médecin. Appelez le 15.

Cabinets infirmiers.

TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95

T. et G. FERBER - LOPEZ - MARIEL

DEHAËZE - BOMPARET
05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

Taxis.

Taxi salignacois
Christelle GAUSSINEL, Salignac
05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

BOUFFARD - Saint-Cyprien

05 53 30 34 75

Cabinets infirmiers.

SIMON - DELPECH
DAURIAC-LARIVIÈRE
Belvès - 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE

Siorac - 05 53 29 60 99

Belvès : C. TILLOS - A. DEBOMY

06 81 47 46 15 - 06 63 41 61 20

SAINT-CYPRIEN

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

BOUFFARD - Saint-Cyprien

05 53 30 34 75

Cabinets infirmiers.

DULAC - TEILLET - 05 53 29 30 45

BAUMERT - JAUMARD - DELBOS

05 53 29 34 25

MONTIGNAC

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie. Composez le 32 37.

MARBRÈRE FUNÉRAIRE MARTEGOUTTE

SPECIALISTE

- Fabrication de fosses en béton armé
- Caveaux en granit
- Plaques gravées en granit
- Pose de fosses préfabriquées (en cas d'urgence)
- Rénovation, peinture

A VOTRE ÉCOUTE...

Equipé d'un camion grue et de nombreux portiques...

La Croix-de-Saint-Cyrien
05 53 28 24 30 - 06 74 44 26 09
Philippe Martegoutte - Propriétaire

Avis divers

Jocelyne, COIFFURE MIXTE à DOMICILE, sur rendez-vous. Sarlat et ses environs. 05 53 28 94 13 - 06 71 55 43 49.

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone : 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

Eric DELIBIE magasin ART ET FLEURS 42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

Collection HIVER

SUPER PROMOTION

. Bottes . Bottines .

CHAUSS'GOE

Route de Souillac à Sarlat - Ouvert même le dimanche

Les Béatitudes du Croquant

Depuis quelque temps on entend le mot "révolution". Dans la bouche de gens posés. Pas excités, pas militants. Et ça fait un drôle d'effet. "Révolution", ce n'est pas un mot ordinaire ! Même à une époque où le sport national consiste à traiter tout le monde de fasciste pour un oui ou pour un non. Même de la part de nos anciens combattants du PCF, de telle ou telle chapelle d'extrême-gauche ou de mai 68. La Révolution, belle lurette qu'on n'en parle plus ! Aux oubliettes de l'histoire avec la lutte des classes et le mythe du grand soir. Et la voilà qui revient par la petite porte. Comme une évidence. Au début j'ai fait les yeux ronds. Quoi ? Avais-je bien entendu ? Ce monsieur à la retraite, habillé comme un milord. Cet autre, l'œil vif, pas la langue dans sa poche, quadra dynamique comme on dit. Cette dame coquette plutôt ronde, je dirai dans la fleur de son âge mûr. L'un comme l'autre présentant tous les signes d'une certaine réussite sociale, ils parlent de révolution ?

Disons-le tout net, je les comprends. D'une certaine façon je partage leur point de vue. Dans l'absolu, depuis le temps que ça dure cette crise qui n'en finit pas, une révolution ne serait pas de trop. On ne voit pas comment s'en tirer autrement. Dans ce vieux pays perclus d'arthrose qui depuis trente ans fait le gros dos, en apnée, dans l'espoir de jours meilleurs. Parce qu'il faut bien le dire, même si on ne se l'avoue pas trop, la société de consommation, l'État providence, voilà ce qu'on veut tous ! C'est ça qu'on a en tête quand on commence à réfléchir. Et qu'on a peur. Alors, comme la vache en hiver se met à l'abri derrière un buisson, on essaie de passer le cap. Et pour l'heure on tient le coup. Mais ça craque de partout. On écope les voies d'eau, pour le moment on n'a pas encore coulé. Oui, salaires, chômage, retraites, Sécu, tant bien que mal tout est payé, et de son côté le citoyen assure, s'il le faut à découvert. Finalement qu'est-ce qui nous manque ? On fait les fonds de tiroirs, mais on raque ! Maison, bagnole, ordinateur, portable, et les impôts pour ceux qui en payent, et toutes les taxes pour tout le monde, et chauffage, essence, électricité, et aussi la bouffe quand même, mais de nos jours c'est le dernier budget de la famille. Ah ! et puis j'allais oublier la télé, écran plat géant, chaînes à gogo, et pour ceux qui aiment ça, clopes et bibine, et pour les moins de 50 ans, en ville comme à la campagne, le roi chichon ! Plus tous les frais d'une famille pour les inconscients qui s'en sont mis une sur le paletot - élever des enfants, voyons, mais c'est vingt-cinq ans de charges, de quoi vous ruiner n'importe quel ménage ! Dire qu'il y en a qui trouvent le moyen de partir en vacances, à crédit je suppose ! Comment on y arrive, mystère et boule de gomme ! Mais là, je passe sous silence, vous l'avez remarqué, le drame de la misère qui frappe au bas mot 20 % de la population : tous les laissés-pour-compte, tous les morts-vivants d'une

société de tout temps douce aux puissants, maintenant dure aux faibles... Et je ne parle pas seulement des problèmes d'argent ! Les conditions de travail, vous y pensez ? Les trois huit c'était déjà l'enfer, on est passé aux quatre huit ! Et le travail du dimanche. Et ces foutus bureaux open space - plus aucune intimité, où est la dignité ? Et ce tutoiement à l'anglo-saxonne, fausse égalité et vrai cache-sexe de rapports de pouvoir brutaux comme jamais. Sur fond de chantage à l'emploi pour que tout le monde s'écrase. Se contente de salaires, de carrières sans horizon. Et tous ces jeunes diplômés, d'autant plus sous-payés qu'ils sont surqualifiés. Quand ils ne sont pas traînés, la corde au cou, de stage en stage. Encore sont-ils au contact de l'emploi. Ce qui n'est pas le cas de tous ceux qui aimeraient vivre de leur travail - qu'il y ait des abus je ne dis pas, mais nom de Dieu il n'y a pas que des chômeurs professionnels, j'admire moi les gens qui ne sont pas passés par la case chômage et qui se permettent de juger ! Et je ne voudrais pas hurler avec les loups, mais l'insécurité ? On en crève de ces idiots inutiles qui, par idéologie, répètent comme un mantra qu'il n'y a pas de problème ! Savez-vous qu'on en voit de plus en plus, en boutique, de ces gens qui vendent tout ce qu'ils ont chez eux, à Montpellier, à Nice ou à Marseille, pour venir s'installer en Périgord - où on se la coule douce pour combien de temps encore ? La vérité c'est que, riches ou pauvres, les Français ont la trouille au ventre ! Mais avec tout ce qu'on entend, est-ce si honteux de craindre pour ses enfants, pour sa voiture, pour sa maison, pour les quelques malheureux biens amassés au cours d'une vie de travail ?

Voilà pourquoi, dit la chanson, les oiseaux ont des plumes et les poissons des écailles pour costume... et pourquoi les honnêtes gens parlent de révolution ! Le sociologue Emmanuel Todd, lui, s'en lèche les babines : " C'est souvent quand les choses ne vont pas si mal que les peuples se révoltent. " Eh bien très peu pour moi ! L'histoire nous l'apprend : les révolutions, on sait quand ça commence, pas quand ça finit, encore moins comment et surtout pas de quoi ça accouche !

Jean-Jacques Ferrière

UFC-Que Choisir Permanence à Sarlat

Des militants bénévoles vous accueillent au Colombier, à Sarlat, et vous aident dans vos litiges tous les vendredis de 14 h à 17 h au Cias et les premiers et troisièmes lundis du mois de 15 h à 17 h à la Crama, salle n° 2.

Contact : 05 53 09 68 24.

Marche contre le racisme

Samedi 30 novembre, comme partout en France, une marche contre le racisme est organisée à Périgueux, sur l'initiative de la Ligue des droits de l'homme et d'autres organisations. Rendez-vous à 11 h à l'Arbre de la liberté, face à la poste.

Un covoiturage est proposé au départ de Sarlat. Rendez-vous à 9 h 45 sur la place du 19-Mars-1962.

Mesdames... plus que 2 jours

-30% SUR TOUT LE RAYON FEMME
vendredi 29
et samedi 30 nov.

JARDEL PRÊT-À-PORTER
64, rue de la République SARLAT

Autour du thème du don d'organe

Donner après sa mort. Donner de son vivant. Recevoir un organe anonyme. Vivre avec l'organe d'un membre de sa famille. Prendre des risques pour prélever ou greffer...

Lundi 2 décembre à 20 h 30 au cinéma Rex à Sarlat, est organisée une soirée autour du thème du don d'organe.

Elle débutera par la projection du film documentaire de Michèle et Bernard Dal Molin : " Donner/ Recevoir " (75 min).

Suivra un débat animé par Claude Barres, président de l'association Transforme, et Jean-François Parisis, un greffé de moelle osseuse.

Le film.

Il n'est pas toujours facile de donner, il est toujours difficile de recevoir. Ce film propose les histoires de vie de quatre familles qui ont été confrontées aux questions du don d'organes ou de la greffe. C'est le cheminement de la pensée menant à la décision qui est au centre de chaque récit et non la dimension médicale.

Avec humilité et beaucoup de générosité, les personnages nous dévoilent les souffrances, les sentiments, les bonheurs qui ont entouré ces moments exceptionnels.

Questions soulevées par le film.

Que savons-nous du donner et du recevoir ? Comment distinguer l'obligation du libre choix ? Peut-on se sentir coupable d'attendre le décès d'un inconnu ? Sommes-nous conscients de toute la complexité des intentions qui peuvent accompagner ces actes formant le tissu même de la vie ? Comment exprimer sa reconnaissance quand le donneur est anonyme ? Qu'en est-il du donner et du recevoir quand ils touchent à la notion même de vie ou de survie ? Que protègent les lois de l'anonymat ? N'est-il pas plus facile de donner que de recevoir ? Quelles sont les multiples motivations d'un don ? Souvent associé à générosité, le don est-il toujours libre ?

Chiffres clés en France (2012).

15 mois d'attente pour une transplantation rénale ; 5 000 transplantations d'organes ; 17 500 personnes ont eu besoin d'une greffe ; 20 000 € par an, c'est le coût par patient greffé, contre 80 000 € pour un dialysé ; 50 000 personnes sont porteuses d'un greffon fonctionnel ; 88 000 ont été patients greffés depuis 1991.

La Petite Tonnelle
BEYNAC-ET-CAZENAC

OUVERT TOUS LES JOURS

SUGGESTION de la SEMAINE

Risotto crémeux arborio aux chanterelles et ris de veau

Filet de maigre et son étuvée de poireaux vanillée au poivre de Sichuan

Petits choux pralinés chocolat guayaquil et amandes grillées

Suggestions hebdomadaires à l'ardoise
Formule à partir de 17 € - Carte

Réservations : 05 53 29 95 18

Service élections

Vous avez jusqu'au 31 décembre pour vous inscrire sur la liste électorale, pour signaler un changement d'adresse dans la commune, pour vérifier votre inscription et pour répondre à une notification de radiation. Pour les pièces nécessaires à fournir, contactez le service état civil à la mairie de Sarlat, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h, tél. 05 53 31 53 48.

SALARIÉS DU PARTICULIER EMPLOYEUR

PRENONS NOS DROITS EN MAIN !

POUR UNE VRAIE RECONNAISSANCE DE NOS MÉTIERS

CGI

www.sap.cgt.fr

05 53 09 68 24

Annonces légales

FLORENTIN
Société à responsabilité limitée
au capital de 8 000 euros
Siège social :
26, boulevard Louis-Jean-Malvy
46200 Souillac
510 076 045 RCS Cahors

Aux termes d'une assemblée générale extraordinaire du 4 novembre 2013, le siège social a été transféré du 26, boulevard Louis-Jean-Malvy, Souillac (Lot), à Millac, Peyril-lac-et-Millac 24370, à compter du 4 novembre 2013, et l'article 4 des statuts a été modifié.

En conséquence, la société fera l'objet d'une nouvelle immatriculation au RCS de Bergerac.

La société FLORENTIN, SARL au capital de 8 000 euros, dont l'objet social est la fabrication en tout ou en partie, vente, de tout équipement, matériel, quels qu'en soient l'usage et la matière, notamment de coffret galvanisé, a été constituée pour une durée expirant le 25 janvier 2059.

En est gérant Olivier FLORENTIN, les Causilloux, 46200 Lanzac.

Pour avis.

SCEA DE PUYMÈGE
Société civile
d'exploitation agricole
au capital de 55 064 euros
Siège social :
Bois de l'Orme
24290 Montignac
349 676 593 RCS Périgueux
LIQUIDATION DE SOCIÉTÉ

Aux termes d'une délibération en date du 15 novembre 2013, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la SCEA DE PUYMÈGE a approuvé le compte définitif de liquidation de la société avec effet à compter du 15 novembre 2013, et déchargé Monsieur Thierry VANDEKERCKHOVE, demeurant Bois de l'Orme, 24290 Montignac, de son mandat de liquidateur, donné quitus de sa gestion et constaté la clôture de la liquidation.

Les comptes de liquidation seront déposés au greffe du tribunal de commerce de Périgueux, en annexe au registre du commerce et des sociétés.

Pour avis et mention.

Signé : le liquidateur,
Thierry VANDEKERCKHOVE.

AVIS DE CONSTITUTION

En date du 1^{er} novembre 2013, il a été constitué une société dont les caractéristiques sont les suivantes.

Forme juridique : SARL.

Dénomination sociale : J.C.L.

Particularité : capital variable.

Capital initial : 1 000 euros.

Siège social : les Granges, 24200 Vitrac.

Objet : la conception, la fabrication, la vente, le négoce, l'achat et la revente de simulateurs de conduite, de matériels informatiques et de tous accessoires, matériels et matériaux s'y rattachant, et, plus généralement, toutes opérations industrielles, commerciales, financières, mobilières ou immobilières se rapportant directement ou indirectement à l'objet social ou susceptibles d'en faciliter l'extension ou le développement.

Durée : 99 ans à compter de l'immatriculation au RCS.

Début d'activité : 1^{er} décembre 2013.

Gérant : Jean Christophe GODARD, Peyre-lavade, 24220 Vézac.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE SAINT-CRÉPIN-CARLUCET ENQUÊTE PUBLIQUE RÉVISION DE LA CARTE COMMUNALE

La carte communale de Saint-Crépin-Carlucet est en cours de révision.

Par arrêté municipal du 22 novembre 2013, une enquête publique est ouverte.

A cet effet, Monsieur Serge JABY, domicilié à 24200 Marçillac-Saint-Quentin, a été désigné par le président du tribunal administratif comme commissaire-enquêteur.

L'enquête se déroulera à la mairie du 16 décembre 2013 au 15 janvier 2014, aux jours et heures habituels d'ouverture.

Les pièces du dossier, ainsi qu'un registre d'enquête à feuillets non mobiles, coté et paraphé par le commissaire-enquêteur, seront déposés à la mairie pendant 31 jours consécutifs aux jours et heures habituels d'ouverture de la mairie, du 16 décembre 2013 au 15 janvier 2014 inclus.

Chacun pourra prendre connaissance du dossier et consigner éventuellement ses observations sur le registre d'enquête, ou les adresser par écrit au commissaire-enquêteur à la mairie.

Le commissaire-enquêteur se tiendra à la disposition du public à la mairie les 16 et 24 décembre 2013 et les 2, 9 et 15 janvier 2014 de 14 h à 17 h.

Le rapport et les conclusions du commissaire-enquêteur pourront être consultés à la mairie à l'issue de l'enquête.

Signé : Alain VILATTE, maire.

L'ESSOR SARLADAIS

est habilité à publier
les annonces
judiciaires et légales
pour l'ensemble
du département
de la Dordogne.

Paraulas d'òc

"Un petit peisson, un petit aucèl, vivian d'amor tendre..." çò-ditz la cançon. Mas aquò es un somi, e del somi a la realitat i a una brava cambada ! Per se poder frequentar, lo qual del peisson o de l'aucèl se deuriá de cambiar de pèl ? "Quò's l'aucèl que deu cambiar sas plumas en nadadoiras", çò-ditz lo peisson. "Quò's lo peisson que deu cambiar sas nadadoiras en plumas", çò-ditz l'aucèl.

Aquestes darriers son pas amors l'un de l'autre ! Se l'èran, se pausarian pas aquela question materiala. E nos autres, nos sèm pausat la question de saber se un aucèl e una "peissona" èran tombats omoros l'un de l'autra o se qu'èra una aucèla e un peisson qu'èran tombats amoros l'una de l'autre ? Me sembla que veni de far volar o de negar tota la poesia de la primièra frasa e m'en vòli fòrça ; m'en vòli talament que vau assajar de me far perdonar.

De tot biais, perque un peisson e un aucèl s'aiman ? La responsa es aisida e la coneissèm tots : lo còr a sas rasons que la rason coneis pas ! L'amor es pas aisit : un res lo fa naïsser e mins que res lo fa morir.

Un gardariu e un pèrca japonesa s'aimavan. Quò s'èra pas fach d'un sol còp, avián botar plan temps abans de s'apercebre que lo temps que passavan l'un a costat de l'autre a s'avisar èra cortet !

Pinquat sus una bròca, rasi la riba de la ribièra, lo cap leugièrament clinat per espiar d'un uèlh viu los petits peissons dont podriá far son repais, las plumas plan alisadas, èra crane nòstre gardariu. De mai, son vestit de colors vivas fariá enveja a un prince emb l'esquina blava turquesa, lo davant iranjat, caucaduras e caucetas d'un roge viu. A tòt aquò apondetz un bèc negre finament ponjutz far per la pesca e avetz aquí un borrel dels còrs.

En jos la bròca, rasi la riba de la ribièra, una pèrca japonesa bolega calmament sas nadadoiras per demorar aquí, dins una aiga pauc prigonda, a esperar quicòm de bon a manjar. Es plan polida emb sa petita boca oblica e sas gautas sens escalha. Sa nadadoira d'esquina es longa e pòrta dels rais ponjutz e meissants coma las espinas d'un boisson negre. E per se pas confondre emb los autres peissons a de colors plan vivas : a l'esquina blava e verda e los costats rossès iranjats.

Se son vists, se son agachats e se son plaguts : la gardariu tròba la pèrca plan polida e la pèrca tròba lo gardariu plan crane ! Cadun se mostra a l'autre jos son jorn lo melhor. "Agachas mas plumas lusesentas jol solhel !" çò-ditz lo gardariu en dobrissent sas alas.

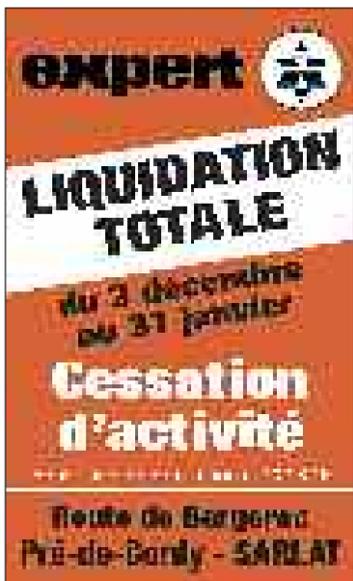
"Agachas mon costat que lusis dins lo rai de lum que trauca l'aiga", çò-ditz la pèrca en se clinant suls calhaus.

An tots dos las mesmas colors, an tanben lo mesme gost pels petits peissons, son fach per s'entendre. Èla li fa veire ont son las pus bèlas garlescas. El li mostra los nis de peisson ont i a d'uòus e de rabans (peissons nonmas nascuts). El dintra dins l'aiga e de son bèc li freta l'esquina, èla li desrega una petita pluma que gardara plan temps dins sa boca.

Mas la prima es venguda e la sason dels nis tanben. La pèrca es anada pondre, lo gardariu deu donar a manjar a sus pichons. Quand la pèrca vei son amic portar un peisson per la coa es gelosa que sap qu'aquesta preda es per una altra. Lo gardariu, el, es gelos quand vei lo tropèl de petitas pèrcas nadar als costats de son amiga.

Quò's sovent aital que se finisson las istòrias d'amor, e aici podèm dire que l'istòria es tombada... pel l'aiga.

Per l'Asco, Sèrgi Lespinasse



La Fnaca en assemblée

L'assemblée générale des sections sarladaise et dommoise de la Fédération nationale des anciens combattants en Algérie (Fnaca) s'est déroulée à la salle des fêtes de Vézac, où les adhérents et leurs épouses ont été chaleureusement accueillis par M. Travers.

Le président Jean Meunier, après avoir souhaité la bienvenue, fit observer une minute de silence à la mémoire des camarades disparus dans l'année. Puis le débat porta sur les différentes manifestations du 19 mars (date officielle de la fin de la guerre d'Algérie), et notamment sur la mise en place d'une plaque commémorative le 23 juin à Nabirat. Ce fut ensuite le compte rendu financier élaboré de main de maître par le trésorier Jean-Jacques Gentil. Vint enfin le renouvellement des membres du bureau. Composition : président d'honneur, Jean-Pierre Doursat ; président, Jean Meunier vice-présidents, Jean Dubois, Michel Lacombe et Jean Renaudie ; secrétaire, Monique Gouloumès ; trésorier, Jean-Jacques Gentil ; trésorier adjoint, Claude Franciscon. Puis tous se sont retrouvés pour le traditionnel repas.

Prochain rendez-vous le 24 janvier à 18 h 30 pour la galette des Rois.

CASPN

Le Club athlétique Sarlat Périgord Noir tiendra son **assemblée générale financière** le mardi 3 décembre à 18 h 30 au club-house du stade de Madrazès, à Sarlat.



Plantations

Remise de

-30%

Jusqu'au
7 décembre
2013

sur toute la pépinière

arbres & arbustes d'ornement fruitiers, rosiers...

FRANCE RURALE Sarlat
Naudissou
SARLAT-LA CANÈDA
05 53 31 25 19

FRANCE RURALE Montignac
Route des Eyzies
MONTIGNAC
05 53 50 37 55

Débat : roman et Résistance

Samedi 30 novembre à 17 h à l'Ancien Evêché, à Sarlat, les organisateurs du Salon du livre de Noël proposent un débat sur le thème : Roman et Résistance, en présence d'Hervé Brunaux ("De l'or et des sardines"), de Jean-Paul Malaval ("l'Armoire allemande"), de Régine Laprade ("le Bois de mon père") et de Jean-Luc Aubarbier ("les Démons de sœur Philomène").

Comment écrire sur une période aussi trouble quand on ne l'a pas connue ? Comment la fiction peut-elle porter la mémoire ? Quand faut-il mentir et quand faut-il dire la vérité ? Ce sont tous les éléments du roman historique associés aux souvenirs familiaux que les auteurs ont utilisés pour écrire ; une expérience qu'ils souhaitent partager avec leurs lecteurs.

Entrée gratuite.

Dimanche 1^{er} décembre, le Salon du livre de Noël ouvrira ses portes à 10 h. Trente-trois auteurs proposeront leurs ouvrages et leurs dédicaces. Un rendez-vous culturel qui ouvre traditionnellement la période des fêtes de fin d'année.

Banque alimentaire

Collecte nationale

Comme chaque année, dans le cadre de la collecte nationale de la Banque alimentaire, l'antenne locale de la Croix-Rouge française, l'Épicerie sociale, la Croix marine, le Lion's club, le Rotary club, le personnel et les élèves de la Maison familiale et rurale de Salignac, l'aumônerie de Salignac et des collégiens de La Boétie seront présents devant les grandes surfaces de Sarlat, Cénac et Salignac les vendredi 29 et samedi 30 novembre afin de collecter vos dons.

Ces denrées seront remises à la Banque alimentaire de la Dordogne, à Marsac, et distribuées ensuite à des personnes en difficulté, exclusivement sur le département de la Dordogne.

Merci d'avance à tous les généreux donateurs.

la Couleuvrine

Commandez avant le 25 décembre
N'attendez plus pour faire plaisir...

Pour NOËL
Offrez un DÎNER

80€ seulement
tout compris
pour 2 personnes

Apéritif au choix, avec Mignardises
Menu de saison 3 plats
(entrée, plat, fromage ou dessert)
large choix de plats avec
foie gras maison
et autres spécialités
Café et Gourmandises

Pour tout achat de
Chèque Cadeau Resto*
1/2 bouteille de vin OFFERTE

* Valable 1 an à compter de la date d'achat.
Boutique en ligne et en vente sur place, à la réception.

Tél. 05 53 59 27 80
contact@la-couleuvrine.com
www.la-couleuvrine.com

Cérémonie du 5 décembre

Dans le cadre de la Journée nationale d'hommage aux morts pour la France de la guerre d'Algérie et des combats en Tunisie et au Maroc, une célébration aura lieu le jeudi 5 décembre à Sarlat.

10 h 45, un bouquet sera déposé au monument aux Morts.

Rassemblement à 11 h 30 devant la stèle située à l'angle de l'avenue du Général-de-Gaule et de la rue du 26-Juin-1944, en face de l'entrée du cimetière, porte n° 1. Cérémonie et dépôt de gerbes. Lecture des messages de la Fédération nationale ACPG-CATM et du ministre délégué auprès du ministre de la Défense, en charge des Anciens Combattants. Sonnerie Aux morts ! "La Marseillaise". Remise de décorations. Remerciements aux portedrapeaux.

Vin d'honneur à la cafétéria du Centre culturel offert par la municipalité, puis repas annuel au restaurant Le Caminel, à Sarlat.

Les services publics municipaux la force de votre ville

Comment permettre à tous de vivre mieux dans une ville où chacun trouve sa place ? Voilà la préoccupation qui guide au quotidien l'action municipale de l'équipe à laquelle nous avons l'honneur d'appartenir : réduire les inégalités, améliorer le cadre de vie, dynamiser les activités économique, touristique et commerciale, répondre à l'attente des habitants... en un mot, " vivre dans une ville à vivre ".

Ce que nous entreprenons ensemble depuis plusieurs années, nous le faisons en ayant à l'esprit de servir au mieux l'intérêt général, d'améliorer l'efficacité du service rendu à tous les administrés. Vous l'aurez compris, nombre d'actions, de réalisations ou de projets traduisent notre volonté d'inscrire Sarlat au cœur d'un projet ambitieux qui dessine aujourd'hui les contours de la ville de demain : une ville de partage, d'échange, plaçant les Sarladais au cœur du mouvement.

Nombreuses sont les villes qui font le triste inventaire de la disparition des services publics locaux. Ce n'est pas une fatalité. Il faut au contraire " se battre " pour les développer, car nous avons la conviction qu'ils concourent au dynamisme d'un territoire, participent à son attractivité, à son expansion.

A Sarlat, nous en sommes conscients depuis longtemps. Pour s'en convaincre il suffit de regarder tout ce qui a été réalisé dans le domaine de la petite enfance, en direction des écoles, pour le développement économique, pour le sport, mais aussi la culture, l'activité touristique, les personnes âgées, les quartiers, l'environnement.

L'une de nos premières priorités a porté sur la réorganisation des

services municipaux, leur modernisation, leur adaptation aux besoins d'une collectivité qui évolue. Services techniques municipaux, services administratifs, services en charge du développement ont bénéficié de cette exigence d'efficacité. De nouveaux services ont également vu le jour : animations jeunesse, informatique, Internet, vie scolaire, police municipale, communication, patrimoine, vie associative... participant de cette même volonté de rendre plus performante et plus globale l'action municipale.

Nous avons fait ce choix constant de mettre à la disposition des habitants de la commune les principaux services publics qui lui faisaient jusqu'alors défaut : Maison de l'emploi ; marché couvert ; gymnase et Plaine des jeux de La Canéda ; Maison de la petite enfance ; centre d'hébergement d'urgence ; maison de retraite ; aire des gens du voyage ; relais d'assistantes maternelles et 1, 2, 3... Soleil ; portage de repas à domicile ; zones d'activités économiques ; plate-forme de formation aux métiers du bâtiment ; Quartier Jeunes ; cuisine centrale municipale ; point d'accès au droit ; épicerie sociale... Il pourrait tout autant être rappelé les importantes initiatives publiques au service des usagers : les travaux de réhabilitation du secteur sauvegardé ; l'éclairage au gaz ; l'extension du réseau d'assainissement ; la modernisation du réseau d'éclairage public ; l'opération de redynamisation commerciale, rues Emile-Faure et de Cahors, avenue Gambetta, place de la Petite-Rigaudie, du Pontet à la place Pasteur ; la réalisation de logements sociaux ; l'aménagement de nouveaux parkings ; la mise à disposition pour nos jeunes d'aires de jeu multi-sports...

D'autres projets portés par la collectivité sont désormais engagés : le plan pluriannuel d'investissement sur nos routes ; la bibliothèque-médiathèque ; la zone d'activités de la Borne 120 ; la poursuite des travaux en secteur sauvegardé ; le programme de dissimulation des containers à ordures ménagères ; la réhabilitation de la chapelle des Pénitents Blancs ; l'extension du réseau de bandes cyclables ; l'entrée des nouvelles technologies dans nos écoles....

Rien n'est jamais fini comme rien n'est jamais parfait. En revanche, nous portons l'ardente obligation d'être plus que jamais créatifs, d'innover, d'explorer de nouvelles voies. C'est en ce sens que nous mobilisons, aux côtés du maire et de toute l'équipe municipale, notre énergie pour initier de nouveaux jardins de proximité, engager l'extension de la zone d'activités de Vialard ; sortir le projet de piscine couverte, malgré toute la difficulté d'entraîner avec nous, sur ce projet qui relève désormais du Pays du Périgord Noir, d'autres communautés de communes, ou porter plus avant la modernisation de notre centre culturel dont le rayonnement dépasse les limites de la commune...

Nous disposons à Sarlat d'équipements publics performants avec des agents motivés et conscients des efforts qui leur sont demandés pour accroître l'attractivité de la ville et son dynamisme. Ensemble, nous devons poursuivre sur cette route, en nous appuyant sur notre dynamisme associatif et l'énergie créatrice de chacune et de chacun d'entre nous.

Jacques Gaussinél,
Lucien Cantegrel, Carole Delbos,
Toufik Benchena,
conseillers municipaux

Parabole de la glissade dans la Traverse

Depuis plusieurs décennies, les investissements de la commune se sont souvent concentrés sur la vieille ville, pour de bonnes raisons : rénovation du patrimoine historique, modernisation des réseaux, éclairage urbain... Au total, une continuité logique de la politique d'embellissement depuis la fameuse loi Malraux en passant par les mandatures de Louis Delmon jusqu'à celles du maire actuel. C'est en effet parce que la ville est magnifique qu'elle attire autant de touristes émerveillés.

Pourtant l'épisode récent de l'aménagement de la Traverse nous fournit l'illustration d'une méthode de gouvernance que nous dénonçons, et d'objectifs qui nous semblent discutables.

Chacun sait que la principale rue commerçante de la cité offre ainsi parfois aux Sarladais une gigantesque patinoire, à défaut de piscine couverte... Revenons sur la véritable histoire de ces dalles de pierre hostiles aux piétons.

Il y a dix ans se déroulait le chantier d'aménagement de la Traverse avec ses deux places d'extrémité, celle du 14-Juillet et celle de la Petite-Rigaudie, pour un montant de travaux de l'ordre de 3 millions d'euros. La finition des dalles pierre des trottoirs a été choisie par le maire lui-même, contre l'avis de l'architecte en charge du projet qui soulignait " le risque de glissance, surtout après usure, par temps de pluie ".

Quelques glissades, fractures et traumatismes plus tard, la responsabilité du choix n'était plus revendiquée par le premier magistrat de la ville, cherchant autour de lui un bouc-émissaire introuvable. Et depuis dix ans à présent, aucune solution efficace n'a été apportée. Quelle que soit la technique envisagée (dont l'application d'un produit il y a quelques années sans résultat), son surcoût est à imputer directement

à un mode de gouvernance autoritaire, peu enclin à l'écoute, privilégiant l'image à l'usage.

Ainsi, par temps de pluie et de neige, les piétons évitent au maximum les trottoirs : ils restent chez eux ou arpentent la rue... sur la chaussée pavée (et chaotique !), moins glissante. Par un curieux ricochet, la Traverse rénovée participe donc à la dévitalisation du centre-ville !

Le bien-fondé de cet aménagement n'est pas remis en cause. Ce qui est à déplorer, c'est la légèreté de décisions d'une seule personne engageant l'argent public, puis son déni de responsabilité, entraînant l'inaction face à une situation dangereuse pour la population.

C'est bien la dangerosité qui fait de cet exemple une illustration marquante de la gestion par le " fait du prince ". Certains projets communaux furent discutables (ascenseur panoramique, acquisitions ou ventes de parcelles), et pourtant rarement précédés de débats sincères éclairant les choix.

L'opacité ou le caractère trop peu justifié de certains choix d'investissement, le sentiment parfois de gaspillage, s'ajoutent à une insuffisance de la vision d'ensemble d'aménagement du territoire, qui privilégie l'image d'un centre muséifié au détriment de l'aménagement de quartiers totalement déstructurés (Madrazès par exemple) nécessitant pourtant une attention particulière.

Au sein de l'intercommunalité, nous porterons un projet d'aménagement concerté et équilibré afin que le centre-ville retrouve ses habitants et la périphérie une organisation efficace et agréable à vivre. Ce projet s'inscrit dans une dynamique de revitalisation territoriale dont nous déclinerons les différentes facettes dans les prochaines semaines.

Romain Bondonneau
Hélène Coq-Lefrançois

Sarlat : réinventer la politique locale

L'austérité : une impasse.

Six ans après le début d'une énième crise financière aux conséquences planétaires, après cinq années de sarkozysme et plus d'un an après l'arrivée de François Hollande à la présidence de la République, la situation de la France s'est dégradée sur tous les plans.

Malgré des politiques d'austérité sans cesse aggravées, l'endettement du pays se poursuit pour bientôt atteindre 100 % du produit intérieur brut. La croissance tant attendue n'a que très peu de chance d'advenir, le chômage est à des niveaux historiques et une majorité de Français se débattent dans des difficultés de plus en plus insupportables.

Malgré les appels réitérés à l'abandon de ces politiques irresponsables, qui ne visent en réalité qu'à servir les intérêts d'une minorité de privilégiés, le gouvernement Ayrault, sourd à tous les avertissements, poursuit cette même politique contre toute logique, refusant d'envisager l'une des seules solutions plausibles, la restructuration de cette dette.

Pour une alternative à gauche.

A la veille des élections municipales il ne peut être fait abstraction de ce contexte. C'est pourquoi nous lançons un appel à la constitution d'une liste de large rassemblement d'alternative à gauche pour permettre l'expression d'une gauche de conviction ouverte à toutes celles et à tous ceux qui n'ont pas renoncé au changement par l'instauration d'une société postcapitaliste, ambitieuse écologiquement.

Au-delà, nous entendons rompre avec les politiques municipales telles que nous les subissons depuis de très nombreux mandats.

Nous voulons rompre avec une gestion autoritaire, clientéliste, aussi

bien au niveau municipal que de l'intercommunalité dans laquelle les habitants ne sont pratiquement jamais associés.

Nous voulons rompre avec des choix budgétaires opaques qui font de notre cité, depuis vingt-cinq ans, une collectivité locale endettée.

Nous voulons rompre avec des choix économiques désastreux qui cantonnent l'économie sarladaise au tout tourisme et aux emplois précaires.

Nous voulons rompre avec la dramatique dégradation des services publics : l'hôpital, premier employeur de la ville, est en voie de perdre sa chirurgie, point de départ d'une destruction programmée d'autres services, la dégradation de la liaison SNCF Sarlat-Souillac renforce l'isolement du Sarladais, et La Poste, gérée comme une entreprise privée, place ses employés dans des conditions invivables, au mépris du bien commun et de l'efficacité du service public.

Nous dénonçons l'acte 3 de la décentralisation qui, en renforçant l'intercommunalité, éloigne encore plus les citoyens des lieux de décision.

Si nous ne faisons rien, c'est l'ensemble du Sarladais qui connaîtra un inexorable déclin, incapable de proposer à ses jeunes des opportunités locales permettant d'employer leur talent et leurs compétences sur place.

Nous nous devons de réinventer et de réorienter fondamentalement la démocratie locale.

Comme cela se fait déjà dans de nombreuses municipalités, nous nous proposons de nous réapproprier notre ville dont nous sommes déposés.

Réinventer la démocratie locale avec des conseils municipaux réellement participatifs, qui peut passer par des conseils de quartiers ayant un réel pouvoir de décision.

Démocratiser les choix budgétaires (budgets participatifs) et repenser le financement local des activités.

Développer, en fonction des possibilités, la gratuité de certains services.

Se réapproprier notre système d'adduction et de distribution d'eau.

Favoriser l'essor des services publics comme un centre de santé ou une garde d'enfants pour horaires atypiques.

Développer une agriculture locale au service de la population, impliquant des circuits courts.

Réinventer la politique culturelle en favorisant les lieux de rencontre, de débats et de création.

Repenser foncièrement notre politique environnementale pour aller vers un développement durable, notamment dans le domaine de l'énergie (refus catégorique du gaz de schiste, filière bois, énergie solaire, méthanisation...).

Une autre politique est possible, tant au niveau national que local. Nous appelons toutes celles et tous ceux qui aspirent dans la diversité à changer la conduite des affaires de la cité à s'engager avec nous pour transformer concrètement et dès à présent notre cadre vie.

Liste citoyenne initiée par le Front de gauche et le NPA.

Premiers signataires : Bruno Caudron, Franc Champou Sylvia Duvernet, Nacira El Manouzi, Luis Ferreyra, Anick Le Goff, Irène Leguay, Jean Sève, Roland Theil, Jean Paul Valette.

Les sénateurs lâchent les paysans qui sont désormais passibles de condamnations

Le Sénat a refusé d'introduire l'amendement, défendu par la Confédération paysanne et le collectif Semons la biodiversité, qui précisait que la multiplication et la reproduction à la ferme ne constituent pas une contrefaçon.

La Confédération paysanne de Dordogne est outrée du désintérêt marqué par les sénateurs pour les agriculteurs et leurs conditions de travail. Malgré l'alerte paysanne, seuls 20 sénateurs (pas ceux de Dordogne malheureusement !) ont soutenu les paysans contre 289 qui ont suivi le gouvernement pour voter massivement un texte dans lequel on y trouve des intentions précises de criminaliser les actes et les pratiques traditionnels à la ferme. Les droits de ressemer sa récolte ou de sélectionner ses animaux sont dans le collimateur de la loi qui stipule à l'article L 623.40 que les services de la douane seront chargés de poursuivre les agriculteurs pour contrefaçon.

Pour la Confédération paysanne, les droits collectifs des agriculteurs n'ont pas à être remis en cause pour satisfaire quelconque droit privé, et les sénateurs ont trahi leur mandat en tournant le dos à l'intérêt commun.

Il y a quelques années, la classe politique a octroyé des pouvoirs exorbitants aux banques dont nous subissons aujourd'hui des effets

dévastateurs. Avec leur vote, les sénateurs viennent d'installer le même schéma pour des firmes qui pourront mettre en coupe réglée des territoires et leurs habitants.

Les décisions du Sénat sont lourdes de conséquences car elles mettent en péril la souveraineté et la sécurité alimentaire du pays. Aussi, la Confédération paysanne de Dordogne exhorte les députés à corriger ce texte, inacceptable pour les agriculteurs, lors de son passage en seconde lecture à l'Assemblée nationale.

Formation professionnelle

L'Association interprofessionnelle pour la formation en Sarladais (AIFS) organise, les 10, 11 et 12 décembre, une session de formation à la conduite de chariots élévateurs, catégories 1 et 3, qui se tiendra à la plate-forme de formation interprofessionnelle.

Trois possibilités en fonction de vos besoins : certificat d'aptitude à la conduite en sécurité (CACES), sur trois journées ; recyclage CACES, sur deux jours ; autorisation de conduite, sur deux jours.

Renseignements et inscriptions au 06 83 07 28 72, 06 71 14 57 63.

Marie-Louise Varet nous a quittés



épousa Baptiste, un militaire aviateur auvergnat né à La Salvétat, dans le Cantal. A sa retraite, celui-ci occupa un emploi de contrôleur vérificateur des tabacs à la Seita, et la famille s'installa sur les hauteurs de Sarlat, au Breuil, en 1956.

Avec son mari, disparu en 2007, elle s'investit dans la vie politique et sociale de la cité. Trésorière de la section du Parti communiste, membre du comité fédéral, dirigeante départementale de l'Union de femmes françaises. Fidèle lectrice de L'Écho et de L'Humanité, elle ne ménagea pas sa peine pour faire passer ses idées. Ce fut une militante passionnée et désintéressée, précisa

Louis Delmon, qui termina son discours par un poème de Paul Eluard qui n'aurait pas déçu à cette abonnée aux Lettres françaises, passionnée d'opéra, de danse classique et d'équitation.

Tour à tour ses trois enfants, Jean-Pierre, Danielle et Alain, saluèrent leur mère, chacun dans un style très affirmé. Pour finir, une de ses petites-filles, Sharone, les sanglots dans la voix, récita le poème de Prévert "les Feuilles mortes" pour remercier Marie-Louise de l'amour qu'elle avait donné à ses neuf petits-enfants et à ses trois arrière-petits-enfants.

Une cérémonie simple et émouvante qui se termina par le dépôt de roses sur le cercueil de la disparue.

M. Lauvie

La famille, les amis et de très nombreux communistes sarladais avec Laurent Péréa, secrétaire départemental du PCF, se sont retrouvés autour du cercueil de Marie-Louise Varet, lundi après-midi dans le cimetière de la ville, et ce malgré un vent du Nord glacial.

Louis Delmon, ancien maire de Sarlat et ancien vice-président du conseil général de Dordogne, évoqua la vie de cette militante infatigable lors d'une intervention qui portait aussi un fort message politique. Marie-Louise Varet est une Périgourdine qui est née en 1923 à la Molière, petit hameau de la commune de Saint-Martial-de-Nabirat. Après avoir obtenu un brevet professionnel de secrétariat, elle est partie travailler à Paris. En 1943, elle

Vézère, Toison d'or



Le titre promettait, la gageure est tenue. Voilà un livre qui ne manque ni de singulier dans sa conception ni de multiples richesses dans l'écriture. L'auteur, Paul Placet, rencontré dans son bureau, sur les Pechs, nous en a dit à propos de cette dernière parution.

On connaissait déjà son travail d'écriture mis au service de François Augiéras. Pour son ami, pendant des années, il réunissait les pièces qui allaient fournir pour le catalogue des peintures. Cette part de la production artistique se trouvait extrêmement dispersée, en passe de se perdre. Les éditions de la Différence ont publié, en 2001. Libéré de ce soin, l'écrivain s'est tourné vers un autre pôle qui, s'il ne manquait pas de prédécesseurs illustres, est un thème riche. Je veux dire ce pays Périgord Noir, entité parfaite pour un nouveau travail. L'auteur a traité ce sujet de singulière façon. Si Edmond Rostand, dans son "Chanteclair", a donné la parole aux animaux, Placet choisit pour héroïne et maîtresse de la situation : Vézère. Ce sera donc une rivière, la nôtre, qui coordonnera les actions, tiendra les rênes du pouvoir avec de nombreux auxiliaires pris chez les choses où... les hommes se trouvent mêlés. De l'imaginaire donc, du meilleur jusqu'à... promouvoir un homme d'Église reçu en Paradis, au rang d'intercesseur afin que Vallée de Vézère, qui sollicite son inscription au rang des Grands Sites de France, se trouve, sous l'effet d'un miracle, introduite dans l'illustre compagnie. Un exemple parmi d'autres, au long des pages de ce nouveau livre. C'est l'insolite, le burlesque, la poésie, dans une tendresse des évocations, qui se trouvent invités à participer. La magie joue, on entre dans le jeu.

L'écriture, pour ces Dits insolites, fait appel à une modernité qui peut surprendre : des tournures grammaticales, raccourcis de l'extrême, un vocabulaire qui se plaît en précision de pointe, jusqu'à puiser dans celui de la science, avec de discrets appels du côté de l'occitan. Un texte en liberté – elle est grande – si on découvre que Les Eyzies, capitale en "Vézérie", ont une histoire aux rebondissements multiples, dans laquelle la notion de temps se trouve mise à mal, bousculée, rejoignant les épopées célèbres qui ont chanté, dans cette manière.

Donc, laissons-nous conduire dans la connaissance intime que nous propose cette "Vézériade" en ce début de millénaire.

Ce même livre est reçu aux Eyzies où il structure, sous son titre et dans un bel espace, le Pôle international de préhistoire, l'exposition du moment, présente jusqu'au 5 janvier.

Deux autres artistes sont associés à l'aventure : Philippe Pons et Jean-Jacques Payet, bien connus, chacun dans sa branche d'expression, photographie et arts plastiques. Un quatrième personnage accompagne, en forte personnalité, mais cette dernière, derrière le rideau de scène, Augiéras qui a dit, dans son style, sa passion pour la Vézère et le Sarladais. Lui, en veille, désormais sur la barre de Domme et cela depuis décembre 1971. Cet ensemble de

Le Tour des livres

Cinq jours pour changer une vie

Faire un bilan, changer de vie, oser vaincre l'ennui et la médiocrité qui s'installent dans le couple, tels sont les thèmes du roman de Douglas Kennedy, "Cinq Jours", publié chez Belfond. Laura, technicienne en radiologie, quadragénaire, est affectée un peu plus chaque jour par les maladies de ses patients. Elle porte à bout de bras toute sa famille : Dan, son mari chômeur, Ben, leur fils dépressif, Sally, leur fille, lycéenne superficielle. Elle constate qu'à aucun moment elle n'a réellement choisi sa vie. Au hasard d'une réunion professionnelle à Boston, elle rencontre Richard ; l'attraction est immédiate. Elle passe du bavardage à la sympathie, puis aux confidences. Elle croit retrouver la passion qu'elle a éprouvée autrefois pour Eric, son premier amour, mort dans un accident. Richard est comme elle ; il se rêvait écrivain, il vend des assurances. Un romantisme exacerbé les pousse l'un vers l'autre. Ce coup de foudre provoque la rupture ; des projets communs naissent. Mais Richard recule devant cette nouvelle vie qui s'ouvre devant eux. Peu importe, Laura part... Seule.

Chez NIL, Pia Petersen publie "Instinct primaire", sur un thème un peu identique. Un mariage malheureux est-il obligatoirement l'aboutissement d'un grand amour ? Le livre tente de poser l'amitié durable à l'intérieur de l'amour grâce à la sincérité et à la complicité, et s'interroge sur la place des hommes et des femmes, sur la décadence de l'homme dans son rapport avec l'autre sexe.

Avec "Le Secret des Solignac", paru chez de Borée, Marie-Claude Gay nous livre un roman où la famille et le terroir se mêlent intimement. Au plus profond de l'Auvergne, sur les bords du lac Pavin, Louis vit en solitaire. Dans ce pays de sorciers, il a hérité du don de son grand-père. Mais au lieu d'invoquer les forces occultes, il est le "leveur de maux", celui qui apaise et qui soigne. Ce désespéré qui n'attend plus rien de la vie va pourtant la voir lui sourire quand sa route croise celle de Marie, une jeune paysanne issue d'une famille façonnée dans la rudesse et l'âpreté. Un beau roman sur l'appel de la nature.

Aux Monédières, Régine Laprade nous propose "Le Bois de mon

père", une réflexion sur la difficile époque de l'Occupation. Au soir de sa vie, Hélène entraîne sa nièce dans les méandres de sa mémoire. La défaite, la collaboration, la Résistance, l'épuration : que de moments éprouvants où la raison se perd, entre idéal, peur, intérêts et naïveté ! Qui sont les "méchants" de cette triste époque, et qui sont les "bons" ? Il est nécessaire, parfois, de se souvenir que mémoire, vérité et paix ne font qu'un.

Chez le même éditeur, l'historien Guy Perlier publie "Camille Senon, survivante du tramway d'Oradour-sur-Glane". Camille Senon, qui a échappé à l'horreur d'Oradour, est un des derniers rescapés du crime nazi. Toute sa famille a péri dans le massacre. Témoin d'une chose qui ne pourra jamais s'effacer de sa mémoire, elle a choisi de consacrer sa vie aux autres, de militer pour la justice et la paix, et de témoigner, inlassablement, des horreurs de la guerre.

Il est aussi militant de la paix et témoin d'une autre guerre, d'une autre horreur en préparation. Boualem Sansal vit en Algérie où ses livres sont interdits. Il publie, chez Gallimard, "Gouverner au nom d'Allah". Sous-titré "Islamisation et soif de pouvoir dans le monde arabe", son livre est un témoignage de la réislamisation des pays d'Afrique du Nord, autrefois marqués par une certaine liberté (au moins en matière religieuse). Ces premiers "barbus" ont été moqués par une société qui croyait encore au progrès. Pourquoi les "printemps arabes" finissent-ils tous en "automne islamiste" ? Faut-il y voir l'impossible divorce entre islam et politique, et donc l'impossible mariage entre islam et démocratie ? Pourquoi l'intégration des musulmans échoue-t-elle dans les démocraties européennes qui n'ont plus de langages appropriés pour parler à des croyants inconditionnels ? Un ouvrage sans concession sur le phénomène islamiste, par un auteur qui n'oublie à aucun moment ses convictions humanistes.

Jean-Luc Aubarbier

3^e roman de Nicolas Bouvier

Suspense et colère



Le harcèlement : une idée fixe que le Carsacois aborde différemment dans chaque livre (Photo GB)

époque... " Nicolas Bouvier est un militant du droit des jeunes à suivre une scolarité dans la sérénité. A la fin de "Renaissance", il donne les coordonnées d'associations, notamment de lycéens, qui aident les jeunes victimes.

Hommage aux jeunes auteurs.

Nicolas Bouvier dépeint ce dernier ouvrage "comme une sorte d'auto-fiction mêlée à du thriller". Parvenu à l'université, Jérôme Marchand va de nouveau affronter l'ennemi juré de sa famille... puis finira par écrire un livre sur son parcours. Un thème inspiré par l'expérience de l'auteur... "A l'université, je n'ai plus subi de harcèlement, mais j'étais un peu à part. Boire, fumer, ce n'est pas mon truc. C'est à cette époque que j'ai écrit les trois livres. Le soir, quand certains allaient faire la fête, j'écrivais..."

"Ce tome est très spécial... Je déballe tout, je me lâche." "L'école est à l'image de la société", martèle celui qui aborde aussi dans le livre le thème du harcèlement au travail.

Nicolas Bouvier rend aussi hommage aux jeunes auteurs : "Ils ont du courage car on met tellement de barrières aux artistes qui débutent... Il y a des requins dans le monde de l'édition. Mais quand on a quelque chose à dire, il faut aller jusqu'au bout." Lui publie toujours à compte d'auteur.

Le Carsacois annonce avoir vendu près d'un millier d'exemplaires de ses deux premiers ouvrages. Grâce au réseau tissé sur le Web, il a des lecteurs, surtout des lectrices, au-delà des frontières de l'Hexagone, en Belgique, en Angleterre, en Suisse, au Canada... "J'aime le contact avec eux. Plus j'écris des livres, plus je suis motivé."

Guillem Boyer

"Le plus autobiographique, le plus explosif, le plus long..." A 23 ans, Nicolas Bouvier publie le dernier tome de sa trilogie consacrée à Jérôme Marchand, l'adolescent harcelé dont les déboires et les luttes ont été contés dans les précédents romans, "Sentiments partagés" et "Scrupules". Ayant récemment terminé un cursus en droit à la faculté de Périgueux, il décrit son travail littéraire comme "une revanche sur le passé", lui qui, tout comme le personnage principal de son œuvre, a été victime de harcèlement au collège. D'où le titre de ce troisième volume : "Renaissance".

"A 13 ans, je regardais mes camarades et me demandais pourquoi j'étais différent d'eux. Jusqu'à me dire que je n'étais pas fait pour cette

Les Amis du cinéma

Jeudi 5 décembre à 20 h 30 au Rex à Sarlat, les Amis du cinéma vous proposent un ciné-rencontre avec la projection du film documentaire français de Thomas Bornot, Gilles Amado et Alain-Michel Blanc : "Le Jeu de la mort".

Avec Philippe Torreton, Laurent Lédoyen, Tania Young.

Le jeu de la mort : quatre-vingts candidats, un jeu aux règles abjectes. Qui va obéir et infliger des chocs électriques à un inconnu ? Combien oseront se révolter ?

"Le Jeu de la mort", transposition de la célèbre expérience de Milgram à l'univers télévisé, est un choc qui pose des questions fondamentales : notre soumission, la nature du pouvoir de la télé, notre capacité de rébellion.

"Un documentaire coup de poing", selon Le Monde.

Le producteur et scénariste Christophe Nick présentera son documentaire qui fit scandale lors de sa sortie en 2009.

La soirée sera animée par Romain Bondonneau, président de l'association Périgord Patrimoine et coordinateur de l'ouvrage anniversaire : "Autour de La Boétie et de la servitude volontaire".

Entrée, 3 € ; gratuité pour les lycéens.

Trait d'union et ERDF signent une convention



Eric Mariaud serre la main de Maryvonne Simoes

(Photo GB)

ERDF Périgord et Trait d'union ont décidé de s'associer pour faciliter la redynamisation sociale et professionnelle des personnes en situation de précarité. La signature de la convention a eu lieu le 25 novembre dans les locaux de l'association intermédiaire, à Sarlat. Maryvonne Simoes, présidente de Trait d'union, et Eric Mariaud, directeur territorial d'ERDF Périgord, ont paraphé les documents sous les yeux des bénévoles de l'association, du maire de Sarlat-La Canéda, Jean-Jacques de Peretti, et du conseiller général, Jean-Fred Droin.

D'ici à la fin 2013, ERDF va remettre un chèque de 2 000 € à Trait d'union pour l'aider à mettre en œuvre ses activités. Par la suite, d'autres actions de partenariat pourraient voir le jour. L'opérateur de réseau de distribution d'électricité soutient déjà d'autres associations d'insertion en Dordogne et ailleurs.

Trait d'union accueille près de cent cinquante bénéficiaires.

GB

Conseil régional : subvention de 16,6 M€ pour Lascaux IV

Le 25 novembre, les élus du conseil régional d'Aquitaine se sont réunis en commission permanente. Ils ont voté 458 dossiers pour un montant total de près de 155 millions d'euros (M€). Plusieurs dossiers concernent la Dordogne, à laquelle ont été alloués près de 23 M€, dans les domaines de la culture, de l'emploi, de l'éducation, de la formation, du développement urbain et des énergies renouvelables.

Ainsi, 16,666 M€ ont été attribués au conseil général de la Dordogne pour la construction du futur Centre international d'art pariétal de Las-

caux-Montignac, sur des terrains acquis par le département, maître d'ouvrage du projet. Cette subvention pour Lascaux IV était prévue.

De plus, 195 528 € ont été accordés pour la modernisation de la gare des Eyzies-de-Tayac, soit 78 % du coût du projet, la SNCF, maître d'ouvrage, finançant le reste. Il s'agira de la mise en accessibilité aux personnes à mobilité réduite du bâtiment voyageurs, de l'installation de mobilier urbain, d'un abri voyageurs et d'accroche-vélos sur les quais et aux abords de la gare.

Aides et financements du conseil général

Activités de Jean-Fred Droin, conseiller général

4 300 € pour la Fondation Serge Brancourt - Cameroun : c'est la somme que les deux dernières commissions permanentes lui ont attribuée, soit 4 000 € pour la réalisation d'un centre de premiers secours dans le canton de Lomié et 300 € dans le cadre de la solidarité internationale.

36 500 € ont été attribués à la commune de Vitrac pour la restauration de l'église Saint-Martin.

Concernant les aides à différentes associations : 7 670 € au Programme d'aide à la réussite et à l'insertion (Pari) ; 800 € à l'Atelier sarladais de culture occitane (Asco) ; 1 800 € à l'Amicale laïque de Sarlat pour l'opération l'Eaudyssée ; 2 000 € à l'association des Amis d'Alain Carrier pour la création d'une photothèque ; 500 € à l'Association littérature en Sarladais pour le Salon du livre de Noël ; 38 500 € au Festival du film de Sarlat, dont 1 500 € pour le prix du conseil général.

Ont également été votés : pour le collège La Boétie, 1 875,50 € pour la mise en place de repas bio

et 250 € pour l'opération collation matinale ; pour l'agriculture, 13 392 € au titre des plans départementaux forêt-bois, noix, agriculture bio-vente directe pour des agriculteurs des communes de Sarlat, Beynac-et-Cazenac, La Roque-Gageac, Sainte-Nathalène et Proissans.

UPMRAC

L'assemblée générale se tiendra le samedi 14 décembre à partir de 11 h au Restaurant L'Escale, à Sainte-Nathalène, en présence des autorités locales et départementales.

Toutes les associations d'anciens combattants seront les bienvenues. Proches et conjoints sont également invités.

Prévoir un chèque de 24 € pour ceux qui souhaitent participer au repas, et un de 30 € pour l'adhésion 2014. Pensez à vous munir de votre carte.

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h mardi, jeudi et vendredi (sauf le premier du mois) ; à 18 h 30 mercredi ; à 11 h dimanche.

A Salignac, messe tous les mercredis à 16 h 30 à la maison de retraite ; et tous les vendredis à 18 h à l'église.

Messe samedi 30 novembre à 18 h à Salignac ; dimanche 1^{er} décembre à 9 h 30 à Saint-Geniès et à 11 h à Carlux ; mardi 3 à 8 h 30 à Borreze.

Prières — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrèl à Sarlat. Avec les Veilleurs les deuxième et quatrième jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale. Dialogue contemplatif les premier et troisième jeudis du mois au Centre Notre-Dame de Temniac. Chaque premier jeudi du mois, prière et chapelet à Paulin.

Catéchisme — Inscriptions pour Sarlat/Carsac au 05 53 59 03 16.

Mercredi 4 décembre de 14 h à 17 h 30 au Centre Madeleine-Delbrèl à Sarlat, pour tous les groupes de catéchisme de la paroisse : Temps fort de l'Avent. Possibilité d'accueil des enfants à partir de 12 h.

Fête de la truffe Trophée Jean Rougié

Les réservations pour les stages, le Trophée Jean Rougié et le show culinaire ouvriront le 2 décembre. Pensez à retenir vos places pour ne rien manquer de ce week-end gourmand !

A Sarlat, la saison des truffes démarre avec son lot de saveurs et de gourmandises.

Les 18 et 19 janvier, la capitale du Périgord Noir célébrera le mystérieux champignon noir à l'occasion d'un week-end dédié à la truffe et au foie gras. Les plus grands chefs étoilés seront présents dans une convivialité et une simplicité rares privilégiant l'échange et la transmission du savoir.

Au programme : dégustations, stages de cuisine, dégustations de croustous, démonstrations culinaires à la truffe et au foie gras, marchés aux truffes, concours de cuisine national, ateliers "graine de chefs" pour les enfants, initiation à l'œnologie ...

Le samedi, huit jeunes candidats issus d'écoles hôtelières de toute la France vont concourir pour remporter le cinquième Trophée Jean Rougié. Ils seront jugés par les plus grands : Reine Sammut, Andrée Rosier, Nicole Fagegaltier, Marie Rougier, Pascale Salam-Jaubert, Amandine Chaignot, Sylvie Grucker, Jérôme Morin, Patrick Bertron, Jacky Fréon, Thibault Ruggieri, Fabrice Prochasson, Vincent Arnould, Maxime Lebrun et Dominique Loiseau, la présidente du jury.

À l'issue de la remise des prix du concours, les chefs se succéderont au piano pour un Toque-show public sur le thème de la truffe et du foie gras.

Pour partager ces moments gourmands, pensez à réserver vos places dès le 2 décembre (attention le nombre de places est limité !) : stages d'œnologie et stages de cuisine : Office de tourisme, tél. 05 53 31 45 45 ; trophée Jean Rougié et show culinaire, Centre culturel de congrès, tél. 05 53 31 09 49 ; ateliers "graine de chefs" pour les enfants, mairie de Sarlat, service communication, tél. 05 53 31 53 45.

Toutes les animations programmées sont gratuites, à l'exception des stages de cuisine adultes et des stages d'œnologie proposés au prix de 10 € par personne.

Contact : mairie de Sarlat, service communication, tél. 05 53 31 53 45.

La ville de Sarlat renouvelle son mobilier urbain

La ville de Sarlat va procéder fin 2013 début 2014 au renouvellement de son mobilier urbain. Cette opération occasionnera notamment des travaux sur le réseau d'abris voyageurs utilisés par les usagers du Sarlat-Bus.

La ville a lancé une consultation pour la fourniture, le renouvellement, la pose, l'entretien et la maintenance de ce mobilier. Le contrat porte sur 22 Abribus, 31 mobiliers d'information double face, 23 mâts drapeaux et 2 journaux électroniques.

La société JC Decaux, retenue pour ce marché, engagera, du 2 décembre au 31 janvier, les travaux de dépose et de montage des Abribus.

La ville de Sarlat tient à s'excuser auprès des usagers du Sarlat-Bus pour la gêne occasionnée et précise que, pendant les travaux, les trajets, les horaires et les arrêts resteront inchangés.

Pour les mobiliers urbains double face, les travaux se dérouleront du 6 au 31 janvier et pour les mâts drapeaux et les journaux électroniques du 20 janvier au 8 février.

La mairie reste à la disposition du public pour tout renseignement complémentaire au 05 53 31 53 45. Les usagers du Sarlat-Bus peuvent également se rapprocher de la société Périgord Voyages au 05 53 59 01 48.

Carrefour universitaire

Femmes peintres ou quatre siècles de peinture au féminin entre Renaissance et Belle Epoque

La prochaine conférence aura lieu le mercredi 4 décembre à 15 h au Colombier à Sarlat, salle Pierre-Denoix. Elle sera animée par Michel Roussel, ingénieur CNAM retraité, diplômé de l'école du Louvre.

Si, jusqu'au milieu du XIX^e siècle, peu de femmes artistes accédèrent à la notoriété, ce ne fut ni par manque de talent ni par un fâcheux oubli de l'histoire de l'art, mais plutôt la conséquence des contraintes et des limites qui leur furent imposées par la société dans laquelle elles vécurent.

Paradoxalement, il faudra attendre le XIX^e siècle, pourtant peu enclin à l'émancipation féminine, pour qu'elles réussissent à conquérir de haute lutte leur reconnaissance.

Des Pays-Bas et des Flandres jusqu'à l'Italie en passant par la France et l'Angleterre, vous êtes conviés à la découverte ou à la redécouverte de la personnalité et de l'œuvre, aussi attachante l'une que l'autre, de quelques-unes d'entre elles.

Concert flûte de Pan et orgue pour Enfants du Mékong

Dimanche 8 décembre de 15 h à 16 h à l'église Saint-Pierre de Gourdon, l'association Enfants du Mékong organise un grand concert de flûte de Pan et orgue au profit de ses œuvres et plus particulièrement des enfants de la décharge d'Inayawan aux Philippines.

Au programme : classique et noëls du monde.

Avec Georges Schmitt (flûte de Pan), compositeur et concertiste aux neuf disques d'or, et Francis Vidil (orgue), organiste de renommée internationale, professeur au conservatoire de Versailles.

Entrée : 10 €. Gratuité pour les collégiens. Billets en vente sur place.

Contact : 05 65 41 45 94.

Groupement d'intérêt cynégétique Sauvegarde nature 24

Une **réunion publique d'information** aura lieu le vendredi 6 décembre à 20 h 30 à la salle des fêtes de Grand-Castang. Elle est ouverte aux responsables d'associations cynégétiques, aux chasseurs, aux propriétaires agriculteurs/forestiers, aux détenteurs de palombières, aux utilisateurs de la nature et à toute personne solidaire. Ordre du jour : schéma cynégétique départemental, règles et applications ; amélioration

des rapports entre chasses pour de meilleurs prélèvements ; avenir de la chasse aux chiens courants ; nombre de chasseurs demain ; projet soirée Solidarité Bergonié 2014 ; questions diverses.

Cette réunion sera suivie de l'**assemblée générale annuelle** du GICSN 24. Elle est ouverte aux membres adhérents à jour de leur cotisation et aux nouveaux adhérents.

Une opérette pour les aînés

À l'occasion du traditionnel goûter-spectacle qui est offert aux aînés de la commune, le Centre communal d'action sociale (Cias) a le plaisir de leur offrir cette année une invitation à l'opérette.

La compagnie Les Chants de Garonne leur donne rendez-vous le dimanche 8 décembre à 14 h 30 à la salle Paul-Eluard où elle jouera

"la Vie parisienne... ou presque", d'après Offenbach.

Les invitations sont à retirer dès à présent au Cias/CCAS, au Colombier, à Sarlat, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h, sauf le mardi matin. Prévoir un justificatif de domicile.

Renseignements : 05 53 31 88 88.

Canton de Sarlat

Temniac

Samedi 30 nov. - 20 h 30
Salle du Caminel

CONCOURS DE BELOTE de l'Amicale laïque de Temniac

Jambons, canards gras
bouteilles de Ricard
bouteilles de champagne...
12 € par équipe - Casse-croûte : 5 €
Inscriptions :
05 53 29 69 15 - 06 76 04 10 47

Beynac et-Cazenac

LA FORTERESSE FÉODALE de Beynac sera fermée du 4 novembre au 8 décembre inclus. Réouverture le 9 décembre.

Marquay

Dimanche 1^{er} déc. - 14 h
Salle des fêtes - **MARQUAY**

LOTO
Organisé par l'AMICALE LAÏQUE au profit des écoliers

TÉLÉVISEUR - TABLETTE APPAREIL PHOTO...
1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12
Quine gratuit pour les enfants
Boissons et pâtisseries

Ouverture des portes et vente de cartons à partir de 13 h 30

Saint-André Allas

Carnet bleu

Ce pourrait être le titre d'un roman, mais ce n'en est pas un. C'est tout simplement un beau moment de vie que l'on aime forcément faire partager. En effet, Paul est venu manifester son désir de passer de l'ombre à la lumière et apporter un immense bonheur à sa maman, Virginie Feyt, et à son papa, Nicolas Cottus.

Comment ne pas, nous aussi, faire part du plaisir ressenti à l'annonce de cette arrivée. En effet Virginie a depuis nombre d'années intégré le personnel communal pour dispenser au quotidien son affectif auprès des enfants de maternelle. Dorénavant elle va pouvoir, mais différemment, passer à ce rôle où combien attachant de maman.

Un clin d'œil aussi au papa et à sa gentillesse légendaire qui, pendant un certain temps, effectuait le ramassage scolaire sur la commune, de même qu'aux grands-parents respectifs de ces familles andrésiennes et sarladaises tout aussi attachantes.

Le conseil municipal leur présente toutes ses félicitations et adresse ses vœux de prospérité au bébé.

Saint-André Allas

ST-ANDRÉ-ALLAS

SUPER LOTO

Vendredi 29 nov.

Ouverture des portes à 19 h

LOTO de l'Amicale laïque

SÉJOUR DISNEYLAND - Séjour à Paris
Jambons - Corbeilles garnies
Nombreux lots de valeur...

QUINE GRATUIT pour les ENFANTS
1 TABLETTE À GAGNER !
Buvette Pâtisseries

1 carte d'achat : 200 €
1 carte d'achat : 100 €
1 tablette numérique

1 entrée pour les enfants
1 entrée pour les adultes

1 entrée pour les enfants
1 entrée pour les adultes

1 entrée pour les enfants
1 entrée pour les adultes

1 entrée pour les enfants
1 entrée pour les adultes

1 entrée pour les enfants
1 entrée pour les adultes

Sainte Nathalène

Marche nordique

Une séance d'initiation à la marche nordique, ouverte à tous dès l'âge de huit ans, est programmée le dimanche 1^{er} décembre de 14 h 30 à 16 h 30. Rendez-vous sur la place de l'Église. Participation : 4 €. Bâtons fournis. S'équiper de chaussures adaptées et prévoir de l'eau.

Réservation conseillée à l'Office de tourisme Sarlat-Périgord Noir, tél. 05 53 31 45 45.

RESTAURANT L'ESCALE
SAINTE-NATHALÈNE

Samedi 7 décembre

SOIRÉE CHOUROUTE

Potage Choucroute
Dessert

15 €
Enfants : 8 €

Un quart de vin compris

Rés. 05 53 59 22 18

Téléthon

L'Amicale laïque de Sainte-Nathalène et Saint-Vincent-Le Paluel organise des animations au profit du Téléthon. Rendez-vous le samedi 7 décembre à partir de 13 h 30 à la plaine des jeux.

Programme. Randonnée à VTT de 20 km. A partir de 10 ans. Inscriptions à 13 h 30, départ à 14 h. Participation : 5 €. Fil rouge : collecte de bouteilles en plastique. Un lot sera attribué à la personne qui en aura collecté le plus grand nombre. Tournoi de ping-pong. Pictionary géant. Défi surprise organisé par l'association Enéart. A 17 h, lâcher de ballons.

Soupe à l'oignon, crêpes, boissons chaudes et fraîches.

Vézac

VÉZAC

Salle des fêtes - 20 h 30

Vendredi 29 nov.

Ouverture des portes à 19 h

LOTO de l'Amicale laïque

SÉJOUR DISNEYLAND - Séjour à Paris
Jambons - Corbeilles garnies
Nombreux lots de valeur...

QUINE GRATUIT pour les ENFANTS
1 TABLETTE À GAGNER !
Buvette Pâtisseries

Vitrac

REMERCIEMENTS

Michel et Bernadette SÉGUREL, Henri SÉGUREL et Henriette, Alain SÉGUREL, ses frères et belles-sœurs ; sa nièce, ses neveux, son petit-neveu ; Marcel SÉGUREL, son oncle, et ses enfants, très touchés par les innombrables marques de sympathie et d'amitié qui leur ont été témoignées lors du décès de

Monsieur Jean-Claude SÉGUREL

et dans l'impossibilité d'y répondre individuellement, vous prient de bien vouloir trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie également le personnel de l'Ehpad de Castels.

Téléthon

L'Amicale laïque animera un après-midi au profit de l'Association française contre les myopathies le samedi 7 décembre de 14 h à 18 h à la salle de Bastié.

Crêpes, vin chaud, pop-corn, animations, jeux pour les enfants, sarbacane, belote...

Repas dansant

L'Association du 3^e âge de Vitrac organise un repas dansant le jeudi 5 décembre à 12 h à la salle de Bastié.

Au menu : Kir et gâteaux secs, velouté de cèpes, terrine de cailles aux raisins, pavé de perche à la normande, trou périgourdin, rôti de charolais sauce madère, pommes de terre façon grand-mère, salade, plateau de fromages, omelette norvégienne flambée, pétillant, café et digestifs.

Le prix est fixé à 15 € (vins rouge et blanc compris) ; 25 € pour les personnes extérieures au club. Inscriptions auprès d'Alain Bourdais au 07 70 80 01 51.

vous voulez être vu !

Une grande Affiche augmente vos chances

Renseignez-vous

Imprimerie du Sarladais
05 53 59 00 38

Canton de Carlux

Carlux

Restaurant Bar Florent COMBROUX

Samedi 30 novembre

AMBIANCE MUSETTE
assurée par **MATHIEU MARTINIE**

Repas + bal : 20 €
Bal seul : 10 €

Samedi 7 décembre
Orchestre Gilles SABY et Sébastien CASTAGNE

46350 MASCLAT
Renseignements et réservations
05 65 37 61 01

Carsac-Aillac

Traditionnel marché de Noël

Cette année, le marché de Noël fêtera son dixième anniversaire. Rendez-vous le samedi 7 de 10 h à 20 h et le dimanche 8 décembre de 10 h à 17 h sur le parvis de la Mairie et dans le bourg.

Les artisans de la commune et des communes voisines, spécialisés dans différents secteurs d'activité, vendront articles peints, objets de décoration, bijoux, peintures, savons, etc. Les différentes associations, ainsi que l'école et les commerçants, vous accueilleront sur leurs stands où ils confectionneront et vendront : spécialités alsaciennes, vin chaud, gaufres à l'ancienne, chocolat chaud, pâtisseries, objets divers...

Samedi à 17 h, danses celtiques ; à 18 h 30, grand feu d'artifice dans le bourg, suivi d'un apéritif vin blanc et huîtres sous chapiteau.

Durant tout le week-end : manège, promenade en calèche, démonstration de fabrication de sabots, exposition de voitures et motos anciennes...

Samedi et dimanche, le père Noël viendra rencontrer les enfants et distribuer des lots, avec de 14 h à 16 h une séance photos et un goûter offert aux enfants.

REMERCIEMENTS

Michel et Bernadette SÉGUREL, Henri SÉGUREL et Henriette, Alain SÉGUREL, ses frères et belles-sœurs ; sa nièce, ses neveux, son petit-neveu ; Marcel SÉGUREL, son oncle, et ses enfants, très touchés par les innombrables marques de sympathie et d'amitié qui leur ont été témoignées lors du décès de

Monsieur Jean-Claude SÉGUREL

et dans l'impossibilité d'y répondre individuellement, vous prient de bien vouloir trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie également le personnel de l'Ehpad de Castels, les employés de la carrière Garrigou de Sarlat et de Grolejac pour leur couronne de fleurs, ainsi que les chasseurs de Carsac et de Vitrac pour leur plaque.

Calviac en-Périgord

Samedi 7 décembre - 19 h
Salle des fêtes **CALVIAC**

MIQUE et BEAUJOLAIS
soirée organisée par les **COMPAGNONS DU CHABROL** en présence d'un vigneron du Beaujolais

Animation assurée par **Gérard GOUNY** accordéoniste

12 € (1 € pour le Téléthon)
Entrée gratuite pour les capitaines de soirée volontaires

PRODUITS RÉGIONAUX **MIQUE ET PETIT SALÉ**

* L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération

Prats de-Carlux

Loto de Noël

L'Amicale laïque organise un quine spécial Noël le vendredi 29 novembre à 20 h 30 à la salle des fêtes. Nombreux lots : bons d'achat (300 et 100 €), canard gras, jambon, lot apéritif, petit électroménager, etc.

Parties pour les enfants : bon d'achat de 100 €, appareil photo caméra sport étanche, console de jeu portable, etc. Distribution de lots de consolation par le père Noël.

Tombola : lecteur DVD double écran pour voiture, jambon, poulet fermier, etc.

Buvette et pâtisseries.

Saint-Julien de-Lampon

Vendredi 29 novembre - 21 h
Salle des fêtes - **CARSAC**

SUPERLOTO
de l'Union lamponaise-carsacoise

14 parties, dont 2 à carton plein direct

Téléviseur 82 cm, lave-vaisselle sèche-linge, lave-linge, canards gras jambons, quart de porc, quart d'agneau 2 stères de bois, camion de castine...

Quine gratuit pour les enfants
1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12

BOURRICHE avec de nombreux lots

Simeyrols

Samedi 7 déc. - 20 h précises
Salle des fêtes - **SIMEYROLS**

SOIRÉE CHOUROUTE
organisée par l'Amicale laïque

Potage, choucroute royale, fromage dessert, café

Adultes : 16 €
Un verre de bière ou de vin blanc
Enfants jusqu'à 10 ans : gratuit

Nombre de places limité !

Rés. jusqu'au 4 déc. 06 89 84 85 91
05 53 29 77 59 - 06 81 64 75 59

Canton de Domme

Domme

Battue administrative à tir

Par arrêté du 20 novembre, une action de destruction des pigeons a été ordonnée pour une période d'un mois.

Elle sera réalisée dans le bourg, dans les formes réglementaires, par Sébastien Castant, lieutenant de louvererie de la 30^e circonscription.

M. Castant et son accompagnant pourront faire acte de tir avec une arme de petit calibre dans des conditions propres à assurer la sécurité publique, la conservation des édifices publics et privés, ainsi que la tranquillité des lieux.

Commémoration

Une cérémonie cantonale sera organisée le jeudi 5 décembre à la mémoire des combattants tombés pour la France en Afrique du Nord (Algérie, Maroc, Tunisie).

La population est invitée à se rassembler à 15 h sur la place de la Halle.

Une gerbe sera déposée au monument aux Morts.

Salon des peintres et plasticiens amateurs



(Photo Dominique Buridant)

Samedi 23 novembre a eu lieu le vernissage de la cinquième édition du Salon des peintres et plasticiens amateurs du canton de Domme. Cette manifestation qui se tient tous les deux ans depuis une dizaine d'années réunit un bon nombre d'artistes amateurs, pour la plupart méconnus de nos concitoyens demeurant dans le canton. Peinture sur toile ou porcelaine, sculpture, photographie, tapisserie, broderie au point compté, maquette, meubles en carton recyclé, meubles customisés : toutes les formes d'art où les talents se confrontent y sont représentées.

Cette année, l'Office de la culture de Domme a accueilli pendant une semaine, du 20 au 26 novembre, à la salle de la Rode, trente-deux artistes qui ont suscité la curiosité d'abord et ensuite l'intérêt des visiteurs et des invités au vernissage traditionnel qui a pour but de réunir public et artistes.

Dans une période où Domme retrouve le calme de l'hiver après une saison touristique intense, nous ne pouvons que nous réjouir qu'une telle manifestation puisse attirer autant de monde.

Téléthon 2013

Le Téléthon se déroulera le 6 et le 7 décembre. Les communes de Cénac et de Domme ont décidé d'apporter leur contribution à la collecte de fonds pour encourager la recherche contre les maladies génétiques, en coordonnant différentes manifestations qui seront organisées par les associations. De nombreuses activités, culturelles et sportives auront lieu à Domme.

Le vendredi : à 20 h à la salle du Pradal, démonstration et vente de gâteaux avec le Badminton-club ; à 20 h 30 à la salle de la Rode, soirée théâtrale et buvette, avec les troubadours du Moulin du Roy, Les Planches de Domme et le club Tai-chi en Pays dommois.

Le samedi : à 14 h au jardin de la Rode, lâcher de ballons avec toutes les associations participantes ; sur la place de la Rode, départ des randonnées cycliste et VTT organisées par le Vélo-club, et départ de la randonnée pédestre proposée par le club de gym volontaire, l'ASBDR et le Comité culturel de Cénac ; à 14 h 30, lavage de voitures avec l'Amicale des sapeurs-pompiers.

À la salle de la Rode à 14 h : vente de couronnes de Noël et d'objets divers par Mmes Delprat, Gounard, Plett, Mazelaygue et

Montet ; vente de cartes de Noël avec l'école et les parents d'élèves.

À 16 h, démonstration de danses par la section danse de l'Amicale laïque de Cénac.

À 17 h, les No Names en concert.

À 18 h, tirage de la tombola, annonce des résultats et apéritif de clôture, le tout chapeauté par le Comité d'organisation.

Merci par avance à toutes les personnes qui voudront bien réaliser des pâtisseries et les apporter à la buvette de la salle socioculturelle de la Borie à Cénac le samedi avant 14 h.

Pour tous renseignements, vous pouvez contacter : coordination générale et tombola, Hervé Caminade, tél. 05 53 28 23 14 ; trésorerie, Mme Fourny, tél. 05 53 29 08 85.

Collecte des encombrants

Une collecte sera effectuée le mardi 10 décembre. Les personnes intéressées doivent s'inscrire au secrétariat de la mairie, téléphone 05 53 28 61 00.

Canton de Carlux

Veyrignac

Inauguration de la station d'épuration



Le président Cazeau coupe le ruban en présence des élus

Vendredi 22 novembre, ni la neige ni la pluie ne sont venues perturber l'inauguration de la nouvelle station d'épuration. Etant en fonctionnement depuis déjà quelques mois, tous les acteurs de cette réalisation ont pu constater l'efficacité, l'intégration paysagère et le mode écologique de traitement des eaux usées grâce aux roselières (filtres plantés de roseaux) et aux deux lagunes. De plus, les eaux ainsi traitées sont canalisées jusqu'en aval du vieux lavoir pour se jeter dans une zone humide avant de rejoindre la rivière. La dépense engagée s'est élevée à 222 000 € HT, subventionnée à hauteur de 25 % par le conseil général et 17 % par l'Agence de l'eau.

Le ruban a été coupé par Bernard Cazeau, sénateur et président du conseil général, en présence de Germinal Peiro, député, d'André Alard, conseiller général du canton de Carlux, de Serge Eymard, vice-président du conseil général, de Jean-Michel Chiès, le maire de Veyrignac, ainsi que des conseillers municipaux habitants de la commune et des maires des villages voisins.

À l'issue de cette cérémonie, tout le monde s'est retrouvé au chaud dans la salle des fêtes pour les discours et le vin d'honneur accompagné de toasts et de petits-fours qui ont régalié l'assemblée.

Castelnaud-La Chapelle

Une Soupe aux histoires d'automne



Vendredi 15 novembre, la petite salle des fêtes était comble, on y jouait à guichet fermé et il fallut même refuser du monde. La Soupe aux histoires, organisée par l'association La Ruche à Brac, en collaboration avec l'Amicale laïque, avait attiré de nombreuses personnes qui n'ont pas regretté de s'être déplacées. L'ambiance était chaleureuse et conviviale dans cette ancienne école décorée aux couleurs de l'automne et résonnant aux airs du remarquable guitariste M. Noisy. La soupe potiron-châtaignes (pelées par les petites mains de La Ruche à Brac !) était délicieuse et les desserts apportés par le public eurent tout autant de succès.

Des jeux, des contes – et même en occitan ! –, de la musique, du slam, une joute de mots, du mime, et un animateur de soirée hors pair : voilà quelques-uns des ingrédients

d'une soirée presque parfaite qui a su ravir un public éclectique et de toutes générations.

Ces soirées, qui essaient de renouer avec les veillées d'antan de façon moderne et contemporaine avec les outils, connaissances et habitudes qui sont les nôtres aujourd'hui, proposent au public, de manière simple et originale, d'être acteur de ces instants. Et c'est chaque fois une surprise de voir avec quelle bonne volonté et quel enthousiasme le public se prête au jeu pour proposer des histoires, de la musique, de la lecture, ou écrire lorsqu'on le sollicite. Ajoutons-y quelques touches colorées proposées par les membres de l'association, et le tableau est parfait, rien n'est à changer. C'est alors un plaisir partagé par tous, organisateurs et public, que de vivre ensemble ces veillées.

La date et le lieu de la prochaine soirée ne sont pas encore fixés, mais devant ce succès il est probable que l'année 2014 nous réserve encore bien des surprises de cet ordre.

RESTAURANT
La Cour de Récré
Ancienne école du village
CASTELNAUD-LA CHAPELLE

Le chef **Bruno Marien** vous informe que le restaurant est **OUVERT TOUS les MIDIS** sauf le mercredi (fermeture) et le **SOIR** les vendredi et samedi Sur réservation les autres soirs

MENUS
à partir de **13,50 € le midi**
à partir de **21 € le soir**

Tél. 06 07 11 05 26

Cénac-et-Saint-Julien

Paroisse Bienheureux Guillaume-Delfaud

Horaires des offices religieux.

Samedi 30 novembre, messe à 18 h à Saint-Cybranet.

Dimanche 1^{er} décembre, messe à 9 h 30 à Daglan et à 11 h à Cénac.

Canton de Domme

Cénac-et-Saint-Julien

Il se passe toujours quelque chose
au Club de l'amitié

Le maire pendant son discours

(Photo Jean Labrot)

Dernièrement les aînés ont découvert les bienfaits de la magnétothérapie, cette semaine ils ont organisé une tombola au profit du club. De plus ils avaient invité la municipalité pour la remercier du prêt des locaux (cuisine, salle de jeux, salle de réunion). A leur grande satisfaction, la quasi-totalité des conseillers avait répondu à l'invitation.

Le vendredi 6 décembre ils organiseront leur traditionnel repas de fin d'année.

Daglan

Samedi 30 novembre - 21 h
Salle socioculturelle de la Borie
CÉNAC
LOTO
de l'Union sportive Cénac rugby
BONS D'ACHAT (150 et 50 €)
outillage et petit électroménager, longe de porc
coffrets épicerie et conserves, jambons
corbeilles diverses, canards gras avec foie...
Quine surprise - Tombola
Buvette - Sandwiches, pâtisseries
1,50 € le carton, 8 € les 6, 15 € les 12

Samedi 7 décembre - 20 h
Salle des fêtes - **DAGLAN**
Sanglier à la Broche 20 €
Menu : soupe, entrée
sanglier à la broche, flageolets
fromage, dessert. Vin et café compris
▲ Soirée dansante ▲
Rés. 06 21 21 78 47 - 06 43 36 90 59
Org. Rugby-club daglanais

Grolejac

Loto

L'Acrad du canton de Domme organise un quine le vendredi 6 décembre à 21 h à la salle des fêtes de Grolejac. Nombreux lots : bons d'achat (220 et 160 €), jambons, corbeilles de fruits, de légumes et d'épicerie, rosbif, longe de porc, etc. Quine surprise. 1,50 € le carton, 8 € la plaque de six, 15 € la plaque de douze.

Tombola dotée de quinze lots. Buvette. Sandwiches et pâtisseries.

Saint-Laurent
La Vallée

Marché de Noël

Le premier marché de Noël du village aura lieu le samedi 30 novembre à partir de 14 h et le dimanche 1^{er} décembre de 10 h à 18 h à la salle des fêtes. Vingt-quatre stands seront tenus par des artisans, des producteurs et des artistes locaux qui ont répondu présents à cette nouvelle initiative de la toute jeune mais dynamique association Ecla. Une tombola (lots offerts par les participants) sera proposée pour compléter agréablement votre sapin. Un atelier de décorations de Noël attend également les enfants le samedi de 16 h à 17 h et le dimanche de 11 h à 12 h. Restauration conviviale : galette complète et son verre de cidre, tourin, crêpes, gaufres, vin chaud et boissons diverses.

Entrée gratuite. Parking sur la place.

Nabirat

Une soirée consacrée à Albert Camus



Samedi 16 novembre, la soirée consacrée à Albert Camus, organisée par l'association Atelier La Borie (ALB), de Léobard, a rencontré un réel engouement. Une cinquantaine de personnes ont assisté à la conférence de Paul Armand, professeur de français lettres modernes,

chargé de cours à l'université de Grenoble.

Son brillant exposé sur la vie et les œuvres de l'écrivain a suscité toutes les attentions et les applaudissements du public.

Saint-Martial-de-Nabirat

Il a toujours du succès !



A l'approche des fêtes de fin d'année, le désormais traditionnel marché de Noël s'impose de lui-même. Un moment de fête ? Oui, mais bien plus que cela en vérité. Un moment de grâce ouvert à tous, par la présence du père Noël entouré des plus jeunes enfants, toujours émerveillés par cette rencontre magique.

Vers 16 h, c'est une salle des fêtes comble qui fait silence pour écouter les chants des enfants diri-

gés par Valérie Lafon, professeur des écoles. C'est aussi à ce moment-là que la douzaine de stands qui encadre l'espace public réalise sans doute ses meilleures affaires.

Comme il fait bon voir autant d'enfants réunis, souriants et joyeux, accompagnés de parents enthousiastes ! Saluons l'effort du Comité des fêtes qui a pensé à l'organisation de cette manifestation.



Canton de Salignac

Salignac-Eyvigues

De la lavande pour les malades



L'été sur les marchés, Sylvie et Pascal nouent des relations avec les personnes sensibles à leur cause (Photo Michèle Jourdain)

Ils ont bien travaillé, les récolteurs, les couturières et les vendeurs sur les marchés et fêtes. Leur collecte fut bonne et en petite progression encore par rapport à 2012. Et pourtant, en raison des mauvaises conditions météorologiques, la récolte de lavande a failli tourner court. C'était sans compter sur la solidarité partout manifestée et jusqu'au-delà de Sarlat, pour la collecte, la fabrication de bannettes, de corbeilles et petits coussins pour parfumer les logis et les armoires.

Et toujours en accord avec les municipalités, les commerçants et les associations, Sylvie et Pascal, l'équipe de choc de cette Opération lavande, se mobilisent pour deux associations, Aides et la Ligue contre le cancer. Cette année, ils ont remis 966 € à chacune d'elles. Ils poursuivent leur action pour espérer faire toujours mieux en 2014.

La recherche et le quotidien des malades en bénéficieront, la générosité réchauffe aussi les cœurs.

Téléthon

Vendredi 6 décembre, comme chaque année les écoles et la Maison familiale rurale se mobiliseront pour apporter leur pierre à l'édifice Téléthon. Un cross sera organisé et un lâcher de ballons réunira tous les enfants et les jeunes vers 15 h sur la place du village.

D'autres petites actions sont menées, comme la collecte de bouteilles en plastique et celle de bouchons au profit de l'Association française contre les myopathies et l'association Debout avec Nino !, en partenariat avec le Sictom.

Saint-Crépin Carlucet

SAINT-CRÉPIN-CARLUCET

Dimanche 1^{er} décembre
10 h à 18 h au foyer rural

Festiv'Art

EXPO-VENTE de l'Amicale laïque

Trois ateliers : sujets en plâtre
figurines en mousse, dessin

Réervations conseillées
05 53 28 92 77 - 05 53 29 24 05

TOMBOLA. Entrée gratuite. Buvette
Grillades et dessert de 12 h à 14 h

Saint-Geniès

Loto de l'école

Organisé par l'Amicale laïque, il aura lieu le samedi 30 novembre à 20 h 30 à la salle Robert-Delprat. Nombreux lots : baptême en ULM, oie grasse, cochon de lait, bon d'achat de 200 €, etc.

Partie pour les enfants. Un panier et un ballon de basket à gagner !

Avis aux musiciens !

L'Orchestre de rue de la Saint-Roch recherche d'urgence un musicien pratiquant le tuba, le soubassophone ou la guitare basse pour assurer des animations entre avril et octobre. Les répétitions ont lieu le vendredi de 21 h à 23 h à la salle Robert-Delprat.

Un musicien lecteur serait un gros plus. Matériel éventuellement fourni.

Renseignements auprès de Guy Veyssière, tél. 05 53 29 32 18, ou Pascal Saulière, tél. 06 86 74 80 63.

Marché aux truffes

Il se tiendra tous les dimanches matin à partir du 1^{er} décembre à 9 h.

Informations auprès de Stéphane Vigier, responsable du marché, au 06 89 33 65 46.

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

Sainte-Cécile



A l'occasion de la fête de la Sainte-Cécile, l'ensemble féminin Si on chantait-Dordogne donnera un concert le dimanche 1^{er} décembre à 16 h 30 en l'église.

Au programme : chants du Moyen Age, de la Renaissance et de la liturgie orthodoxe russe et bulgare.

Entrée libre.

Archignac

Archi-Livres 15

L'édition 2013 sera placée sous le signe de l'histoire, de l'art et de la poésie. Depuis des semaines, l'équipe du Foyer rural s'active pour préparer Archi-Livres 15, la quinzième rencontre avec les auteurs périgourds, qui se tiendra le dimanche 8 décembre dans la salle du foyer rural.

Une fois encore, plus d'une trentaine d'auteurs, dont certains devenus des habitués mais aussi des amis, seront présents, permettant aux visiteurs, amoureux des livres, de choisir le cadeau personnalisé qui sera déposé, quelques jours plus tard, au pied du sapin.

Les romans sont nombreux avec des thématiques très diverses (romans historiques, romans noirs, romans policiers, romans de terreur, romans de vie ou témoignages) avec Gontran des Bourboux, Hervé Brunaux, Corinne Bouyssou, Régine Laprade, Franz Klarzick, Alain Lavelle, Martine Sombrun-Tesnière et son illustratrice Sylvie Marty, Adeline Yzac, Catherine Guillery, Guillemette de La Borie, Jean-Pierre Elie Prout et Nathalie Aumont. Une mention particulière pour le roman des Doce Plumas, participants à un atelier d'écriture du Carrefour universitaire de Sarlat.

Avec Guy Penaud, Patrice Rolli, Catherine et François Schunck, Michel Lasserre, Claude Lacombe, Jacqueline Gérodou, Michel Dupuy, José Santos-Dusser, Bernard Stephan et Guy et Nicole Mainet, les historiens et les géographes témoignent de l'histoire ou de l'évolution du Périgord Noir.

Jean-Claude Allard, Jean-Michel Linfort et Francis Annet confirmeront la qualité et la variété de la production artistique périgourdine.

Plusieurs auteurs attestent le bonheur de vivre en Périgord au travers d'ouvrages sensibles et d'une fort belle écriture : Pierre Gonthier, Michel Testut.

La littérature enfantine, parfois bilingue, sera représentée par Annick Tomlinson.

Comme chaque année, la poésie n'est pas oubliée avec Annie Delpérier, Danièle Labatsuzan, Paul Placet.

Pour concrétiser que le Périgord est depuis longtemps une terre de littérature, il y a trois ans il a été créé le Grand Prix Périgord de littérature avec le soutien du Journal du Périgord. La presse s'est récemment fait écho du résultat de la délibération du jury qui a couronné l'ouvrage de Jean-Pierre Elie Prout, "le Violon sur la neige", paru chez Arka. Si la délibération de ce jury s'est faite le 19 novembre dans un grand restaurant de Périgueux (à la façon des Goncourt à Paris...), la remise du prix, au travers d'un vitrail original créé spécialement pour cette distinction par la créatrice d'art Emmanuelle-Géraldine-Valérie (Piot), se fera le 8 décembre à 11 h 30 à Archignac.

Privilégiant depuis le début la qualité de l'accueil des auteurs comme des visiteurs, la salle sera ornée, cette année, des tableaux de Jean-Claude Allard, président de la Société des beaux-arts du Périgord, qui rendra hommage au patrimoine périgourdin.

La logistique de l'organisation se met en place, préparant de nouveau une signalétique plus claire pour parvenir sans encombre à Archignac, ou mettant au point le menu périgourdin qui sera proposé aux auteurs à la mi-journée. Certains d'entre eux ont même confié qu'une de leurs motivations d'écrire était de pouvoir ainsi être invité à participer à Archi-Livres ! Et tous s'accordent à dire qu'Archi-Livres ne ressemble à aucun autre salon. Venez donc le vérifier vous-mêmes...

Canton de Domme

Saint-Pompon

Une soirée très réussie



(Photo Dominique Buridant)

Une soirée toutes générations a été proposée par l'Association Sport et Loisirs. Une grande partie de la commune s'était donné rendez-vous dans la salle polyvalente du village pour participer à la traditionnelle soirée Vin et châtaignes nouvelle formule.

Avec l'aimable participation des vignerons du village et des villages voisins, ont été proposés divers

jeux de dégustation à l'aveugle et celle du vin nouveau de Saint-Pompon. Les grillades préparées comme chaque année par la petite équipe de bénévoles de l'association étaient à la hauteur des attentes.

La plus jeune participante était Manon Gonzalez-Rimontel, âgée d'un mois, fille de la boulangère du bourg, qui n'a pas échappé à cette ambiance conviviale et festive.

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

Grand loto

L'Amicale des donateurs de sang bénévoles organise un superquiné le samedi 7 décembre à 21 h au Grand Foyer. Nombreux lots : bon d'achat de 500 €, divers bons d'achat (200, 100 et quatre de 50 €), jambons, cafetière à dosettes, filets garnis, pièces de boucherie, canards gras avec foie.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Tombola dotée de quinze lots. Buvette et crêpes.

Café
Bonnes Nouvelles

Samedi 7 décembre de 10 h 30 à 12 h, la bibliothèque propose son deuxième Café Bonnes Nouvelles.

Venez parler des initiatives positives, autour de nous : bonnes idées d'associations, de personnes individuelles, créations d'actions, de lieux...

Téléthon

Des animations auront lieu du 6 au 8 décembre au profit de l'Association française contre les myopathies.

Vendredi, marche détente. Départ à 14 h 30 du parking du supermarché Carrefour market. Durée : 1 h à 1 h 30. Circuit facile. A 20 h 30 au Grand Foyer, théâtre avec les troupes des Amicales laïques de Saint-Cyprien et de Coux-et-Bigaroque. Prix d'entrée libre avec participation au chapeau.

Samedi, randonnée pédestre. Départ à 14 h du parking de Carrefour market.

Dimanche de 9 h à 13 h sur la place Jean-Ladignac, lavage des voitures par les pompiers.

Vente de crêpes et de pâtisseries les vendredi et samedi devant le supermarché. Tombola.

Castels

Comme promis ! Réveillon du Nouvel An à Castels, à la salle des fêtes de Finsac. Katia et Thierry, Traiteur des Deux Vallées, et Karine et Damien, KD Événementiel, seront heureux de vous y accueillir. Renseignements et réservations au 05 53 31 68 26.

Inauguration

La population est cordialement invitée à l'inauguration des travaux de la traverse de Luziers le samedi 7 décembre à 15 h en présence des personnalités. Rendez-vous devant la mairie.

Discours et vin d'honneur à la salle des fêtes de Finsac en suivant.

**IMPRIMERIE
DU SARLADAIS**
Ouvert du lundi au vendredi
de 8 h à 18 h 30

Coux-et
Bigaroque

Téléthon

Le village proposera des animations au profit de l'Association française contre les myopathies le samedi 30 novembre.

A partir de 14 h sous la salle des fêtes, tournoi de billard organisé par le club de billard couxois. Participation : 5 € par personne.

Une marche autour de la commune est également prévue. Départ à 14 h devant la salle des fêtes. Participation : 2 € par personne.

A 20 h 30 à la salle des fêtes, venez danser avec les associations Country River Dance, Los Reipetits et Zumba fitness belvésoise et buguaise. Entrée : 8 € ; gratuité pour les moins de 16 ans.

Buvette et pâtisseries. Bourriche.

Les Eyzies
de-Tayac

Téléthon

Dans le cadre de cette grande mobilisation nationale prévue les 6 et 7 décembre, les associations de la commune organiseront diverses animations au profit de l'Association française contre les myopathies (AFM) le samedi 7 à la halle.

A 17 h, goûter et apéritif du Téléthon. Moment convivial, vente de pensées (achat déjà possible à la mairie), de livres, de crêpes et de beignets, buvette.

Tirage de la bourriche. Tableau de tickets au bureau de tabac, à la boulangerie Le Grain de blé. Nombreux lots : caisse de champagne, jambon, etc.

A 18 h 30, démonstration de body karaté par Saïd Belgacem, 4^e dan, avec ses élèves de l'association KBE.

A 20 h, repas. Au menu : poulet basquaise. Merci d'apporter une entrée et un dessert. Animation musicale. Participation : 5 € (pain et boissons compris) ; gratuité pour les enfants et les adolescents.

La somme collectée sera intégralement reversée à l'AFM. Inscriptions souhaitées à la mairie, tél. 05 53 06 97 15.

L'urne de dépôt des dons sera ouverte à partir de 17 h.

Marche nordique

Une séance de marche nordique de 11 km, encadrée par un éducateur sportif indépendant, est proposée le samedi 30 novembre à 9 h 30. Rendez-vous sur le parking du Grand Roc.

Participation : 4 € + 3 € pour les bâtons.

Informations et réservations au 06 48 93 27 50.

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

**PLANTS
TRUFFIERS**
CERTIFIÉS CTIFL
PÉPINIÈRE DE PUYMÈGE
Bois de l'Orme - MONTIGNAC
05 53 51 38 19
20 ans d'expérience à votre service

Tursac

Belote

Le Comité des fêtes organise un concours de belote le samedi 30 novembre à 20 h 30 à la salle des fêtes. Nombreux lots : deux quarts arrière de porc, deux jambons, deux oies grasses avec foie, deux oies grasses sans foie, deux bouteilles d'apéritif anisé, etc. Un lot par joueur.

Tombola. Crêpes. Buvette. Tourin.

Meyrals

Tir à l'arc

La prochaine séance se déroulera le samedi 30 novembre. Rendez-vous à 14 h 30 sur le court de tennis. Encadrement assuré par un moniteur diplômé d'État. Accessible à tous les niveaux à partir de 7 ans.

Participation : 4 € ; 2 € pour les 8-16 ans. Gratuité pour les moins de 7 ans.

Renseignements et réservations à l'Office de tourisme intercommunal Vallée Dordogne de Saint-Cyprien, tél. 05 53 30 36 09.

Atelier Meyrals 2020



Plus de deux cents Meyralais ont participé aux trois ateliers Meyrals 2020 les 18 et 19 novembre. Tous les sujets de mieux-vivre ensemble ont été débattus : télétravail, mettre en œuvre les conditions de mixité sociale et intergénérationnelle du bien-vivre ensemble et de la solidarité, développer les filières locales et les circuits courts, privilégier les mobilités douces, mettre en œuvre une qualité architecturale et rurale,

Rénovation du poste électrique



(Photo Pierre Fock)

ERDF a décidé la modernisation du poste de transformation 93 000 V/20 000 V de Montignac afin d'améliorer durablement la sécurité d'alimentation en électricité des communes desservies. Implanté sur la commune d'Aubas, également appelé poste source de Montignac, il dessert 10 000 clients sur 40 communes situées sur le secteur de Montignac. Il constitue un relais essentiel entre le réseau de transport électrique (haute tension) géré par RTE (Réseau de transport électrique) et le réseau de distribution électrique géré par le distributeur ERDF.

Les investissements réalisés représentent un montant total de 3 millions d'euros : création d'un nouveau bâtiment, remplacement de 18 disjoncteurs HTA (moyenne tension), renouvellement du contrôle commande du poste source (passage en tout numérique), ce qui facilite la détection des défauts pour une meilleure qualité de fourniture d'électricité, remplacement d'appareillages HTA (moyenne tension) sur les transformateurs. Cette opération s'intègre dans la

politique de modernisation des réseaux électriques conduite par ERDF en Périgord, qui a investi 37 millions d'euros en 2012.

Afin de poursuivre l'amélioration de la qualité de l'électricité, ERDF a décidé d'engager un Programme exceptionnel d'investissement et de maintenance (PEIM) sur la période 2012-2016.

Ainsi, ERDF va investir 40 millions d'euros supplémentaires sur une période de cinq ans. Pour mettre en œuvre ce PEIM 2012-2016, ERDF s'appuie sur quatre leviers principaux : la pose de réseau souterrain, la modernisation du réseau aérien, l'automatisation du réseau moyenne tension et l'entretien du réseau électrique du Périgord. En 2012, ERDF en Périgord a consacré plus de 41 millions d'euros (investissements + maintenance) pour renforcer la performance du réseau électrique : 236 km de réseau moyenne tension souterrain ont été posés, 81 télécommandes supplémentaires ont été installées sur le réseau électrique moyenne tension, 77 km de réseau aérien modernisés, 863 km de réseau moyenne tension élagués.

Belote

Le Club de loisirs organise un concours de belote le samedi 30 novembre à 14 h à la salle des fêtes. Un lot pour chacun.

Engagement : 8 € par joueur, une boisson ou une pâtisserie offerte.

Buvette et pâtisseries. Tombola.

Amicale laïque

L'Amicale laïque du Montignacois vous invite à la douzième édition des Noëls du monde du 2 au 22 décembre. Cette exposition-vente propose de l'artisanat en provenance d'Amérique latine, d'Afrique, d'Asie... mais aussi régional (huile de noix, miel, bijoux...). De quoi satisfaire tous les goûts et toutes les bourses !

Ouverture au public du lundi au samedi au Centre culturel. Accès par l'Espace Mandela ou par la Terrasse de l'Amitié : lundi, mardi, jeudi et vendredi de 14 h à 18 h 30 ; mercredi et samedi de 10 h à 18 h 30. Ouverture exceptionnelle dimanche 22.

En panne d'idées pour vos cadeaux de fin d'année, ne manquez pas de faire un détour par cet original marché du monde ! Entrée libre.

Informations au 05 53 51 86 88.

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Journée des assistantes maternelles



Diana Oliva

(Photo Pierre Fock)

Lundi 18 novembre, dans le cadre de la neuvième Journée nationale des assistantes maternelles, la crèche accueillait Diana Oliva, monitrice en portage des nourrissons, pour une séance d'information sur les techniques et les matériels de portage.

Diana a expliqué l'importance du portage physiologique, avec le bébé près du corps de la porteuse, avec les genoux plus hauts que les fesses et avec les pieds, les mains et la tête en dehors du support de

portage. Elle précisait " qu'après neuf mois passés dans le ventre de leur mère, les bébés nécessitent neuf autres mois pour s'ouvrir au monde, tout en gardant un contact avec la mère ".

Quelques règles de sécurité étaient précisées, comme la position verticale, tournée vers le porteur, sur le haut du corps, avec la tête dans l'axe de la colonne vertébrale...

La matinée s'est achevée sur les différents modes, tissus, foulards... à la disposition des assistantes maternelles.

Le festival DocumenTerre débute par une exposition



(Photo Pierre Fock)

Près d'une trentaine d'artistes, amateurs et professionnels, ont répondu présents pour le cinquième Festival DocumenTerre qui organisé par l'association Ciné Toile-Images de culture de Montignac, se déroulera les 30 novembre et 1^{er} décembre.

En prélude au festival, une exposition a débuté le 22 novembre salle Jean-Macé, réunissant peintres, plasticiens, sculpteurs et photographes. Intitulée " l'Arbre et la forêt ", elle s'est ouverte sous le parrainage de Monique Peytral, figure emblématique de Lascaux II, et présente des œuvres allant de photographies aux sculptures en passant par les peintures, avec comme contrainte de représenter ce qui tourne autour des arbres ou de la forêt.

Visible jusqu'au 1^{er} décembre de 10 h à 19 h. Entrée gratuite. Une rencontre avec les artistes est

programmée le samedi à 10 h 30, et certaines œuvres seront proposées à la vente.

Auriac du-Périgord

Friperie

Le Centre médico-social de Montignac, le Relais des services publics et l'Amicale laïque du Montignacois organisent une friperie dans le cadre du Téléthon le samedi 7 décembre.

La recette sera reversée à l'association En quatre pour l'espoir.

Sergeac

Apéro-conte

Vendredi 29 novembre à 18 h 30 à la salle des fêtes, dans le cadre du festival Les Contes du Lébéro, le Biblioconte d'Excideuil présentera " νησί ", " île " en grec.

L'île, celle d'Ulysse, Ιθάκη, de Nausicaa, Κέρκυρα, et d'autres îles encore, avec leurs collines rocaillieuses parcourues par des chèvres hautaines et téméraires, avec leurs petits ports de pêche, avec leurs tavernes où les octopodia sèchent sur un fil en attendant d'être découpés et où l'on sirote longuement l'ouzo ou le café dans une tasse minuscule en plissant les yeux pour échapper à la force du soleil et en ouvrant toutes grandes les oreilles pour capter les histoires que porte le meltemi, le vent du large, histoires d'amour, histoires tragiques ou drôles.

Josette et Alain, du Biblioconte d'Excideuil, ont bravé pour vous le cri strident des cigales et se sont posés longuement, année après année, sur les chaises blanches du καφενείο pour vous servir ces histoires, à la grecque... Posez-vous, vous aussi, sur les chaises de la taverne et laissez-vous guider...

Entrée : 3 €. Gratuité pour les enfants.

Plazac

Les Contes du Lébéro

Samedi 30 novembre, dans le cadre du festival du conte en Périgord Noir, Gérard Potier interprétera " Mildiou, l'enfant du champ de patates " à la salle des fêtes.

" Mildiou, l'enfant du champ de patates " est un conte initiatique qui parle de la préférence familiale et de la place dans la fratrie. Que nous soyons l'aîné, le deuxième, le troisième... cette question de la place dans la famille hante tout être humain. Chacun a droit à une place mais nous ne sommes pas tous égaux dans cette quête.

Cette histoire imaginaire, écrite par Gérard Potier et mise en musique par Gérard Baraton, parle du " grandir " et des épreuves que l'on doit traverser pour y parvenir.

Dans cette histoire, Mildiou sera mis face à ses angoisses, sa peur de la nuit, la solitude, la question de son identité, l'injustice apparente de son père, mais aussi la mort de son lapin préféré. Comme lui a appris sa grand-mère, il faut toujours tuer le lapin le plus gentil parce que c'est le meilleur à manger !

Dans ce voyage fantastique et plein de surprises, Mildiou finira par trouver sa place dans ce grand champ d'amour qu'est la famille.

Spectacle tout public. Entrée : 12 € ; 6 € pour les 12-16 ans. Gratuité pour les moins de 12 ans.

Renseignements et réservations : 09 64 26 50 35 ou 06 85 13 91 15.

Canton de Belvès

Belvès

Sentiers d'antan : permettre au plus grand nombre de personnes de marcher

S'il est un point fort à retenir de l'assemblée générale des Sentiers d'antan qui s'est tenue le vendredi 22 novembre, c'est bien la volonté de permettre au plus grand nombre de prendre du plaisir en randonnée. Pour cela, le nombre de groupes existants sera majoré et les randonnées dominicales continueront à être fractionnées. Le club comptait 136 membres l'année écoulée.

La présidente Edith Malassagne, enthousiaste, a dressé le bilan de l'année écoulée. Deux séjours ont été organisés hors département, l'un à Eygurande, en Corrèze, base de départ pour la chaîne des Puys, un autre dans le Gard. Une sortie en car prise en charge par le club a permis à soixante marcheurs de découvrir soit la vallée de l'Ouysses, soit celle de l'Alzou depuis Rocamadour. Randonnée en fête à Saint-Germain-de-Belvès a été l'occasion pour de nouveaux venus de découvrir l'association. Enfin, les randonnées hebdomadaires ou mensuelles rassemblent chaque fois entre trente et cinquante participants.

Le solde budgétaire est positif et laisse donc bien augurer des actions prévues en 2014 : une sortie collective à Génis pour découvrir les gorges de l'Auvézère, un séjour en Alsace près d'Obernai, un autre à

Lacanau-Océan. Les marches hebdomadaires auront toujours lieu le mercredi, à 14 h en hiver et à 8 h en été, à partir du parking de la piscine ou du lieu de randonnée (celui-ci est indiqué dès chaque mardi soir sur le site de l'association : sentiersdantan.jimdo.com).

Le calendrier des marches mensuelles est également sur le site, et des renseignements sont chaque fois apportés quelques jours avant la date fixée. La marche d'orientation, une spécialité du club, est prévue pour début mai, et Randonnée en fête 2014 pour début juin.

La présidente a remercié les membres du conseil d'administration pour leur engagement à ses côtés, ainsi que tous les membres qui participent au sein des autres associations locales : 100 km du Périgord Noir, Téléthon, Journée du patrimoine, Comité des fêtes...

Cette saison 2014 a débuté de la façon la plus conviviale possible avec un excellent repas réunissant une centaine de licenciés, servi samedi 23 à la salle des fêtes de Fongalop. Tous recevront un compte rendu détaillé de l'assemblée sur le n° 9 du Lacet, journal du club qui peut être demandé par téléphone au 05 53 31 60 34.

Divers ateliers thématiques ont été mis en place dès la rentrée



A la découverte des nombreux jeux proposés

(Photo Alain Marchier)

Dès la rentrée, la commune a adopté la réforme sur les rythmes scolaires. Cette dernière n'a pas posé de problèmes particuliers et les divers ateliers fonctionnent car la mairie disposait de locaux : salles de classe ou de garderie. Dans ce cadre et en lien avec cette réforme, la communauté de communes de la Vallée de la Vézère a mis en place des ateliers thématiques, divers et variés, d'ordre ludique, sportif, culturel ou artistique.

Ces temps d'activités menés par des professionnels de l'animation

se déroulent les lundi et vendredi de 15 h à 16 h.

Programme jusqu'à la fin de l'année. Le lundi : pour un groupe, sensibilisation et découverte de l'art lyrique, en partenariat avec l'association Più di Voce ; pour l'autre groupe, sensibilisation d'éducation à l'environnement, en partenariat avec l'association Le Pied Allez Triéz. Le vendredi : ludothèque avec Mireille Bagnaud et hip-hop avec ESL 24 (Emploi sport loisirs).

Canton de Belvès

Belvès

Un trek au Népal



Les trois marcheurs, leurs guides et porteurs sous les drapeaux de prière (Photo DR)

Il y a deux ans, trois marcheurs des Sentiers d'antan, Monique Lejeune, Raymond et Josette Leygue, étaient partis faire un trek dans le massif de l'Annapurna, au Népal. Ils ont remis ça cette année et viennent de rentrer du camp de base de l'Everest. C'est donc à 5 300 m au-dessus du niveau de la mer que l'on trouve maintenant l'écusson du club belvésois. Un séjour qui leur a procuré une bonne dose d'angoisse ; ils ont été plusieurs jours durant otages des conditions météorologiques, une situation qui n'était pas prévue au programme.

Les sentiers jalonnés de drapeaux de prière les ont conduits de stupa en stupa, " Que nous contournions par la gauche comme il convient

de le faire ", se plaît à préciser Raymond Leygue qui a encore les yeux remplis de l'Amadablan, du Pumori ou du Kumbu.

Déjà ces inépuisables randonneurs préparent un nouveau trek pour 2015. En attendant ils concoctent une soirée pour partager leurs souvenirs.

Comité des fêtes

L'association tiendra son assemblée générale le vendredi 29 novembre à 20 h 30 dans la grande salle de la mairie. Il sera fait appel à candidatures pour entrer au conseil d'administration.

Monplaisant

Comité des fêtes

L'association tiendra son assemblée générale le vendredi 29 novembre à 19 h à la salle des associations (ancienne mairie).

Ordre du jour : renouvellement du bureau, bilan financier, perspectives 2014.

Sagelat

Téléthon. L'opiniâtreté paie



Le rituel lâcher de ballons avant de passer à table (Photo Bernard Malhache)

Le deuxième Téléthon sagelacois a été une parfaite réussite. Le repas gourmand a réuni autant de convives que l'an dernier, et ce grâce à l'opiniâtreté des membres du Comité des fêtes, organisateurs, qui ont réussi à mobiliser la population.

La troupe de théâtre Los Galapians del Ceou, de Daglan, a diverté le public qui a apprécié.

Après un copieux repas, impossible d'échapper à la dictée de Francis d'Angello. Une vingtaine de personnes se sont livrées à cet exercice intellectuel. Le Belvésois Dominique Desplain (une faute) et Catherine Merlihot (deux fautes), de passage dans sa famille, ont particulièrement brillé, tout comme Bénédicte Maury chez les jeunes.

Sainte-Foy-de-Belvès

Le Bercaill signe un partenariat avec le Pôle international de la préhistoire



Une résidente sur le module de fouilles (Photo Bernard Malhache)

L'association Le Bercaill de la Barde, en partenariat avec le Pôle international de la préhistoire, propose à ses résidents des activités découverte de la préhistoire : fouilles, modelage en terre, peintures pariétales...

L'objectif est de rendre accessible la culture du patrimoine aux

personnes handicapées. Ces actions qui durent depuis deux ans vont être formalisées par une convention cadre.

Ces échanges rencontrent un franc succès auprès des usagers du Bercaill qui mettent en avant leur créativité.

Canton de Beaumont

Beaumont du-Périgord

Salon des antiquaires

L'Animation culturelle en Beaumontois organise son dix-septième Salon des antiquaires les samedi 7 et dimanche 8 décembre de 9 h à 18 h à la salle des fêtes.

Entrée gratuite. Un expert sera à la disposition du public tout le samedi.

En outre, une brocante se tiendra le dimanche sur le parking de la salle des fêtes.

Canton du Buisson

Le Buisson de-Cadouin

Bien vieillir en Dordogne

Mardi 3 décembre, en partenariat avec le Cias Bastide Dordogne Périgord, la mairie, le Club des aînés, le Ssiad et le centre médico-social du Buisson, le Clic du Bergeracois et l'association France Alzheimer Dordogne, Cassiopea organise une séance sur le thème : " Tout savoir sur la mémoire ".

Rendez-vous à 14 h 30 dans la salle de réunion du Cias.

Renseignements et inscriptions au 05 53 53 20 40.

Siorac en-Périgord

Téléthon

Deux associations sioracoises se mobilisent pour cette grande cause.

Samedi 7 décembre à partir de 8 h 30, le Foyer laïque organise un atelier de confection et de vente de crêpes. Il proposera aussi des boissons, une vente de jeux, de jouets et de décorations de Noël à la zone commerciale.

A 12 h, les Aînés ruraux vous invitent à leur traditionnel repas poule au pot à la salle polyvalente.

D'autre part, une soirée jeux sera organisée à la ludothèque le vendredi 13 décembre.

Monplaisant

L'Anacr propose un après-midi ludique à partir d'un support scolaire



Les membres du jury ont préparé les épreuves (Photo Bernard Malhache)

De nombreuses personnes se sont inscrites pour participer à la prochaine animation culturo-ludique de l'Association nationale des anciens combattants et résistants (Anacr) : un examen d'entrée en 6^e ! Elles ont rendez-vous le samedi 30 novembre à 14 h à la salle polyvalente. Le début des épreuves a été avancé afin que les résultats soient proclamés à l'heure du goûter.

Lors d'une réunion préparatoire, organisée avec des enseignants qui ont connu cette forme d'admissibilité en 6^e, Maurice Vergnolle est venu avec ses cahiers, de quoi trouver des sujets. Mais que l'on se rassure ! L'examen de samedi ne sera pas un odieux assemblage de contrôles pointilleux, il n'y aura pas de problèmes avec des robinets qui fuient, de recherche de dénominateurs ou de numérateurs communs. Le sujet sera clair et sans piège. La courte dictée valorisera une plume du Périgord en reprenant un morceau choisi très simple, et ce

jury très compréhensif acceptera que les pseudo-candidats, s'ils le souhaitent, ne participent que pour une partie des épreuves. L'arithmétique, facile à corriger, sera proposée en dernier.

Rappelons que cette animation est ouverte à tous de 9 à 99 ans.

Vers 17 h 30 le jury devrait avoir terminé ses travaux. Un prix spécial sera décerné aux candidats qui n'ont pas encore quitté les bancs de l'école secondaire. Les étudiants concourent avec les adultes. Chacune et chacun participera, avec un numéro, pour préserver l'anonymat. Seuls les noms des lauréats seront dévoilés.

Les compétiteurs apporteront leur quote-part, 3 €, pour les candidats à la totalité, et 2 € pour celles et ceux qui souhaiteront simplement participer au français ou à l'arithmétique. Gratuité pour les spectateurs, les élèves du primaire et les élèves de 6^e.

Canton de Villefranche

Villefranche-du-Périgord

C'est le moment des plantations



Réunion de travail pour l'organisation de la séance pédagogique à destination des élèves
(Photo Daniel Conchou)

Mardi 12 novembre, dans le cadre de la communauté de communes (CC), François Fournier, conseiller général, avait réuni les différents partenaires (CC, Pôle paysager et direction des Routes du conseil général, Office de tourisme, Pays du Périgord Noir, Groupement de développement forestier, mairies concernées, parents d'élèves) pour la mise en place de la séance pédagogique autour du bois, de la forêt et de la châtaigne, à destination des trente-sept élèves de CE2, CM1 et CM2 des écoles de Villefranche-du-Périgord et Saint-Cernin-de-L'Herm (regroupement pédagogique intercommunal de Mazeyrolles).

Cette séance, prévue le mardi 17 décembre, s'articulera autour de la plantation de 250 baliveaux de châtaigniers-bois dans le ter-plein du giratoire de la gare, porte du Périgord. L'effet de masse avec cette plantation aura pour objectif de sensibiliser les passants à la forêt et de promouvoir l'économie locale et le territoire du canton.

Suivra la visite de la Maison de la châtaigne, avec animations et explications autour du fruit et du bois et remise de la bande dessinée

réalisée dans le cadre de la Charte forestière Sud-Dordogne, "La forêt en chantier", pour montrer que les forêts sont vivantes et en perpétuel mouvement : elles naissent, vieillissent et peuvent même disparaître. C'est un support pédagogique propre à susciter des projets autour de l'étude de la forêt, de la filière bois et de leurs métiers.

Afin de respecter toutes les règles de sécurité qui s'imposent, en début d'après-midi de cette journée la circulation sera perturbée avec pose de signalisation réglementaire par les services du conseil général.

Conciliateur de justice

Un conciliateur de justice est présent à la salle des permanences de la mairie le premier vendredi du mois, de 14 h à 17 h. Règlement de litiges entre particuliers afin d'éviter les démarches au tribunal, et conseils juridiques.

Prendre rendez-vous au Point public, tél. 05 53 59 47 72.

Amicale laïque

L'Amicale laïque œuvre toute l'année afin de collecter des fonds pour financer des projets ou des sorties pour les écoliers. Actuellement, pour composer le bureau, elle recherche des bénévoles qui pourront apporter leur aide à l'organisation des différentes animations. Les personnes désirant s'investir au sein de cette association pour qu'elle puisse redémarrer dans de bonnes conditions doivent contacter Bertrand Calmeil au 06 07 95 22 91. Sa pérennité en dépend.

Mazeyrolles

Loto

Le Comité des fêtes organise un quine le vendredi 29 novembre à 21 h à la salle des fêtes du Got. Divers lots : bon d'achat de 300 €, un demi et quatre quarts de porc, etc. 1 € en carton, plaques de six et douze.

Bourriche. Buvette et pâtisseries.

Office de tourisme : définir les compétences de chacun



Le conseil d'administration planche sur l'avenir de l'Office de tourisme
(Photo Daniel Conchou)

"Après avoir passé et œuvré bénévolement quatre ans à la présidence de l'Office de tourisme (OT) avec toute une équipe qui m'a entouré, je considère que notre investissement n'a pas été récompensé. C'est pour cela que j'ai jeté l'éponge". C'est par ces quelques mots que Jean-Louis Hochard, démissionnaire de la présidence de l'OT début octobre, a ouvert la séance du conseil d'administration, tenue le 18 novembre en présence de Daniel Maury, président de la communauté de communes du Pays du châtaignier (CCPC). C'est donc Lucienne Nicolini, vice-présidente, qui a conduit les débats de la soirée.

Promotion du territoire. Le sujet qui a été examiné et qui a donné lieu à une grande discussion n'est pas d'ordre financier, puisque la trésorière a présenté un bilan plutôt positif de l'exercice (qui sera clos le 31 décembre) mais celui de l'emploi, en particulier pour seconder l'hôtesse. Pour Claude Brondel, maire de Villefranche : "Nous avons un très bel outil à développer, il faut se reprendre et travailler ensemble pour un tourisme digne de ce nom". Il en va de même pour François Fournier, conseiller général du canton et vice-président de la CCPC

en charge du Tourisme : "Compétence de la CCPC, il faut se donner les moyens financiers et évaluer les besoins".

Les intervenants étaient tous d'accord sur un point : l'OT est devenu un équipement incontournable pour la promotion du territoire et du personnel compétent est nécessaire à son bon fonctionnement et doit répondre à la professionnalisation croissante de celui-ci. Actuellement en période transitoire avant la fusion avec la communauté de communes du canton de Domme, l'OT va continuer le développement touristique en définissant les compétences des uns et des autres : communauté de communes, mairie, OT, Maison de la châtaigne... en travaillant ensemble pour former une nouvelle structure et mettre en valeur les qualités et l'identité de chacun.

Assemblée générale extraordinaire. Une assemblée générale extraordinaire se tiendra le jeudi 5 décembre à 20 h 30 au foyer rural avec à l'ordre du jour : proposition de modification des statuts dans la perspective d'une direction collégiale ; vote sur les modifications ; nomination des dirigeants ; questions diverses.

Orliac

Fête de Noël

Le Comité des fêtes organise sa deuxième Fête de Noël le dimanche 15 décembre de 13 h à 18 h dans la salle des fêtes et sous la halle qui sera fermée pour l'occasion.

Nombreuses animations gratuites : grand spectacle de magie à 15 h ; messe à 16 h ; arrivée du père Noël à 16 h 30 avec goûter pour les enfants et séance photos ; contes pour les petits et les grands à 17 h.

Durant toute la journée sous la halle : vide-jouets et marché de Noël. Ouvert à tous. 2 € la table (réservations au 05 53 29 69 48). Balades à poney. Vin chaud, marrons grillés, buvette et pâtisseries.

Prats du-Périgord

Belote

L'Asso Tise organise un concours de belote au profit des écoliers de Prats, du Got et de Saint-Cernin-de-L'Herm le samedi 30 novembre à 20 h 30 à la salle des fêtes de Prats-du-Périgord. Nombreux lots : 4 kg de foie gras, deux bons de 50 € à faire valoir dans une boucherie, deux jambons, deux canards gras sans foie, deux bouteilles d'apéritif anisé, etc. Un lot pour chaque participant.

Engagement : 12 €. Tourin, charcuterie, pâtisserie, vin et café.

Département du Lot

Gourdon

Mémento gourdonnais

Dimanche 1^{er} décembre

Médecin de garde
Appelez votre médecin traitant qui vous communiquera les coordonnées.

EDF Service	Tél. 05 65 41 30 59
Mairie	Tél. 05 65 27 01 10
Sous-préfecture	Tél. 05 65 41 00 08
Hôpital	Tél. 05 65 27 65 27
Gendarmerie	Tél. 05 65 41 00 17
SNCF	Tél. 05 65 41 02 19

GOURDON

Salle des Pargueminiers

Dimanche 1^{er} décembre - 15 h

Thé dansant

avec Philippe VINCENT

Entrée : 8 € - Grande TOMBOLA gratuite

Pâtisserie et verre de l'amitié offerts

Réservations : 06 88 15 95 01

Organisé par le Comité des fêtes

Fajoles

Les Amis du Piage en assemblée

Mardi 19 novembre se tenait la traditionnelle assemblée générale des Amis du Piage, association qui a pour objet de promouvoir et de développer la recherche scientifique, la connaissance, la diffusion et la préservation du patrimoine archéologique et naturel du site préhistorique sur la commune de Fajoles.

A cette occasion, le président Alain Fournier a présenté l'histoire des fouilles sur le site archéologique du Piage, dont la découverte remonte à 1919. Depuis cette date, plusieurs chercheurs ont étudié ce site, dont MM. Champagne et Espitalié, archéologues bien connus dans le département. Depuis 2004, ce sont Jean-Guillaume Bordes et Foni Le Brun Ricalens qui dirigent les travaux sur le site du Piage.

M. Bordes, maître de conférence à l'université de Bordeaux I, a profité de la soirée pour présenter un bilan des fouilles menées au mois de juin.

Ce site n'étant pas accessible aux visiteurs, c'est à la Maison du Piage que sont exposés les résultats de ces recherches. Cet espace muséal accueille le public en saison estivale et propose également des visites guidées hors saison pour les groupes et les écoles. Infos sur www.maisondupiage.fr

Canton du Bugue

Le Bugue

Bal trad

Le groupe Los Cordillous del Buguo propose un bal trad animé par Lézamidal le samedi 30 novembre à 20 h 30 à la salle Eugène-Le Roy. Entrée : 6 €.

De 16 h à 19 h, les personnes intéressées pourront participer à un stage de danses collectives du Poitou animé par Annie et Gilles. Participation : 4 €.

A partir de 19 h, repas tiré du panier.

Boissons et pâtisseries.

Rugby

Mention très bien pour la copie rendue par Sarlat à Saint-Junien... qui déçoit

Fédérale 2. Huitième journée de championnat.

Seniors A. AS Saint-Junien : 15 - CA Sarlat PN : 23. Mi-temps : 9-3.

Cette rencontre entre l'AS Saint-Junien et le CA Sarlat Périgord Noir revêtait une importance de taille pour les deux équipes à la veille de la dernière journée des matches aller. Pour l'ASSJ sur son terrain du Chalet, il s'agissait d'oublier la sévère déconvenue survenue à Bergerac (34-10) en se refaisant la cerise sur le dos des Sarladais qui, de leur côté, se devaient, après leur dernier match nul contre Figeac à Madrazès (22-22), de montrer des attitudes plus conquérantes et rassurantes avant la réception de Libourne, un des deux ogres de la poule.

Au coup de sifflet final, ce seront les Périgordins qui lèveront leurs bras victorieux, signant par là même un probant succès leur permettant de se maintenir dans le quatuor de tête et de retrouver un moral qui s'était quelque peu émoussé. Gérant les phases défensives avec une agressivité solidaire et le secteur offensif avec panache, ils réussirent le match plein. Les poulains de Bonal et Turpin ont signé leur meilleur match depuis le début de la saison face à un adversaire n'endossant aucunement le rôle de faire-valoir, mais maté par la consistance du rugby cassiste.

Le match. Première mêlée... Première attaque sarladaise... Ballon à l'aile. De bon augure (1^{er}). Se déclarera une courte joute pugilistique entre avants. Un carton jaune pour chaque équipe (4^e). Retour au calme qui perdurera... Le match est bien lancé de part et d'autre. Surget, sur le premier temps fort des locaux, ouvre le score sur pénalité des 15 de face (7^e : 3-0). Les turnover s'enchaînent, mettant les défenses à l'épreuve. La première domination territoriale durable sera sarladaise (8^e à 12^e), durant laquelle Repetto échoue sur drop. La blessure d'un centre haut-viennois (13^e), évacué sur une civière, engendrera une demi-heure d'arrêt de jeu. La reprise du match est favorable aux visiteurs qui maintiennent leurs hôtes dans leur propre camp (14^e à 18^e), sans trouver la faille. Au tour des Dordognots, secoués près de leur ligne de but, de mettre les barbelés avec succès (19^e à 22^e) et de se dégager. Les partenaires de G. Hamelin, capitaine du jour en l'absence de Delbos, par l'intermédiaire de Repetto, auteur d'une seconde percée spectaculaire, retrouveront les 30 adversaires. Le soutien omettra de jouer sur l'extérieur. L'essai prévisible est galvaudé. Il faudra se contenter d'une pénalité (26^e) que notre homme ciblera des 25 en moyenne position (3-3). La réaction des locaux ne se fera pas attendre. Suite à un jeu au pied cassiste contré, l'essai pour les Limousins se profile. Le retour et le placage décisif de Fontenay empêchera la deuxième ligne rouge et noir de conclure (28^e). Les Hauts-Viennois sentent leur adversaire en délicatesse et imposent l'épreuve de force par leurs avants. Leurs homologues défendent bec et ongles et ne cèdent pas. En désespoir de cause, Surget droppe des 30 m et... dévisse. Le CASPN vient de se sortir d'un mauvais pas. Le numéro dix saint-junien redonnera toutefois l'avantage aux siens sur pénalité des 30 m (32^e : 6-3) rajoutant trois nouveaux points à la 38^e (9-3). Eau plate et briefing.

Les Gantiers domineront les toutes premières minutes du second acte (40^e à 42^e). Les bleu et noir se



De Muylder dégage son camp

(Photo archives)

dégagent sur un long jeu au pied d'occupation. Le pressing de Genesson et Carrière est gagnant. Saint-Junien à la faute. Des 40 en moyenne position, De Muylder ciblera (44^e : 9-6). Boustés, les Cassistes donnent du volume au jeu, leurs hôtes se multipliant en défense. Suite à une longue conservation de balle, un renversement de jeux avec deux passes basket, semi-lobées, enverra Pélissié à l'essai en moyenne position. Transformation de De Muylder (48^e : 9-13). Enfin Sarlat récompensé de ses intentions ! Certes, les gars du 87 ne lâchent pas et réduisent l'écart par Surget sur pénalité (52^e : 12-13) peu avant que les gros de devant visiteurs ne prennent les choses en main dans les dix mètres adverses et ne s'écroulent dans l'en-but (55^e). Dans le doute, l'arbitre donnera une mêlée à 5. Ça sent le K.-O. à plein nez... Qui est sur le point d'être celui des Périgordins, G. Hamelin sauvant son camp in extremis (64^e). Saint-Junien profitera de cette incursion pour reprendre l'avantage sur pénalité des 15 face aux poteaux par Diocanescu (66^e : 15-13). Avantage de quelques minutes seulement, De Muylder faisant de nouveau basculer le score sur pénalité des 40 (69^e : 15-16). Sur touche, la combinaison Bigeat/Beltzung, poursuivie au pied, repousse les rouge et noir dans leurs 22. Le CASPN pèse sur le match. Quelques petits signes démontrent que les locaux faiblissent. La démonstration en sera faite sur un groupé pénétrant dans les 10 m duquel Meskhoradze s'échappe pour échouer d'un rien, mais sur la pénalité obtenue jouée en pénalité Pérusin marquera en coin profitant du travail sur maul de son pack. Et De Muylder de transformer (78^e : 15-23). Les Cassistes géreront la fin de match... offensivement ! Un luxe ! Sarlat tient sa victoire et peut l'offrir à Michel Vaunac, son président, aux premières places derrière la main courante. Jouant dans un esprit offensif sur l'ensemble de la partie, s'impliquant avec détermination dans les tâches défensives, avants et trois-quarts à l'unisson ce dimanche méritent ce valeureux gain de match. Les Saint-Juniauds, quant à eux, sont tombés de haut... Comprendons-les... Dimanche, Libourne, désormais leader après sa victoire sur Bergerac, foulera la pelouse de Madrazès. Et si ?

J.-P. T.

Les vainqueurs : Wallois, P. Gaus-sinel, Bigeat, Meskhoradze, Beltzung, Picard, Fontenay, Lansaman, L. Pérusin (m), Repetto (o), C. Del-

pech, Genesson, Pélissié, Carrière, G. Hamelin (capitaine), Ollun, Marty, Bouyssou, Handouf, A. Constant, De Muylder, Lesvignes.

Poule 6.

Belvès - Castelsarrasin	22-22
Decazeville - Isle-sur-Vienne	24-9
Libourne - Bergerac	23-15
Montauban RC - Figeac	36-15
Saint-Junien - Sarlat	15-23

Classement	Pts	J	G	N	P	Bon.
1. Libourne	31	8	7	0	1	3
2. Bergerac	28	8	5	2	1	4
3. Sarlat	20	8	4	1	3	2
4. Castelsarrasin	20	8	3	3	2	2
5. Montauban	19	8	4	0	4	3
6. Belvès	16	8	3	1	4	2
7. Decazeville	16	8	3	1	4	2
8. Saint-Junien	15	8	3	1	4	1
9. Figeac	13	8	2	1	5	3
10. Isle-sur-Vienne	8	8	1	0	7	4

Fédérale 2B.

Belvès - Castelsarrasin	28-3
Decazeville - Isle-sur-Vienne	17-17
Libourne - Bergerac	10-9
Montauban RC - Figeac	15-13
Saint-Junien - Sarlat	3-30

Une victoire sans concession...

Seniors B. AS Saint-Junien : 3 - CA Sarlat PN : 30. Mi-temps : 3-16.

Continuant leur bonhomme de chemin, les Sarladais obtiennent leur huitième victoire d'affilée... Edifiant !... Accrocheurs, les gars de l'ASSJ n'ont pu sauver l'honneur que sur pénalité. Dur, pour une jeune équipe courageuse qui ne put concrétiser ses temps forts. Il est vrai que la défense dordognote était aussi impénétrable qu'un rideau de fer. Quant à l'attaque, elle s'est manifestée avec succès au bout de trente-cinq minutes... Réception d'engagement de match... Ballon écarté... Petit jeu au pied dans la boîte... Ballon balbutié par les rouge et noir... Et Salinié de conclure un essai de quatre-vingts mètres. Plus deux pour Mazet (0-7). Les avants cassistes sonnent la charge... Saint-Junien à la faute aux 30 m. Mazet cible la pénalité (19^e : 0-10). Les Hauts-Viennois reprendront du poil de la bête et réduiront l'écart sur pénalité des 22 de face (21^e : 3-10). La domination saint-junienne

restera stérile tant la défense visiteuse fait bonne garde (22^e à 27^e). Le retour cassiste dans le camp local est productif, Mazet ciblant des 40 de face (29^e : 3-13). La percée de M. Larénie (31^e) sème la panique chez les Gantiers qui profitent de la mauvaise gestion de la circulation périgordine. Les fautes de part et d'autre n'élèvent pas le niveau de jeu (32^e à 35^e). La maîtrise des bleu et noir met l'adversaire à la faute. Mazet régale sur pénalité des 40 (38^e : 3-16). F. Delpech fait valoir ses jambes (39^e)... Le soutien n'est pas OK ! Mi-temps.

Début en fanfare du second acte. Jean s'échappe sur touche... Pinta-Tourret prend l'intervalle et perce. Le ballon écarté permettra à T. Larénie de concrétiser l'essai. Mazet bonifie (43^e : 3-23). Dès lors, le CASPN ne sera pas largement dominateur, subissant des temps forts de leurs adversaires, mais réactifs par à-coups à l'image de l'essai de Grancho-Travenca suite à une pénalité jouée à la main. L'ouvreur bleu et noir transforme (63^e : 3-30). Les offensives locales sont irrémédiablement mises à mal par le collectif défensif des gars du 24. Manifestement, les hommes de Fizelier et Faure ne forcent pas outre mesure, se contentant de gérer la fin de match. Suite à un très bon groupé pénétrant, le ballon écarté permet de croire à un quatrième essai. Que nenni... Les trois essais inscrits suffisent dans l'obtention du point de bonus offensif. La coupe est pleine. La première place au général se fortifie. Tout est dit...

J.-P. T.

Les vainqueurs : Duveau, F. Delpech, Dijoux, S. Larénie, Q. Gaus-sinel, M. Larénie, Mota, Vermeil, Pébeyre (m, capitaine), Mazet (o), Grancho-Travenca, Masbou, T. Larénie, Laborderie, Salinié, Pinta-Tourret, Deljarry, Simao, Favre.

Agenda. Samedi 30 novembre, entraînement des moins de 7 ans, des moins de 9 ans et des moins de 11 ans au stade de Madrazès de 14 h à 16 h.

Les benjamins (moins de 13 ans) disputeront le Challenge du Périgord-Agenais respectivement à Trélissac et à Périgueux. Départ du car à 7 h 45 du stade de Madrazès, retour vers 15 h.

Les minimes (moins de 15 ans) joueront le Challenge du Périgord-Agenais : l'équipe 1 à Trélissac et la 2 à Ribérac. Départ du car à 10 h

du stade de Madrazès, retour vers 19 h/19 h 30.

Matches de championnat pour les cadets, les Territoriaux à XII se rendront à Bergerac à la Plaine de Picquecailloux et les Teulière A se déplaceront à Sainte-Foy-La Grande au stade Pierre-Liert de Port-Sainte-Foy-et-Ponchapt. Coup d'envoi des deux rencontres à 15 h 30. Départ du car à 12 h pour les Teulière A et à 13 h pour les Territoriaux à XII.

Les juniors Baladrade disputeront un match de championnat face à Sainte-Foy-La Grande au stade Pierre-Liert de Port-Sainte-Foy-et-Ponchapt à 15 h 30. Départ du car à 12 h.

En championnat, les juniors Belascain recevront Limoges au stade de Bastié à Vitrac à 13 h 30.

Dimanche 1^{er} décembre, pour le compte du championnat, les seniors A et B accueilleront Libourne à Madrazès. Coup d'envoi à 13 h 30 pour les équipes réserves et à 15 h pour les premières.

Purée aux truffes. Dimanche 1^{er} décembre, à l'occasion du match de championnat de France de fédérale 2 opposant Sarlat à Libourne, le CASPN organise un déjeuner avec purée aux truffes, ouvert à tous, sous le chapiteau du stade de Madrazès. Le prix est fixé à 15 € par personne, entrée au stade comprise. Réservations auprès du secrétariat, tél. 05 53 31 08 21.

Tombola. Le tirage de la grande tombola se déroulera à 18 h sous le chapiteau.

GRANDE TOMBOLA

A l'occasion du match Sarlat/Libourne

1 Tingo à gagner
1 autoradio GPS multimédia
1 TV écran plat 107 cm

Présence de Miss Périgord 2013

Tirage le dimanche 1^{er} décembre au stade de Madrazès à Sarlat

Points de vente des tickets :
Brasserie des Sports à Madrazès ; Carrefour express, av. Gambetta ; Coverpa ; restaurant Le Croustou, av. de la République ; café-bar La Salamandre ; tabac-épicerie Le Six Nations ; bar-tabac-épicerie des Presses ; restaurant Chez Antoine ; Le Bichon à Carsac ; tabac-épicerie La Bouquerie ; épicerie Proxi à Saint-Genès ; Centre Leclerc ; cinéma Rex ; bar-tabac Le Pontet ; Jardienerie Laleu à la gare ; vétérinaire Marie Cassagne à Madrazès.



Delbos ouvre sur ses lignes arrière

(Photo archives)

Rugby

Superbe prestation des Cénacois

Cénac : 39 - Neuvic-sur-l'Isle : 10. Mi-temps : 25-10. A Cénac au stade Stéphane-Branchat. Arbitre : Sébastien Crussière du comité Périgord-Agenais.

Pour Cénac : cinq essais (Strobol, 21^e ; Guillemet, 28^e ; Baye M'Bitia, 35^e ; Guinot, 45^e ; Mazet, 68^e), quatre transformations (21^e, 35^e, 45^e et 68^e) et deux pénalités (2^e et 5^e) de Castagné. Carton blanc pour Prunis (38^e).

Pour Neuvic-sur-l'Isle : un essai collectif (14^e), une transformation et une pénalité (9^e) de Clique. Carton blanc pour Clique (24^e).

En s'imposant face à des Neuvicois qui vendent chèrement leur peau, les Cénacois ont gardé la tête de leur poule de deuxième série. Certes, la victoire est là, mais les riverains de l'Isle n'ont jamais rien lâcher, poussant les rouge et noir dans leurs retranchements. Le score aurait pu ou aurait dû être

plus ample, mais la fébrilité des locaux fera que seule la barre des quarante points sera frôlée.

Agenda. Dimanche 1^{er} décembre, les seniors garçons se rendront à Saint-Aubin, dans le Lot-et-Garonne.

Les seniors filles iront défendre leurs couleurs à Condat/Le Lardin.

Repas d'avant-match. Dimanche 8 décembre, à l'occasion de la venue des Périgourdins du Copo, l'US Cénac organise un déjeuner ouvert à tous.

Au menu : assiette gourmande, mille-feuille au confit de canard, salade, fromage, charlotte aux poires. Le prix est fixé à 20 € (vin ordinaire, café et entrée au stade compris).

Réservations auprès de Didier, tél. 06 08 55 02 15, de Cheche, tél. 06 59 97 57 32, ou de Jean-Pierre, tél. 06 28 27 01 51.

Salignac entame la phase retour

Après six matches – quatre victoires et deux défaites –, le Rugby-club cantonal salignacois est classé troisième de sa poule de brassage. Il est au coude-à-coude avec l'Amicale sportive eymetoise, deuxième avec deux points d'avance mais ayant le même bilan que lui.

A Eymet, le RCCS avait perdu le premier match de la saison le 12 à 22, avant de se reprendre et d'enchaîner quatre victoires et d'échouer de peu face au Bugue.

Dimanche 1^{er} décembre à 15 h 30 au stade de Borrèze, les Salignacois tâcheront d'entamer les matches retour de la meilleure des façons afin de reprendre la deuxième place du classement. Ils ont donc à cœur de se rattraper à domicile pour un

match qui s'annonce décisif dans la course à la montée en troisième série.

Rugby-club daglanais

De repos le 24 novembre, les Daglanais recevront Excideuil au stade J.-C.-Fouccœur de Daglan le dimanche 1^{er} décembre à 14 h. Une occasion pour eux d'engranger un maximum de points avant le difficile déplacement à Pont-du-Casse le 22 décembre.

Pas de match le dimanche 8.

Cyclotourisme

Cyclotourisme sarladais

Circuits des 3 et 6 décembre

Départ de Sarlat sur le parking de la gare des voyageurs les mardi et vendredi à 13 h 30.

Mardi 3. A, B et C, environ 68 km : Sarlat, La Canéda, cingle de Montfort, Carsac, Grolejac, Veyrignac, Milhac, Masclat, Caminel, Lamothe-Fénelon, Mareuil, Souillac,

Cazoulès, Rouffillac-de-Carlux, Sarlat.

Vendredi 6. A, B et C, environ 72 km : Sarlat, Vitrac, La Roque-Gageac, Beynac, Saint-Cyprien, Mouzens, Siorac-en-Périgord, RD 703 Saint-Cyprien, Beynac, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat.

Escrime

Entraînement collectif à Boulazac

Samedi 23 novembre, les licenciés du Cercle d'escrime sarladais participaient à un entraînement collectif à Boulazac regroupant les jeunes tireurs de Sarlat, de Montignac, de Boulazac, de Périgueux, de Nontron, de Ribérac et de Bergerac.

Les enfants du club ont pu profiter d'un échauffement collectif suivi d'une série d'assauts.

Le goûter était offert par le Comité départemental d'escrime.

Certains adolescents ont pu débiter leur formation d'arbitrage afin de pouvoir se présenter aux Journées nationales de l'arbitrage qui se dérouleront en juin à Périgueux pour ainsi valider leur diplôme d'arbitre départemental.

Téléthon. Le Cercle d'escrime sarladais participera au Téléthon qui aura lieu le samedi 7 décembre sur la place Pasteur à Sarlat. Le club organisera un combat continu de 14 h à 18 h. Enfants et adultes sont les bienvenus.

Football

FC Sarlat/Marcillac Périgord Noir : un week-end noir... sauf pour les jeunes et les filles !

Seniors A. Honneur. FC Sarlat/Marcillac Périgord Noir : 0 - Croisés de Bayonne : 1.

Après avoir effectué une minute de silence à la mémoire de Christophe Barry, dirigeant du club durant dix ans décédé récemment, les Sarladais retrouvaient leur terrain quitté depuis le 6 octobre et ils avaient besoin de se relancer dans cette compétition après un début de saison très délicat.

Avec une première mi-temps à leur avantage mais sans de véritables occasions et une bonne organisation, contre le cours du jeu, juste avant la pause, les Bayonnais ouvrent le score à la 43^e minute par un superbe but de Michelena à l'angle de la surface dans la lucarne de Lacour.

A la reprise, les locaux repartent avec de meilleures intentions offensives pour tenter de revenir dans la partie très vite. Ils se procurent des opportunités par Guittard, Debat, Matip, Benameur et Callès, mais sans parvenir à concrétiser. Effectuant un gros pressing sur la fin du match, ils butent sur une formation basque vaillante, combative et très pleureuse, heureuse de son succès qui plonge le FCSMPN dans le doute et la déception.

Dans cette rencontre encore une fois largement à leur portée, les Sarladais ont failli par manque de solidarité et d'agressivité. Après dix-neuf années de division honneur, c'est une énorme déception de se retrouver dans cette facheuse posture : sept journées et cinq défaites. Certes, rien n'est encore perdu, mais le groupe a un besoin urgent de retrouver le moral. Il va falloir très vite relever la tête avec orgueil et fierté.

Seniors B. Promotion de ligue. Tonneins : 2 - FCSMPN : 1.

Privés de nombreux éléments, les Sarladais ont raté leur rencontre. Dès l'entame de la partie, ils encaissent un but et courent après le score sans jamais se montrer dangereux.

Il va falloir qu'ils se reprennent rapidement s'ils veulent rester dans le bon wagon.

Seniors C. Promotion de première division. Limeuil : 1 - FCSMPN : 0.

ASPS. Une défaite, un nul... et une belle victoire !

U18. Sévère défaite.

Les jeunes Portugais se sont inclinés 0 à 4 contre une équipe de Périgord Vert plus complète et plus réaliste. Les coéquipiers du libéro-stoppeur Valentin Jardel ne doivent pas baisser les bras. Ils doivent continuer à travailler aux entraînements et surtout régler le problème du rôle de gardien.

Seniors A. Un effectif limité, mais un bon gardien de fortune.

L'équipe fanion ramène les deux points du match nul, 1 partout, de Beaumont-du-Périgord, un adversaire difficile.

Suite à un débordement et à un centre en retrait de Julien Archambeau, le goleador Christopher Balat ouvre la marque à la 20^e minute, 0 à 1. Le FC Pays beaumontois réagit et inquiète l'ASPS, mais la solide défense articulée autour de Bertrand Crouzille et du Tó, Antonio Pereira, ne laisse rien passer. Le milieu Filipe Pereira bouche bien les espaces, mais le gardien de fortune, Luis Chavès, auteur d'une partie courageuse, devra s'incli-

ner sur un penalty, 1 partout à la 76^e.

Seniors filles. Coupe de Dordogne. FCSMPN : 3 - Monpazier : 2.

Pour leur premier tour de la Coupe de Dordogne, les filles du FCSMPN recevaient Monpazier au stade Saint-Michel.

Comme à leur habitude, les Sarladaises mettent cinq minutes à entrer dans le match, mais pour une fois, au cours d'une première période équilibrée elles n'encaissent aucun but et la mi-temps est sifflée sur un score vierge.

Après un repositionnement durant la pause, les locales creusent rapidement l'écart sur un triplé d'Alicia. Mais c'est sans se soucier du gros problème de cette équipe depuis le début de la saison... la concentration. Les Sarladaises encaissent donc deux buts sur de grossières erreurs durant le dernier quart d'heure.

Le plus important est tout de même atteint, à savoir la qualification pour le prochain tour !

Les filles et les coaches remercient Jacques et Fabien qui ont officié comme arbitre de champ et arbitre de touche.

Le Banana revient à Emily, dit Paulette, pour son repas d'avant-match américain !

U19. Promotion honneur. FCSMPN : 6 - Villeneuve-sur-Lot : 1.

Très belle victoire des jeunes Sarladais qui confirment leur superbe début de saison.

U17. Promotion honneur. FCSMPN/Montignac : 1 - Trélissac : 1.

Excellent match nul de cette jeune équipe.

U11 A et B, premier niveau, poule B.

A Trélissac, emmenée pour l'occasion par Pascal, l'équipe A a fait preuve de beaucoup de sérieux en s'imposant 6 à 0 face à Montignac, puis 3 à 0 contre Trélissac B. Jolis buts de Maël et de Loïc.

Dans le même temps, l'équipe B s'est inclinée 0 à 3 face à Trélissac D

dans une rencontre où elle n'est pas parvenue à entrer dans le match. Elle réussira toutefois à l'emporter 3 à 1 contre Montignac B, avec un nouveau but d'Océane.

U11 C, deuxième niveau, poule D.

Christophe coachait cette équipe en déplacement pour la première fois. Le bon comportement d'ensemble est à souligner. Elle a obtenu un match nul, 1 partout, face à Cendrieux (but de Jules) et une défaite 0 à 2 contre des deuxièmes années de Coursac 2, et ce sans baisser les bras.

Bravo à tous et merci aux parents accompagnateurs.

U9. Samedi 23 novembre, deux équipes, avec quatorze joueurs, se sont déplacées au plateau de Carlux. Les Sarladais ont obtenu de bons résultats dans l'ensemble avec une belle motivation des joueurs de deuxième année.

Bravo à tous. Bon début de Brayn dans les cages.

Le week-end du club. Samedi 30 novembre, les U7 disputeront un plateau au stade Saint-Michel.

Les U11 effectueront un tour de coupe à La Canéda.

Les U13 se rendront respectivement à Montignac et à Limeuil.

Les U18 iront à Boulazac.

Les U17 PH recevront Estuaire-Hauts-Gironde à Montignac.

Les U19 PH se déplaceront à Estuaire-Hauts-Gironde.

Les seniors A évolueront à Arcahon à 19 h.

Dimanche 1^{er} décembre, les seniors B joueront à Bazas à 15 h et les C accueilleront Faux à Marcillac-Saint-Quentin.

Les seniors filles fouleront la pelouse de Monpazier.

Coupe d'Aquitaine. Concernant la coupe régionale et ses seizièmes de finale, dont le tirage au sort s'est déroulé le mardi 26 novembre en soirée. Le FCSMPN tombe face à un gros calibre, il recevra le Stade bordelais (CFA), sûrement le samedi 7 décembre à la Plaine des jeux de La Canéda.

coéquipiers de Vitor Da Silva ne relâchent rien et Denis effectue un doublé. Score final, 4 à 0.

L'équipe de Fabio Pereira occupe la quatrième place en restant invaincue, et le match de dimanche prochain à Limeuil pourrait permettre aux réservistes de se retrouver dans les deux premières places !

Les Vernois sont repartis de Meysset tout surpris de la belle performance de cette équipe lusitanienne.

Le gardien Lionel Dri en est à trois cent soixante minutes sans avoir encaissé de but en championnat !

Agenda. Dimanche 1^{er} décembre, les seniors B se déplaceront à Limeuil en D3 et les A recevront l'Entente Marquay/Tamniès pour un match au sommet... A suivre. Coup d'envoi des deux rencontres à 15 h.

Mascotte. Sur une idée du joueur Anthony Carrola, le club octroie une mascotte à un licencié auteur de faits surdimensionnels. Cette semaine, elle revient à David Marmier dit Dadou.

Premier tour de coupe réussi pour les Salignacoises

Seniors filles. Entente Saint-Crépin/Salignac : 4 - Entente Condat/Paulin : 0.

Après la lourde défaite de la semaine précédente, les Salignacoises avaient à cœur de montrer leurs capacités footballistiques. Et ce fut chose faite ce dimanche 24 novembre au Mascolet, devant quelques spectateurs qui ont bravé le froid. La prestation des onze joueuses a été à la hauteur des espérances du coach.

Durant la première période, la domination des jaune et bleu reste stérile jusqu'à la 20^e minute. Myriam Lacotte, d'une belle frappe du gauche, ouvre les hostilités sur une passe d'Émilie Delmont. La gardienne Claire Albrand n'a pas beaucoup de travail, et il est difficile dans ces conditions de rester concentré. Aurélie Viale joue défenseur central à la place de Myriam André, blessée. Elle assume cette fonction avec talent et efficacité. Laura Pujol, toujours au service et présente, Nicole Maccari et Morgane Nielsen, capitaine du jour, assurent la récupération et soutiennent les attaquantes Patricia Soarès et Myriam Lacotte. Sur un coup de pied de coin, Nicole, avec la participation de la défense, marque le deuxième but à cinq minutes de la pause. Assurément dans la partie, à la 39^e, sur un corner frappé par Myriam, Nicole reprend

le ballon de volée et le propulse au fond des filets. Un très joli but qu'elle tient à dédier à un ami, Olivier Girodeau, parti trop tôt. Aux oranges, les filles sont sereines grâce aux trois buts d'avance et à leur domination dans tous les secteurs de jeu.

La seconde mi-temps est un peu moins fructueuse en buts, mais les occasions ne vont pas manquer à Patricia et Virginie Martel, de retour de blessure. Claire a l'occasion de s'illustrer sur un face-à-face qu'elle gagne en faisant front. Marion Prévost ne manque pas son retour parmi ses coéquipières et montre qu'elle n'a rien perdu de ses qualités de défenseur et de ses relances au millimètres. Noémie Lesvignes, entrée en milieu, participe aux attaques. Elle est présente pour récupérer un ballon mal dégagé par la défense et le loge dans le petit filet. Super Noémie et bon anniversaire ! La partie se termine sur ce score de 4 à 0 et dans un excellent esprit de part et d'autre. Les voisines ont eu des opportunités, mais pas assez pour inquiéter les Salignacoises.

Très bon arbitrage de Francis Dubois au centre et de Didier Duprat à la touche.

Agenda. Dimanche 1^{er} décembre, les filles seront au repos.

Elan salignacois

Samedi 23 novembre, quinze U8 et U9 disputaient un plateau à Carlux. Ils ont constitué trois équipes qui ont brillamment défendu les couleurs de l'Élan salignacois !

Que des heureux à la fin de cette journée, parents, éducateurs et enfants ! Et c'est bien cela l'essentiel. La semaine prochaine, ce sera au tour des U6 et U7 de se déplacer à Sarlat.

Pour leur deuxième journée de brassage, les U11 ont effectué un long déplacement matinal à Trélissac pour participer à un plateau sur terrain synthétique.

Le premier match contre Montignac 2 commence bien avec un superbe but des vingt mètres de Bastien. Alexis double la mise quelques minutes plus tard et Romain, pour ses débuts dans la cage, assure de belles parades. Le score est maintenu, et Flavio, opportuniste sur une action, enfonce le clou pour un score final de 3 à 0.

La seconde rencontre les opposait à Trélissac 4. Les locaux n'étaient sans doute pas encore réveillés et se sont fait cueillir à froid par des Salignacois en pleine forme ! Gabriel avec un quadruplé et Enzo excellent très vite le sort du match. La bonne implication de tous aux entraînements et la concentration sur le terrain ont permis au groupe de réaliser une excellente prestation.

Bon arbitrage de Raphaël Denni qui n'a pas eu la partie facile.

Vendredi 22 en soirée, l'équipe loisir s'est également imposée 4 à 1 dans une rencontre bien plus joviale contre l'ASPTT de Brive.

Dimanche au stade du Mascolet, les seniors filles se sont sèchement fait sortir de la Coupe de Dordogne sur le score sans appel de 4 à 0 face à leurs homologues de l'Entente Saint-Crépin/Salignac.

Rien de grave cependant, il faudra juste se ressaisir lors des prochains matches de championnat.

Agenda. Dimanche 1^{er} décembre, les seniors A se déplaceront à La Canéda et les B à Vergt. Matches respectivement à 15 h et 13 h 15.

En championnat, les seniors filles recevront Hautefort à Condat. Coup d'envoi à 15 h.

15^e minute. Les locaux refont leur retard sur coup franc à la 60^e et remportent finalement la décision à la dernière minute.

Les seniors C se sont imposés 3 à 2 sur le terrain de Saint-Laurent-sur-Manoire. Jérémie Serindat a su trouver la bonne formule pour relancer son équipe et l'emporter face au troisième du classement. Si Sébastien Giroux s'est illustré dans les cages, Anthony Juarez n'a pas été en reste en inscrivant un hat-trick.

A noter l'excellent esprit de Maya qui, pour la bonne cause, a laissé

Chose promise, chose due... Guy et Didier ont offert le resto pour le bonheur de tous !

Déplacement important pour les U13 avec à la clé une belle victoire 3 à 1 ! Il est vrai qu'après la déception du week-end précédent, une réaction était vivement attendue pour ce match à Villac.

Comme souvent, il faut tout de même attendre un bon quart d'heure et un but des locaux pour que les Salignacois entrent enfin dans la partie ! Le jeu s'équilibre alors et Hugo égalise juste avant la pause.

À la reprise, les orange s'installent dans le camp adverse malgré quelques alertes devant la cage de Corentin. Sur un centre tir, Galette permet aux siens de prendre une longueur d'avance au tableau d'affichage. La fin de la rencontre est difficile pour les locaux qui subissent les actions offensives des Salignacois très en jambes avec Gaël en chef d'orchestre au milieu. Au terme de la partie, c'est un Robin très combatif qui porte le coup de grâce aux Villacois en inscrivant un vrai but de bagareur.

Bravo aux deux U11 surclassés pour leur bon comportement et leurs efforts sur le terrain.

Belle réaction du groupe donc, et bon esprit à la hauteur des espérances de Manu. Félicitations à tous et merci aux parents accompagnateurs.

Les U15 se déplaçaient chez leurs homologues du FC Vergt, encore invaincus en championnat cette saison.

Les Salignacois débutent la partie en portant le danger devant la cage adverse. Rapidement les Vernois durcissent le jeu et les orange

(même si le maillot du jour était rouge) bénéficient de plusieurs coups francs ; deux trouvent la barre transversale et le troisième, relâché par le gardien, est repris et finit au fond des filets. Dans les minutes qui suivent, sur une faute imaginaire et quelques hésitations, l'arbitre offre généreusement un coup de pied de réparation aux locaux. Le tir repoussé par le gardien finit tout de même sa course dans la cage. Les esprits s'échauffent alors et la pause est la bienvenue.

La seconde mi-temps voit les Vernois accentuer la pression, mais les Salignacois tiendront bon malgré des situations très chaudes aux abords de la surface. La délivrance vient dans les dernières secondes de la rencontre sur un coup franc aux vingt mètres en pleine lucarne. Score final, 2 à 1.

Un résultat nul aurait mieux reflété la physionomie du match, mais cette victoire à l'arrachée est la récompense pour un groupe solidaire et combatif qui a su garder son sang froid et un bon esprit de jeu dans certaines situations que l'on qualifiera de compliquées.

Avec ce succès, le moral des joueurs est au beau fixe.

Les U18 se sont lourdement inclinés 0 à 4 face à l'Entente Périgord Vert à domicile. Une belle équipe, certes, mais une équipe de milieu de tableau qui avait aussi ses points faibles ! Le groupe s'enfonça un peu au classement et une réaction est attendue par les coaches pour la réception du leader de la poule, l'entente Meyrals/Limeuil, le samedi 14 décembre.

Félicitations à Samuel Riconneau et à Valentin Jardel pour leurs efforts sur le terrain.

US Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze Les garçons s'imposent et les filles chutent

Dimanche 24 novembre, les deux équipes masculines recevaient au Sol de pierres. Avec générosité et surtout avec combativité, les seniors B l'ont emporté 2 à 1 face à l'Entente Le Bugue/Mauzens, une jeune équipe très – voire trop – accrocheuse par moment

La fin de la première période est logiquement atteinte sur un score de parité, 1 partout. La seconde voit les Paulinois prendre l'avantage grâce à un doublé de Christophe, et ne plus le lâcher en tenant bon en défense et procédant par contre-attaque.

Félicitations aux réservistes qui répondent présents tous les dimanches malgré un effectif restreint. Mais cette volonté de bien faire pourrait bien les voir jouer les trouble-fête dans cette poule de troisième division. Bon match de Jérôme dans la cage.

Les seniors A accueillent Belvès 2, équipe mal classée. Pendant cette rencontre on a pu remarquer quelques gestes de certains joueurs qui n'ont pas grand-chose à voir avec le football. Les Paulinois ont néanmoins eu le mérite de rester dans leur match malgré un premier quart d'heure très brouillon. Le jeu a fini par s'équilibrer et la pause a été atteinte sur un score vierge.

Melvin transforme un penalty pour l'USPNJB en début de seconde période. Les Belvésois répliquent par un superbe coup franc et Jérôme ne peut rien faire. Ce but a le mérite de piquer au vif les locaux qui pensaient avoir fait le plus dur et dans la foulée Pierrick ouvre son compteur but d'une belle frappe croisée qui fait mouche avec l'aide du poteau. Les locaux ne lâcheront plus rien et obtiennent là une précieuse victoire.

AS Rouffignac/Plazac : la A renoue avec la victoire mauvaise opération pour la B, la C s'impose

Battus à Grignols pour la première fois de la saison en championnat la semaine précédente, les seniors A ont sèchement battu Tocane-Saint-Àpre à domicile sur le score de 6 à 2.

Dominateurs dans le jeu, c'est pourtant sur corner que Flo Audebert, de la tête, ouvre la marque à la 25^e minute. Les visiteurs égalisent dans la foulée sur coup franc à la 30^e, mais dans le dernier quart d'heure les vert et bleu se créent quantité d'occasions et un doublé de Damien Pérez leur permet de mener 3 à 1 à la pause.

Dès la reprise, Tocane revient à 2 à 3 suite à un exploit personnel de son meneur de jeu, mais le suspense ne dure pas longtemps, Mickaël Almeida douche les espoirs visiteurs en réussissant un doublé, avant que Romain Debernard n'inscrive un penalty.

Les seniors B réalisent une mauvaise opération en s'inclinant 1 à 2 à Chalais face à un mal classé, Nord-Dordogne.

Pourtant, ce sont les Rouffignacois qui trouvent le chemin des filets les premiers par Morgan Maurin à la

US Meyrals. L'équipe fanion ne parvient pas à s'imposer

Samedi 23 novembre, les U8 et les U9 évoluaient en plateau à Carlux. Seule une équipe composée des plus courageux était présente pour braver le froid. Elle est revenue avec des résultats intéressants.

Sur le complexe de Boulazac, les U11 n'ont pas démérité et l'on a pu apprécier les progrès de ces deux formations qui se sont inclinées de justesse sur de très petits scores. Ce groupe qui progresse bien doit persévérer.

Les U13 recevaient Belvès sur le terrain de Limeuil. Ils ont perdu 1 à 2 mais auraient mérité le nul.

En déplacement à Champcevinel, sur la pelouse du Change, les U18 reprenaient le chemin des brassages. Pas grand-chose à retenir de ce match. Un score vierge à la mi-temps, puis la défaite 0 à 2. L'équipe la plus combative l'a logiquement emporté. Il faut que ces jeunes se reprennent dès le week-end prochain afin d'accrocher la qualification pour la première division.

sa place pour prendre celle d'arbitre de touche.

Agenda. Samedi 30 novembre à 20 h, les seniors A évolueront à Thiviers.

Dimanche 1^{er} décembre, les seniors C recevront La Bachellerie 2 à 13 h 15 et les B La Bachellerie 1 à 15 h.

Suite au forfait général de l'équipe réserve de Cours-de-Pile, les seniors B étaient au repos.

Dimanche 24, les seniors A recevaient l'Union lamponaise-carsacoise.

Les visiteurs marquent un penalty en première mi-temps, et ce malgré une domination meyralaise. Il a fallu attendre la seconde période pour voir Sébastien Kinadjian égaliser. Les Coquelicots auraient pu marquer, mais la chance n'était pas avec eux. Score final, 1 partout.

Agenda. Vendredi 29 novembre, les vétérans évolueront à Vergt à 20 h.

Samedi 30, les U6 et les U7 se rendront à Sarlat.

Les U11 seront au repos, à moins qu'ils ne jouent le match reporté du 9 novembre.

Les U13 recevront Sarlat sur le terrain de Limeuil.

Les U18 accueilleront l'Entente Belvès/La Ménaurie.

Dimanche 1^{er} décembre, les seniors A se rendront chez leurs voisins Les Bisons des Eyzies-de-Tayac et les B seront de nouveau au repos.

Tous vos RENDEZ-VOUS SPORTIFS dans L'ESSOR SARLADAIS

Football

FC belvésois : les U15 en tête de leur championnat

Ecole de football Entente Belvésois/La Ménaurie.

Samedi 23 novembre, les **U9** participaient au plateau de Carlux.

Les **U13** ont ramené une victoire 2 à 1 de Limeuil.

Les **U15** ont remporté un très bon succès 3 à 1 à Coux-et-Bigaroque. Ils prennent ainsi la tête au classement.

Dimanche 24, seuls les **seniors B** étaient en lice puisque le match de l'équipe première chez le leader l'Entente Marquay/Tamniès avait été reporté. Ils se déplaçaient à l'US Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze et sont revenus sanctionnés par une sévère défaite.

Le score à la mi-temps est vierge. De retour des vestiaires, l'arbitre siffle un penalty très discuté et

les locaux ouvrent le score. Puis Morgan Sagot égalise, mais les Paulinois inscrivent un second but. Score final, 2 à 1 pour Paulin.

Agenda. Samedi 30 novembre, les U7 évolueront en plateau au FC Sarlat/Marcillac.

Les U11 disputeront un tour de coupe à Calès.

Les U13 recevront Marsaneix au complexe sportif du Bos à 15 h.

Les U15 seront au repos.

Les U18 feront un cours déplacement à Coux-et-Bigaroque pour rencontrer l'entente Meyrals/Limeuil à 15 h.

Dimanche 1^{er} décembre, les seniors B accueilleront l'Entente Calès/Trémolat à 13 h 15 et les A évolueront à l'extérieur.

Les Campagnacois renouent avec la victoire

Dimanche 24 novembre au complexe sportif Jacques-Maradène à Campagnac-lès-Quercy, l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot recevait La Ménaurie 1 et se devait d'obtenir un résultat sur son terrain. C'est chose faite sur le plus petit des scores.

Dès la 5^e minute les Campagnacois ouvrent la marque grâce à un penalty transformé par Pascal Magnanou, 1 à 0. Piqués au vif, les joueurs de La Ménaurie réagissent et tiennent tête aux locaux, sans toutefois égaliser. Le match se poursuit par un froid glacial mais plus rien ne sera inscrit.

L'USCDSL renoue avec le succès !

Très bon arbitrage du référé M. Richard de Limeuil.

A noter le retour, après plus d'un an d'arrêt suite à une blessure, de l'ancien gardien Didier Cantelaube qui a repris du service.

Cette petite victoire fait remonter le club à la neuvième place du classement.

Agenda. Dimanche 1^{er} décembre, l'USCDSL se déplacera à Monpazier 2. Match en lever de rideau à 13 h 15.

Canoë-kayak

Canoë-kayak-club Carlux Marathon international des gorges de l'Ardèche



Chaque année, le Marathon international des gorges de l'Ardèche réunit des participants français et de nombreux autres pays, dont l'Allemagne, la Belgique, l'Espagne, la République tchèque, etc.

La force de ce marathon est la beauté du site, une ambiance de fête où les athlètes et amateurs peuvent se retrouver, chose plutôt rare dans cette discipline, et une très grande organisation pour une

réunion sportive et amicale à grand succès.

Dans son discours de bienvenue aux nombreux participants et leurs accompagnateurs qui prenaient part à cette vingt-neuvième édition, la sous-préfète du district de Vallon-Pont-d'Arc, a souligné quatre critères de valeur pour ce rassemblement sportif.

Le Canoë-kayak-club de Carlux en a pris plein les yeux !

Un marathon qui se déroule dans un cadre naturel d'une beauté et grandeur exceptionnelles. L'eau d'un bon niveau plutôt bas (ils avaient quitté la Dordogne presque en crue !), un soleil de plomb (il pleuvait à Carlux !) bref, une journée éblouissante dans un paysage extraordinaire.

Un marathon où les femmes étaient en grand nombre dans cette édition. Sur le C9, cinq jeunes femmes de 20 à 50 ans pagayaient à vive allure. Patou à l'avant informait et donnait la cadence (un peu trop rapide au dire de ces dames !).

Un marathon où différentes générations étaient présentes. Sur l'embarcation installée avec soin, un long C9 blanc, deux retraités avaient pris place pour suivre les mouvements du jeune barreur Titou qui assurait le passage. De plus, les bénévoles, très nombreux dans cette formidable organisation, étaient de tous âges. Et chez les Carluciens, deux retraités, une jeune femme et Théo, âgé de 9 ans, assuraient l'intendance.

Un marathon qui associe les grands sportifs et les bons amateurs. Bien entendu, les sportifs de haut niveau les ont épatés. Il faudrait plus d'entraînement pour arriver à

Judo

Grand succès au tournoi belvésois



Les poussins ont reçu des médailles

(Photo Bernard Malhache)

Après son assemblée générale du vendredi 22 novembre, le Judo-club belvésois organisait le dimanche 24 le premier tournoi interclubs du secteur.

Avant répondu à l'invitation des Belvésois les clubs de Sarlat, de Caprot, de la Vallée du Céou, du Buisson-de-Cadouin, du Bugue, de

Terrasson-Lavilledieu, de Lalinde, de Thenon, de Saint-Astier, de Vergt, de Montignac, de Gourdon, de Brantôme et de Villambard, soit cent quatre-vingt-quatre participants, parmi lesquels trente moustiques et soixante minipoussins, dont beaucoup disputaient leur premier combat.

Quinze jeunes arbitres ont dirigé les combats avec autorité. La présidente Sarah Molène et la monitrice Laurence Roche ne cachaient pas leur satisfaction au terme de la journée, et déjà elles préparent la soirée de Noël. Germinal Peiro, venu en visiteur, a été sollicité pour remettre les médailles.

Tournoi de Montignac

Le Judo-club organise un tournoi le dimanche 8 décembre au gymnase Nicole Duclos, au Bleufond.

Horaires des pesées. De 9 h 45 à 10 h pour les benjamins (2002 et 2003). De 10 h 45 à 11 h pour les moustiques (2008 et 2009). De 14 h à 14 h 15 pour les poussins (2004

et 2005). De 15 h 30 à 15 h 45 pour les minipoussins (2006 et 2007).

Licence et certificat médical ou passeport seront à présenter lors de la pesée.

Règlement. Pour les benjamins, arbitrage selon le règlement officiel de la Fédération. Pour les poussins et les minipoussins, règlement des petits tigres. Pour les moustiques, un échauffement collectif à base d'exercices éducatifs et de jeux

d'opposition sera dirigé par les professeurs présents.

Les débutants sont acceptés dans toutes les catégories avec groupe morphologique et par niveau suivant le nombre de participants.

Le club le plus représenté recevra une coupe.

Buvette. Sandwiches, crêpes et gâteaux.

Renseignements auprès d'Éric Deschamps au 06 76 60 17 13.

Tennis de table

Les Sarladais se maintiennent

Les résultats de la cinquième journée de cette première phase permettent aux cinq équipes du Tennis de table sarladais de se maintenir, ce qui était l'objectif en début de saison.

En régionale 3, l'équipe 1 jouait un match capital pour la montée en R2, mais les Sarladais ne sont jamais parvenus à rattraper un début de match raté et ont perdu 5 à 9 contre les Landais de Bougue. Deux victoires de Freddy Bretau, une pour Jean-Michel Prévost et

pour Erwan Huiban, et le point du double de la paire Prévost/Delhaye. Désormais troisièmes de leur poule, c'est une place qu'ils devraient conserver.

En D1, l'équipe 2 se déplaçait chez le leader et grand favori de la poule, l'ASPTT Périgueux 2. Ils n'ont pu rivaliser et se sont inclinés 1 à 13. Point marqué par Antoine Vauquelin. Ils sont également troisièmes de leur poule.

En D2, les deux équipes se sont imposées sur le même score de 12 à 2, succès synonymes de maintien. La 3 était à Trélassac 2. Trois victoires pour Armelle Brochard et pour Emmanuel Britay, deux pour Francis Brochard, ainsi que pour les deux doubles, tandis que la 4 recevait Excideuil 1, trois points pour Jean-Pierre Lesport et pour Joël Charrière, deux pour Patrick Lesur et pour Thomas Faugère, et pour les deux doubles. Elles se classent respectivement quatrième et cinquième de leur poule.

L'équipe 5 était exempte, mais les résultats du week-end la placent troisième de sa poule.

Agenda. Prochaines rencontres le samedi 30 novembre.

Volley-ball

Gros week-end sportif pour les formations sarladaises

Cela faisait longtemps que ce n'était pas arrivé : ce week-end cinq équipes du Volley-ball sarladais étaient en lice.

Samedi 23 novembre, trois équipes étaient sur le parquet.

Les **seniors garçons** qui évoluent en régionale recevaient Bergerac à 20 h 30. Les retrouvailles avec des frères ennemis furent très disputées. Le niveau proposé par les deux formations prouve qu'elles ont largement leur place dans ce championnat.

Les deux premiers sets sont très engagés, mais les Sarladais les remportent sur les scores de 25-22 et 25-23. Peut-être fatigués à l'issue de ces deux manches, ils relâchent leur attention lors de la troisième et enchaînent les fautes directes, à l'attaque comme à la réception. Ajouté à cela le changement de ballon du fait que tous les ballons officiels du club (environ douze) se retrouvent coincés au-dessus des nouveaux radiateurs du gymnase, les Sarladais laissent filer ce set 25-16. L'entraîneur trouve les bons mots pour remotiver ses troupes à l'entame du quatrième set, les locaux prennent même quatre points d'avance pour mener 18-14. Malheureusement, avec la fatigue, la vigilance et la sérénité des joueurs baissent, ce qui fait oublier les consignes du coach, et du même coup filer le set aux Bergeracois, 25-20. Affaiblis physiquement et atteints moralement, les Sarladais ne font pas mieux lors du cinquième set et s'inclinent définitivement sur le score de 7 à 15.



Les **seniors garçons** qui évoluent en championnat départemental se déplaçaient à Brive.

Comme depuis le début de la saison, les Sarladais enchaînent les résultats prometteurs au vu des joueurs présents dans l'effectif.

Ce samedi c'est avec seulement six éléments qu'ils ont réussi à prendre un set. Ce qui est à retenir de

ce match, c'est le progrès constant des jeunes qui goûtent à la compétition pour la première fois, et cela est de bon présage pour l'avenir pour aider les plus anciens.

Enfin, en début d'après-midi, les **seniors filles** recevaient la jeune équipe de Brive.

Ces deux groupes occupaient les deux premières places du classe-

ment à l'entame de cette journée. L'enjeu était donc grand.

Les Sarladaises ne laissent pas le temps aux Corrésiennes de prendre leurs marques et les assènent de gros services et d'attaques percutantes. C'est sur un score de 3 à 0 (25-18, 25-18, 25-16) que les riveraines de la Cuze s'imposent face à cette équipe jeune mais prometteuse.

Dimanche 24, les **benjamins** se disputaient leur premier plateau de la saison à Périgueux.

Les anciens du baby-volley effectuaient leur début dans cette catégorie qui voit s'affronter des formations de quatre joueurs, alors que le jeu se faisait à deux contre deux l'an passé.

C'est excités et motivés que les Sarladais sont arrivés à Coulouneix-Chamiers. Malheureusement très peu d'équipes avaient répondu présentes à cette journée, deux de Sarlat, deux de Bergerac et une seule de Périgueux, renforcée avec un joueur de la division supérieure.

Le niveau de jeu a progressé tout au long de la compétition et les jeunes ont même proposé de vrais échanges. Les entraîneurs et les joueurs ont donc pu se rendre compte qu'il y avait encore beaucoup de choses à travailler pour proposer du jeu à la hauteur de ce niveau, surtout concernant le service, qui constitue plus de 50 % du point à cet âge-là.

Les équipes sarladaises finissent respectivement troisième et cinquième. Tous les petits attendent avec impatience le prochain tournoi qui aura lieu le 15 décembre à Sarlat.

Agenda. Samedi 30 novembre, les seniors filles se déplaceront à Tulle.

Dimanche 1^{er} décembre, les seniors garçons de la régionale se rendront à Eysines.

Les cadets évolueront en plateau à Sarlat durant toute la journée.

Sport scolaire

Association sportive cité scolaire Pré-de-Cordy : un bon début d'année

La saison sportive a démarré par une journée multiactivités en pleine nature, programmée à l'occasion de la Journée nationale du sport scolaire. Cette première sortie avait pour but de permettre aux élèves entrant au lycée de découvrir de nouvelles pratiques et de mieux connaître l'association.

Depuis, ils sont nombreux à s'être engagés ou réengagés pour poursuivre la pratique d'un sport ou s'essayer à de nouveaux. L'adhésion à l'association sportive, affiliée à l'Union nationale du sport scolaire (UNSS), permet aux licenciés qui le souhaitent de se dépenser tous les soirs après les cours, ainsi que les mercredis après-midi. Ainsi, la salle d'escalade est comble, le cours de fitness remporte un vif succès et les terrains de badminton ou de sports collectifs sont bien fréquentés. Cette offre diversifiée paraît satisfaire un public de plus en plus difficile à conquérir.

La liaison avec les collèges du secteur pour prolonger l'engagement associatif des jeunes au lycée semble également porter ses fruits.

Début du championnat de district.

Cette compétition qui rassemble les lycées de Bergerac et alentours a débuté et les équipes engagées comptent bien défendre leurs chances. Les premières journées sont d'ailleurs prometteuses. Les meilleures formations seront qualifiées pour participer aux finales départementales dès janvier.

Au-delà de leurs performances, les Sarladais se font également



remarqués grâce au nouveau t-shirt de l'association, distribué à chacun lors de l'inscription et porté sur tous les terrains !

De belles performances à différents cross.

Lors du cross de district, plusieurs élèves se sont distingués. Maud Fuehrer remporte le titre en cadettes,

tandis que Zoé Daval se classe quatrième.

Alexandre Hyot finit deuxième de la course juniors.

Clément Lalba monte sur la deuxième marche du podium en cadets, Nicolas Petitfrère prend la quatrième. Les performances de ces derniers, additionnées à celle

de Lucas Gauthier, dixième, et à celle de Paul Fargues, quinzième, permettent à l'équipe de terminer deuxième. Leurs camarades David Basso, seizième, Jérémy Nonnin, dix-huitième, Erwan Lallier, dix-neuvième, et Quentin Benoît, vingtième, se classent troisième par équipe. Bravo également à Hugo Tache, vingt-quatrième, Dylan De

Magalhaes, trente et unième, ainsi qu'Alex Delmon, treizième, en minimes.

Ces jeunes coureurs ont pour la plupart participé au cross départemental de Trélissac le 20 novembre. Certains sont même parvenus à améliorer leur performance.

Clément Lalba conserve sa deuxième place sur un parcours plus difficile avec un niveau relevé. L'équipe se maintient également sur la deuxième marche du podium, avec Nicolas Petitfrère, cinquième, Lucas Gauthier, septième, Paul Fargues, vingt et unième, et Jérémy Nonnin, trente et unième. Alexandre Hyot se classe troisième. Tous ces athlètes défendront leurs chances au cross académique à Tarnos, dans les Landes, le mercredi 18 décembre. L'association leur souhaite bonne chance.

Enfin, une mention spéciale est attribuée aux cinq élèves qui ont participé à la course Open, en association avec cinq jeunes de la Fondation de Selves. Maëllis Drieu, Damien Dumas, Amaury Deguilhem, Thomas Indiano et Victor Bachelet ont démontré leur esprit sportif dans le cadre de cet échange intéressant.

Lycéens et enseignants espèrent donc que cette saison sera riche et auréolée d'un beau palmarès.

Il n'est pas trop tard pour rejoindre les troupes ! Renseignements auprès des professeurs d'EPS et informations sur le site de l'établissement : webetab.ac-bordeaux.fr/lycee-sarlat/ rubrique UNSS.

Basket-ball

ES Villefranche-du-Périgord basket



L'équipe des benjamines (U13)

(Photo Daniel Conchou)

Avec seulement un effectif de cinq éléments sur le parquet, les **poussines** ont remporté une belle victoire face aux neuf joueuses de Bassillac. Un esprit de compétition tout en s'amusant !

Les **benjamines** rencontraient leurs homologues de l'Entente de Vallée-de-l'Isle. Les Villefranchaises font preuve de rigueur en défense, s'appliquent en attaque et leur jeu collectif s'améliore. Elles l'emportent 45 à 24. Cette victoire leur fait du bien et les remotive ! Il faut continuer comme ça !

Les **minimes** ont fait un non-match face au Lardin-Saint-Lazare

et ont perdu 34 à 70. Certes l'adversaire était plus grand, certes l'adversaire avait de la pratique, mais ce n'est pas une raison pour refuser le jeu. Il va falloir se remettre en question et se ressaisir afin que la dernière partie de la première phase soit utile à l'équipe et la fasse progresser en vue de la seconde phase. Tenez le coup les filles !

Les **cadettes** ont défié l'ASPTT, leader invaincu de leur poule, dans un match sous haute tension du début à la fin.

Les six Villefranchaises mettent en place une défense efficace et s'accrochent au score durant toute

la rencontre, mais elles commettent de nombreuses erreurs (marchers, passes dans le vide, tirs précipités, etc.) qui coûtent une perte de balle à chaque fois. Elles perdent finalement sur le score de 48 à 57 en laissant filer les dernières minutes du dernier quart temps.

Il faut absolument continuer à travailler les fondamentaux individuels, et la présence aux entraînements est impérative !

Les **seniors** se sont imposées 65 à 49 face à l'US basket bassillacois.

Tennis

Tennis-club sarladais

Tournoi interne. Résultats de la troisième semaine.

Simple dames, cinquième tour : Karine Klein, 30/3, bat Valérie Hivert, NC, 6/1 6/2.

Simple messieurs, sixième tour : Olivier Lignac, 30/4, bat Mathieu Terre, 30/3, 6/3 6/7 6/4 ; Grégory Saffi, NC, bat Didier Orvain, 30/3, 2/6 6/3 6/4 ; Gérard Loubriat, 30/4, bat Gabriel Pasquet, 30/3, 6/0 6/2 ; Guillaume Bonnafoux, 30/3, bat Julien Verger, NC, par forfait ; Pascal Arnal, 30/3, bat Tristan Cauvin, 30/4, 6/2 6/2 ; Olivier Gauthier, 30/3, bat Jean-Claude Rambeau, 30/4, 6/1 6/0 ; Marc Bidoyet, 30/4, bat Paul Fargues, 30/3, 6/1 6/0 ; Alain Rathier, 30/3, bat Benjamin Duval, 30/4, 6/4 6/2. **Septième tour :** Romain Genson, 30/2, bat Olivier Lignac, 6/1 6/1 ; Grégory Saffi bat Régis Malgouyat, 30/2, 5/7 7/5 6/4 ; Gérard Loubriat bat Pierre-Henri Rouchon, 30/2, 6/0 6/2 ; Jean-Marc Calès, 30/2, bat Guillaume Bonnafoux, 6/0 6/3 ; Laurent Michaut, 30/2, bat Pascal

Arnal, 6/2 6/4 ; Olivier Gauthier bat Guy Hatchi, 30/2, 6/1 6/0 ; Frédéric Truffier, 30/2, bat Marc Bidoyet, 6/2 6/2 ; Jean-Pierre Mora, 30/2, bat Alain Rathier, 6/1 6/0. **Huitième tour :** Thierry Vandevoochel, 30/1, bat Romain Genson, 6/4 6/4 ; Philippe Billoir, 30/1, bat Grégory Saffi, 6/2 6/3 ; Gérard Loubriat bat Jean Paul Valette, 30/1, 6/4 7/5 ; Stéphane Glinel, 30/1, bat Jean-Marc Calès 7/6 (14/12) 6/1 ; Laurent Michaut bat Noureddine Jalal, 30/1, 6/0 6/4 ; Olivier Gauthier bat Thomas Salas, 30/1, 6/1 6/1 ; Frédéric Truffier bat Didier Robert, 30/1, 3/6 6/4 6/3 ; Patrice Réfif, 30/1, bat Jean-Pierre Mora, 6/2 6/4.

Les consolantes sont ouvertes à tous les joueurs du tournoi principal ayant perdu lors du premier tour effectif sur le terrain (les victoires par forfait ne comptent pas).

Consolante dames, deuxième tour : Claudine Mercier, NC, bat Anne-Lise Dorangeon, NC, 7/5 6/1.

Consolante messieurs, quatrième tour : Antoine Doucet, 30/5, bat

Simon Hryszkiewicz, 30/5, 6/0 6/0 ; Nicolas Tréfeil, 30/5, bat Louis-Philippe Recorbet, 40, 6/2 6/1 ; Thibaut Thomas, 30/5, bat Martin van Roy, 30/5, 6/2 6/2 ; Arnaud Delpeyrat, NC, bat Philippe Loubet, NC, 4/6 6/2 6/4 ; Julian Quéré, 30/5, bat Léo Tréfeil, 30/5, 2/6 6/3 7/6. **Cinquième tour :** Antoine Doucet bat Bernard Escalier, 30/4, par forfait ; Nicolas Tréfeil bat Jérémy Trémoulet, 30/4, par forfait ; Jean-Pierre Lespinasse, 30/4, bat Thibaut Thomas, 6/0 6/1 ; Didier Duval, 30/4, bat Arnaud Delpeyrat, 6/3 7/6 ; Jean-Philippe Huchet, 30/4, bat Julian Quéré, 6/1 6/4.

Equipes jeunes. En 9/10 ans filles, samedi 23 novembre à domicile, Sarlat bat Pineuilh 3 à 0. Léna Lestérie et Rachel Daubige gagnent les deux simples et le double en ne laissant que deux jeux à leurs adversaires.

Championnat du Périgord.

Pas une seule victoire pour les quatre formations messieurs engagées ce week-end, avec cependant

Tir

Sarlat tir Périgord Noir

Déjà quatre-vingt-dix jours que la nouvelle saison a débuté pour les tireurs du STPN.

Le mois de septembre fut consacré à la reprise des entraînements qui se déroulent les mercredi, vendredi et samedi pour l'école de tir et les mardi, jeudi et dimanche pour les adultes.

Le club a également participé à différentes animations ainsi qu'à certains challenges amicaux : course de caisses à savon à Saint-André-Allas et Défi sport à Sarlat en septembre ; Seniors Soyons sport à Tréllissac début octobre.

Une petite équipe constituée de dames – "Le tir un sport de dames" est l'un des slogans de la FFTIR –, une de jeunes filles et garçons, "Le tir un sport d'enfants", et une de tireurs hommes se sont rendues aux challenges amicaux voisins.

Challenge hunter. Les 14 et 15 septembre au Lardin-Saint-Lazare.

Pour leur première participation, Nathalie B. et Alexis B. se classent respectivement vingt-troisième et vingt-cinquième, devançant quelques incontournables tireurs de la discipline. Une performance réussie pour tous les deux avec un avantage en points pour Nathalie, Alexis comptant dix "mouches" sur vingt-cinq.

Challenge de Marmande. Les 28 et 29 septembre.

De nouveau sous l'adage : "Le tir un sport de dames et d'enfants", quatre licenciés s'étaient rendus sur les pas de tir de Marmande, dans le Lot-et-Garonne.

Trois d'entre eux prennent la médaille d'or : Clarisse F. en pistolet 10 m cadettes, Justine B. en pistolet 10 m juniors et Nathalie F. en carabine 10 m dames. Cette dernière réalise la performance de pratiquer la carabine, l'arbalète field toutes distances, et depuis peu le pistolet, elle se classe ici neuvième. Une athlète complète déjà présente au championnat de France ISSF et IAU.

Rappelons que lors des JO de Londres 2012, la première médaille nationale est remportée par Céline

Goberville qui décroche la médaille d'argent en pistolet.

Le palmarès marmandais ne serait pas complet sans citer la neuvième place de Laurent B. en pistolet 10 m.

Challenge de Villeneuve-sur-Lot.

Dix tireurs représentaient les couleurs du STPN durant ce week-end de la mi-octobre dans le Lot-et-Garonne.

Pistolet 10 m. Chez les jeunes, Charlotte B. termine première avec 349 points et Clarisse F. deuxième avec 347 points, un score très serré entre les deux cadettes.

En cadets, Corentin Cegalerba finit également premier avec 407 points. Un premier match prometteur puisqu'il tire maintenant sur 600 points comme les hommes.

En dames, Nathalie F. se classe sixième et Laurent B huitième en seniors.

Carabine 10 m. En cadets, et tirant également sur 600 points, Alexis B. remporte la deuxième place avec 537 points derrière un exceptionnel Bastien Malite du club des Mouettes de Royan (572 points).

En dames, Nathalie F. monte sur la première marche même si elle réalise un score en deçà de ses résultats habituels. Son homologue carabinier Thierry P. finit cinquième avec un score également moins élevé que d'ordinaire. Gageons que Gisèle, la spécialiste carabinière, sera lui redonner les petits plus pour revenir au meilleur niveau.

Enfin, les jeunes de l'école de tir ne sont pas en reste avec deux premières places pour Damien Lassignardie et Emeline B. Une belle prestation de ces deux jeunes espoirs de l'EDT.

Un bon bilan avec cinq médailles d'or et deux d'argent sur les dix tirs effectués. Bravo à tous.

Challenge de Sarlat.

Si le samedi certains étaient présents à Villeneuve-sur-Lot, la plupart des tireurs participaient au challenge du club le dimanche 13 octobre.

Cinquante-sept tirs réalisés sur la journée et sept clubs représentés, dont quatre de Dordogne, un du Lot-et-Garonne, un de Corrèze et un de Charente-Maritime.

De bons scores ont été réalisés sur 600 points, notamment par les tireurs hors départementaux : Bastien Malite (570), Mickaël Doublein (583), Christian Doublein (559) en carabine et Arnaud Audouin (551) en pistolet. La journée s'est terminée par le pot de l'amitié et tous se sont donné rendez-vous au prochain challenge. A suivre...

TARIFS

Petite annonce (forfait 5 lignes).....	8,00 €
Ligne supplémentaire.....	1,50 €
Petite annonce domiciliée.....	18,00 €
Annnonce encadrée.....	13,00 €
Annnonce encadrée fond couleur.....	17,00 €
Annnonce encadrée et domiciliée.....	20,00 €
Avis divers ou encadré dans la commune.....	17,00 €
Remerciements décès.....	22,00 €
Faire-part.....	22,00 €
Remerciements ou faire-part + photo.....	29,00 €
Avis de messe.....	18,00 €
Défense de chasser.....	21,00 €

Handball

Victoire des Sarladais dans le derby périgordain



L'équipe des moins de 15 ans garçons

Samedi 23 novembre, les **moins de 15 ans filles** du Sarlat handball Périgord Noir se rendaient à Agen.

L'entame de match est à sens unique avec un 5-0 infligé par les Sarladaises. La partie restera sur cette dynamique et elles mèneront les débats jusqu'à la fin du deuxième tiers. 6 à 10 à la fin du premier, puis 10 à 18 à la fin du deuxième. Le dernier tiers voit des Bleuettes fatiguées et moins lucides au niveau des tirs, mais l'écart est déjà creusé et les Sarladaises l'emportent 24 à 20. A noter cette belle performance à l'extérieur. Bravo les filles !

Les **moins de 15 ans garçons** se déplaçaient à Bergerac. Le match aller avait été dominé par des Sarladais survoltés.

Le premier tiers est très disputé et les deux équipes restent à une longueur l'une de l'autre pendant ces dix-sept minutes. Les Sarladais parviennent à prendre l'avantage à quelques secondes de la fin, 10 à 11. Le deuxième tiers se révèle encore une fois être le point fort des bleus qui prennent un peu plus l'avantage, 18 à 23. Le dernier tiers est celui du relâchement, notamment pour Hugo, stressé pendant tout le match, qui retrouve le cadre. Les rotations se font et les visiteurs dominent jusqu'à la fin du match. Score final, 32 à 35 pour Sarlat.

Le plus dur reste à faire pour accrocher la première place du championnat avec les réceptions de Champcevinel et de Montpon-Ménéstérol.

Le match des **moins de 18 ans garçons** a été reporté au 30 novembre.

Les **seniors filles** l'ont emporté par forfait de Chamiers.

Dimanche 24, au gymnase de Salignac, les **moins de 11 ans mixte** étaient opposés à Lalinde.

Le premier match voit une équipe linoise dominer nettement ses adversaires trop fébriles en défense. Même si l'envie est grande et les efforts sont omniprésents, les bleus ne parviennent pas à contrer l'attaque adverse emmenée par un joueur très rapide et en réussite au tir. Défaite logique sur le score de 8 à 2.

La seconde rencontre commence très bien pour les Sarladais avec un joli 3-0 en peu de temps. Mais le gardien quitte la cage et repasse en joueur de champ pour apporter ses qualités au service de son équipe. Il réduit l'avantage et renverse la tendance. Seconde défaite 6 à 8.

A noter la bonne attitude des locaux qui, malgré la fatigue, n'auront pas baissé les bras. Un grand merci à Nicolas et à Quentin, les deux arbitres de ces rencontres, et à Alexandra d'avoir suppléer Mélanie.

Au gymnase de La Canéda, les **moins de 13 ans garçons 2** disputaient un match contre de courageux joueurs de Montpon-Ménéstérol, venus à six.

Les jeunes Sarladais prennent rapidement le dessus pour mener 7 à 1 à la pause. Le deuxième tiers temps aurait pu être celui des Montponnais, mais c'était sans compter sur le valeureux Jimmy dans la cage qui permit à cette équipe de conserver une avance certaine avant l'entame de la troisième période, 12 à 3. Mais encore une fois ce sont les adversaires qui ont pris le jeu à leur compte pour revenir à 14-10 à cinq minutes de la fin. Une défense en place et quelques attaques rapides bien menées ont mis les bleus à l'abri et leur ont permis de l'emporter 17 à 10.

Bravo à tous pour cette belle victoire, mais il faut garder à l'esprit que si les actions individuelles peuvent améliorer le score, c'est le collectif qui fait gagner...

Les **moins de 13 ans garçons 1** devaient rencontrer Vallée-Vézère, mais leur match a été reporté au dimanche 22 décembre.

Merci à Stéphan et à Sam d'avoir remplacé les coaches indisponibles.

Les **seniors garçons 1** se rendaient à Montpon-Ménéstérol pour disputer le derby de la Dordogne chez une équipe promue en championnat régional cette saison.

On ne sait pas si c'est l'avantage de l'expérience qui a parlé ou la motivation due à la mauvaise prestation de la seconde mi-temps du

match de la semaine précédente, mais les bleu et blanc entrent dans la partie dès le coup de sifflet, marquant même le premier but. Ils déroulent leur jeu tout au long de la première mi-temps après avoir mis en échec à plusieurs reprises, l'enclenchement répétitif des Montponnais. Le jeu est très diversifié : contre-attaques et combinaisons selon les consignes de l'entraîneur. Le capitaine, Yo, sait imposé son jeu et entraîner ses coéquipiers derrière lui. A la pause, les Sarladais mènent 16 à 13.

L'entame du second acte est un peu redouté par les coaches sur le banc, ayant en tête le quart d'heure périgordain qui se produit souvent. Mais les gars de la cité de La Boétie avaient décidé de rester concentrés et de jouer sur le même rythme ; ils ont jusqu'à six buts d'avance à la 40^e minute (17-23). Dès lors, les locaux attaquent leur remontée, grâce notamment aux exclusions temporaires écopées par les Sarladais qui, d'autre part, ont peut-être manqué de lucidité en milieu de période. Malgré tout, grâce à tout le travail effectué au long de la rencontre, grâce à l'aide des gardiens dans les moments décisifs et à la réussite de Tom au tir, ils remportent les trois points de ce derby. Victoire largement méritée pour les Sarladais qui ont mené le match de bout en bout, même si le score final, 29 à 31, reflète peu leur domination effective.

Bienvenue à Alexandre pour sa première sortie avec cette équipe 1 et souhaitons-lui un joli parcours avec elle.

Le groupe : Fortin (11 buts), Lamarche (7), Deveza (6), Swinnen (3), Repetto (2), Boivin (2), Hulot, Lavielle (GB), Périssé (GB), Thomas, Tourret.

Carnet noir. Les présidents, le bureau et tous les licenciés du Sarlat handball Périgord Noir partagent la peine de Teddy. Bouleversés par cet événement tragique, ils prennent part à sa douleur et lui adressent leurs plus sincères condoléances. Tous l'assurent de toute leur amitié et de leur soutien le plus solide au sein du club.

Divers

❑ RECHERCHE GARAGE, entrepôt, de 20 à 30 m², dans Sarlat, pour produits non toxiques, non inflammables, non dangereux. — Ecrire au journal qui transmettra. n° 662

❑ RECHERCHE CHAUFFAGISTE confirmé pour entretien et dépannage de chaudières à fioul, à gaz ou à bois. — Téléphone : 05 53 30 30 00 ou 06 81 12 55 25.

❑ URGENT. RECHERCHE MAISON à LOUER à l'année, secteur Saint-Cyprien, Sarlat, etc., 2 chambres, jardin, garage. — Tél. 05 53 59 31 19 (répondeur) ou 06 42 32 67 80.

❑ Professeur de lettres, expérience, des résultats, DONNE COURS particuliers de FRANÇAIS, collège et lycée. — Tél. 06 99 20 78 64.

❑ ACHÈTE MEUBLES, OBJETS et TABLEAUX anciens. Règlement comptant. — Antiquités Bernard VIALENC, Le Bugue, téléphone : 07 70 26 37 52.

❑ ACHÈTE FERRAILLE et métaux, VIDE MAISONS artisans et particuliers. — Troc du Moulin à Salignac, tél. 06 16 73 04 02.

❑ Guillaume MAZÈRE, diplômé d'État, 24220 Vézac, JARDINS, ESPACES VERTS, entretien, création, semis de gazon, aménagement paysager avec maçonnerie, devis gratuits. — Tél. 06 87 30 31 29 ou 05 53 59 69 55.

❑ Artisan FABRIQUE et POSE toutes MENUISERIES, isolation, portes-fenêtres, escaliers, charpentes, couverture, zinguerie, suivi de toitures. Vide greniers et fait transport. — Tél. 06 85 15 08 46 ou 05 53 28 31 39.

Horlogerie - Bijouterie
Pendules anciennes
Pascal Fontaine
Maître artisan
Réparations - Déplacement à domicile
27, bd Louis-Jean-Malvy - SOULLAC
Tél/Fax 05 65 37 83 37

❑ Céline L, NETTOYAGE AUTO, intérieur/extérieur, avec véhicule de prêt, rénovation optiques de phares, visitez mon site : celinelnettoyageauto24.spaces.live.com — Sarlat, tél. 06 86 43 67 33.

❑ Idéal électrique EFFECTUE petits et gros TRAVAUX d'ÉLECTRICITÉ, ainsi que la mise aux normes d'habitations locatives et privées. — Tél. 06 37 83 79 71.

❑ Dame RECHERCHE à LOUER petite MAISON vide avec potager, à proximité de Domme. — Téléphone : 05 53 29 79 06.

OLIBOX Self storage
LOUEZ VOTRE BOX
de stockage individuel
en libre accès et sécurisé
de 4,5 m² - 16 m² à 9 m² - 32 m²
CARSAC-AILLAC
3 km de SARLAT **06 87 21 35 79**

❑ RÉCUPÉRATION de VIEILLE FERRAILLE, métaux, ÉPAVES de voitures, matériels agricoles, batteries, etc. Se déplace. — Tél. 06 74 41 81 27.

❑ L'ONGLERIE, face à la Poste à Sarlat. Modelage d'ongles en gel ou résine. Beauté des mains et des pieds. Vernis permanent, produits de soins... — Tél. 05 53 30 40 50.

❑ L'immobilier 100 % entre particuliers. Acheteurs français et européens RECHERCHENT tous types de BIENS sans commission à la vente. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60.

SARL CATALYS
ACHÈTE à bon prix
FERRAILLE, MÉTAUX, ÉPAVES
aux particuliers et professionnels
DÉMOLITION GRATUITE
(si récupération)
Règlement comptant à l'enlèvement
06 38 11 73 14

❑ CHAUFFAGE, PLOMBERIE, ÉLECTRICITÉ, secteur Sarladais, intervention rapide, déplacement gratuit. — Tél. 06 86 27 35 12.

❑ SARL DOUSSEAU, PLOMBERIE, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

❑ MINIBROC à Cazoulès, antiquités, brocante, ACHÈTE, VEND, DÉBARASSE et NETTOIE votre maison. Ouvert les vendredis, samedis et dimanches. — Tél. 05 53 29 73 92 ou 06 44 87 27 39.

❑ PUISATIER, nettoyage, curage, remise en service de PUIITS, diamètre +/- 1 m ; VENTE de pompes. — Téléphone : 06 84 50 38 39 ou www.puisatier-sudouest.fr

❑ SARL MGB. TRAVAUX du BÂTIMENT : couverture, charpente, murs en pierre. Devis gratuits. — Téléphone : 06 04 44 34 30.

❑ SARLAT AFFÛTAGE & SOUDURE, Francis Pérusin, Sudalissant à Sarlat, vous propose ses services pour l'affûtage de tous vos outils, professionnels et particuliers, alimentaires, bois, espaces verts et métaux. Ainsi que les soudures sur alu, acier et fonte. Vente d'outils neufs. — Tél. 05 53 59 46 72 ou 06 08 64 12 14.

❑ Dame, quinze ans d'expérience, FERAIT MÉNAGE et REPASSAGE, disponible du mardi au vendredi après-midi. — Tél. 05 53 29 64 00.

❑ DONNE BOIS de NOYER à faire pour chauffage. — Tél. 06 75 21 25 51.

ARTISAN DIPLOMÉ
Jean-François BOUYSSOU
RAMONAGE FUMISTERIE
Ramonage (Bois, Fioul, Gaz) - Tubage
Installation conduit de fumée
Vente et installation poêle à bois et à granulés
Vente, livraison de granulés de bois
Les Combes Hautes 24250 La Roque-Gageac
Tél. 06 37 75 24 40

❑ APTM Thierry MARTIAL à Prats-de-Carlux. PLAQUISTE, menuiserie, jointures, faux plafonds, cloisons, doublage, pose de parquet, bardage, fenêtres. — Tél. 05 53 29 75 54 ou 07 86 87 66 31.

L'ESSOR SARLADAIS
Hebdomadaire d'information
Siège social :
29, avenue Thiers - 24200 SARLAT
CPPAP n° 1013 C 83767
Propriétaire :
Madame Marie-Louise ARMAGNAC
Directeur de la publication :
M. Michel DELPECH
Rédactrice en chef : Josette DELPECH
Edité par :
IMPRIMERIE DU SARLADAIS
29, avenue Thiers - Sarlat
Imprimé par
ROTOGARONNE
47310 ESTILLAC
Tirage :
8 800 exemplaires
Dépôt légal
à parution
La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

Divers

□ RESTAURATEUR de MEUBLES, ébénisterie, marqueterie, vernis au tampon, spécialiste des patines à l'ancienne cirées ou peintes, travail soigné, 30 ans d'expérience, devis gratuit. — Tél. 06 12 43 36 19.

□ Martine COUTOULA, antiquités, 5, rue Montaigne à Sarlat, ACHÈTE TABLEAUX, POUPÉES anciennes, VERRERIE, MOBILIER ancien, OBJETS de collection, faïences anciennes, services, argenterie. — Téléphone : 05 53 28 84 65 ou 06 07 37 62 90.

□ Aide à domicile PROPOSE ses SERVICES pour toutes vos tâches quotidiennes, vos sorties ou rendez-vous, sur Cénac et alentours. Cesu acceptés. — Tél. 07 87 81 79 49.

□ FERAIS MÉNAGE à l'année. Cesu acceptés. — Tél. 06 32 41 62 90.

□ Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

□ ACHÈTE MAISON individuelle au calme, Sarlat ou alentours, 2 ou 3 chambres, avec un peu de terrain et sans trop de réparations. — Tél. 06 78 12 40 39.



Groupe DAICI SAS, Spécialiste dans la vente de fonds de commerce et d'entreprises depuis 40 ans recherche :

COMMERCIAL INDEPENDANT H/F

Secteur 24 et limitrophe

Disponible de suite.

Important : retrouvez-nous sur notre site Internet : www.pic-inter.com

Bienvenue, Envoyez CV par email : pic-infos@pic-inter.com.

Dès réception de votre CV, un RV vous sera proposé.

□ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 50 € à 60 € suivant modèle ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 70 € ; cantou et chaudière à bois, de 80 € à 90 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. Vente et pose de détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone : détecteur de fumée posé, 60 € TTC ; détecteur de monoxyde de carbone posé, 80 € TTC. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ ACHÈTE LIVRES, déplacement possible, paiement comptant. — Jacques PARMENTIER, téléphone : 05 53 50 45 07 ou 06 33 94 10 38.

□ DORDOGNE PC. Profitez de nos services informatiques : dépannage, maintenance, nettoyage, installation, mise à jour, restauration, sauvegarde et sécurité de vos données, mise à niveau et évolution de votre ordinateur, paramétrage tablettes, intégration de votre ordinateur au sein de votre équipement audiovisuel, mise en réseau, réglage de vos box, TV et home cinéma. — Besoin d'aide ? Tél. 06 95 76 62 19 ou site : www.dordognepc.com

ENTREPRISE P. CHAUSSE & Fils
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

□ Dame avec onze ans d'expérience, bonnes références, FERAIT MÉNAGE chez particuliers uniquement. Paiement cesu. — Tél. 06 07 41 58 36.

□ DONNE CHIEN race teckel à poil dur, puce n° 250 269 800 903 711. — Tél. 05 53 28 90 30 (HR).

ENTRETIEN DÉPANNAGE CHAUFFAGE
Claude CAMBON
06 86 37 98 57
cambonclaud@orange.fr

□ ElsaConception PROPOSE ses SERVICES : besoin de conseils en décoration, de faire des plans, un relooking de vos espaces, un accompagnement dans tous vos projets à réaliser, rénovation, construction ; besoin de déposer un permis de construire ou une déclaration préalable en mairie. Sarlat et alentours sur un rayon de 100 km. — Tél. 06 87 09 38 94 ou <http://www.elsaconception.com>

Régis VEYRET
Travaux publics - VRD
NOUVEAU Goudronnage et enrobés
MARCILLAC-ST-QUENTIN
05 53 59 19 70

Locations

□ 1 km de Sarlat, à la campagne, jusqu'en juin : GÎTE meublé de 65 m², 2 chambres, 450 € ; MAISON meublée de 100 m², 3 chambres, 550 €. — Tél. 06 89 33 87 40.

□ Sarlat centre-ville, F2 de 50 m² au premier étage + terrasse, 360 € ; STUDIO meublé, 250 €. — Téléphone : 06 80 48 75 99.

□ 2 km du centre de Sarlat, proche commerces et lycée Pré-de-Cordy, STUDIO meublé, 360 € charges comprises + un mois de caution. — Tél. 06 85 51 55 67.

□ Saint-Cyprien, 2 APPARTEMENTS libres : 1 T4, 550 € + charges ; 1 T2, 390 € + charges. — Téléphone : 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ Sarlat, résidence La Boétie, T2, calme et ensoleillé, cuisine équipée, salle de bain avec douche, W.-C. indépendants, chauffage au gaz de ville, balcon, cave et garage privatifs, libre, 460 € charges comprises. — Tél. 06 30 20 04 34.

□ SAINT-CYPRIEN CENTRE, dans bel immeuble sécurisé et entièrement restauré, bonne isolation, double vitrage, beau DUPLEX au troisième étage, 395 €. — Tél. 05 53 28 54 24.

□ Couple, la quarantaine, RECHERCHE STUDIO ou petite MAISON à LOUER en meublé, au calme, à proximité de Sarlat, hors centre-ville, loyer raisonnable. — Tél. 05 53 59 03 19.

□ Nord de Sarlat, sans voisinage, jusqu'en septembre, MAISON de 60 m² non meublée, cuisine, salon, salle d'eau, 1 chambre + mezzanine, 350 €. — Tél. 06 12 25 37 98.

□ Saint-Amand-de-Coly, dans le bourg, MAISON individuelle T5 de 101 m², cuisine, séjour, 4 chambres, salle de bain, W.-C., remise, cour fermée, chauffage électrique + poêle à bois, 572,04 €. Ecoles maternelle et primaire, cantine, garderie. A 7 km de Montignac, 17 km de Sarlat et 15 km de Terrasson. — Mairie de Saint-Amand-de-Coly, téléphone : 05 53 51 47 85, fax : 05 53 51 47 89, ou courriel : mairie.st.amand.coly@perigord.tm.fr

□ Brive, APPARTEMENT F4 refait à neuf, chaudière à gaz, balcon, garage, 510 €. — Tél. 05 53 51 67 88.

□ Marquay, 7 km de Sarlat, MAISON de 2008, 3 chambres, grande pièce à vivre, garage, pelouse, libre le 31 décembre. — Tél. 06 78 12 40 39.

□ Meyrals, MAISON de BOURG T4 de 82 m² + sous-sol et terrasse, chauffage central au fioul + insert bois, libre, 530 €. — Tél. 05 53 30 40 60.

□ Saint-Geniès, MAISON vide, séjour, coin-cuisine, bureau, 3 chambres, salle d'eau, jardin, parking, libre, 550 €. — Téléphone : 05 53 28 98 51 ou 06 86 13 39 69.

APPARTEMENTS : studio, T2 à Sarlat ; studio meublé à Sarlat. T3 à Vézac ; à Salignac (classe énergie E) ; à Sainte-Nathalène (classe énergie E). MAISONS : F3 meublée à Domme (classe énergie E) ; F3 à Marquay ; F4 à Cénac (classe énergie E) ; à Sarlat. F5 à Sarlat (classe énergie F).

AGENCE J.-L. PHILIP SARLAT
34, avenue Gambetta et 34, avenue du Général-Leclerc
Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61
Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95
Site Internet : <http://agencephilip.fnaim.fr>

□ Salignac, MAISON de bourg, séjour, coin-cuisine, 2 chambres, dont une petite, salle d'eau, W.-C., parfait état, vide, parking privé, libre, 400 €. — Téléphone : 05 53 28 98 51 ou 06 86 13 39 69.

□ Sarlat, Villa Maison-Blanche, 800 m du Centre Leclerc, au calme, jusqu'à 31 mars, CHAMBRES très confortables, 280 €. — Tél. 05 53 31 90 62 ou 06 72 95 94 51.

RÉSIDENCE LE CLOÎTRE DE L'ABBAYE
SAINT-CYPRIEN
APPARTEMENTS
T2/T3 HONORAIRES GRATUITS
À LOUER À PARTIR DE 380 €
L'IMMOBILIER DU FUTUR
8, av. Aristide-Briand - SARLAT
Tél. 05 53 31 11 77
Fax 05 53 31 18 44
E-mail : contact@immobilierdulfutur.com
www.immobilierdulfutur.com

□ Saint-Cyprien, à l'année, APPARTEMENT de 80 m², 2 chambres, tout confort, chauffage au bois, 380 €. — Tél. 06 82 53 48 94.

□ 1,5 km de tous commerces, du 1^{er} décembre au 15 juin, ou mois par mois, T3 meublé, 500 € + électricité. — Tél. 06 85 48 19 24.

□ Près de Belvès, MAISONS, cuisine, séjour, salle d'eau/W.-C., 2 chambres, cellier ou garage, cour fermée, possibilité de jardin. — Tél. 05 53 08 87 18.

□ Saint-Cyprien centre-ville, APPARTEMENT T3, cuisine aménagée, salon/salle à manger, 2 chambres, salle de bain, garage, chauffage au fioul, libre le 1^{er} janvier, 430 € + un mois de caution. — Tél. 06 81 26 96 60.

L'IMMOBILIER DU FUTUR
Consultez l'ensemble de nos offres sur www.immobilierdulfutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

- STUDIO meublé à Sarlat, 300 €, classe énergie F.
- Grand STUDIO à Sarlat, cuisine équipée, 385 €, classe énergie en cours.
- T2 et T3 à Saint-Cyprien, 380 € à 520 €, classe énergie D.
- T2 à Sarlat, parking, 400 €, classe énergie F.
- T3 à Sarlat centre, 500 €, classe énergie E.
- T3 à Sarlat, parking, 590 €, classe énergie E.
- MAISON T2 à Domme, 450 €, classe énergie F.
- MAISON T3 à Cénac, 530 €, classe énergie en cours.
- MAISON T3 à Grolejac, 495 €, classe énergie E.
- MAISON T4 à Sarlat, 658 €, classe énergie D.
- MAISON T4 à Sarlat, 690 €, classe énergie C.
- MAISON T4 à Carsac, belles prestations, 950 €, classe énergie B.
- MAISON T4 à Salignac, 500 €, classe énergie E.
- MAISON T5 à Prats-de-Carlux, 650 €, classe énergie D.
- LOCAL commercial à Sarlat, 40 m², 880 € TTC.
- LOCAL commercial à Sarlat, 120 m², 1 900 € HT.

□ Sarlat centre-ville : 1 T3 vide, 1 T2 et 1 STUDIO meublés, tout confort, libres. — Téléphone : 05 53 28 43 93 ou 06 77 96 08 19.

□ Sarlat, avenue Gambetta, APPARTEMENT, 2 chambres, bureau, salle à manger avec climatisation, cuisine aménagée, chauffage au gaz, 530 €. — Tél. 06 82 47 42 20.

□ Sarlat, le Pontet, STUDIO de 25 m², conviendrait à personne retraitée, 370 € (eau froide et chaude, électricité et chauffage compris). — Téléphone : 05 53 31 10 85 ou 06 83 25 49 10.

□ Sarlat, avenue de Madrazès, T4 sur deux niveaux, double vitrage, cave, parking, jardin, proximité tous commerces, calme, 685 € HC. — Tél. 06 62 44 53 22.

□ Sarlat, place Malraux, près de la maison de La Boétie, LOCAL COMMERCIAL de 20 m² pour saison 2014. — Tél. 06 27 25 85 40.

□ PROCHAINEMENT. Dans le bourg de Meyrals, MAISON individuelle de 110 m² habitables sur trois niveaux, courrette, chauffage électrique, libre dans les prochaines semaines, 420 € sans les charges. — Téléphone : 05 53 29 25 86.

Ma Petite Annonce

VISITE LOCATION DIVERS

Annonce : mode n° 1 à 1000, 10 €
 Annonce : mode n° 2 à 1000, 15 €
 Annonce : mode n° 3 à 1000, 20 €
 Annonce : mode n° 4 à 1000, 25 €
 Annonce : mode n° 5 à 1000, 30 €
 Annonce : mode n° 6 à 1000, 35 €
 Annonce : mode n° 7 à 1000, 40 €
 Annonce : mode n° 8 à 1000, 45 €
 Annonce : mode n° 9 à 1000, 50 €
 Annonce : mode n° 10 à 1000, 55 €

Annonce : mode n° 11 à 1000, 60 €
 Annonce : mode n° 12 à 1000, 65 €
 Annonce : mode n° 13 à 1000, 70 €
 Annonce : mode n° 14 à 1000, 75 €
 Annonce : mode n° 15 à 1000, 80 €

Annonce : mode n° 16 à 1000, 85 €
 Annonce : mode n° 17 à 1000, 90 €
 Annonce : mode n° 18 à 1000, 95 €
 Annonce : mode n° 19 à 1000, 100 €
 Annonce : mode n° 20 à 1000, 105 €

Annonce : mode n° 21 à 1000, 110 €
 Annonce : mode n° 22 à 1000, 115 €
 Annonce : mode n° 23 à 1000, 120 €
 Annonce : mode n° 24 à 1000, 125 €
 Annonce : mode n° 25 à 1000, 130 €

Annonce : mode n° 26 à 1000, 135 €
 Annonce : mode n° 27 à 1000, 140 €
 Annonce : mode n° 28 à 1000, 145 €
 Annonce : mode n° 29 à 1000, 150 €
 Annonce : mode n° 30 à 1000, 155 €

Annonce : mode n° 31 à 1000, 160 €
 Annonce : mode n° 32 à 1000, 165 €
 Annonce : mode n° 33 à 1000, 170 €
 Annonce : mode n° 34 à 1000, 175 €
 Annonce : mode n° 35 à 1000, 180 €

Annonce : mode n° 36 à 1000, 185 €
 Annonce : mode n° 37 à 1000, 190 €
 Annonce : mode n° 38 à 1000, 195 €
 Annonce : mode n° 39 à 1000, 200 €
 Annonce : mode n° 40 à 1000, 205 €

Annonce : mode n° 41 à 1000, 210 €
 Annonce : mode n° 42 à 1000, 215 €
 Annonce : mode n° 43 à 1000, 220 €
 Annonce : mode n° 44 à 1000, 225 €
 Annonce : mode n° 45 à 1000, 230 €

Annonce : mode n° 46 à 1000, 235 €
 Annonce : mode n° 47 à 1000, 240 €
 Annonce : mode n° 48 à 1000, 245 €
 Annonce : mode n° 49 à 1000, 250 €
 Annonce : mode n° 50 à 1000, 255 €

Annonce : mode n° 51 à 1000, 260 €
 Annonce : mode n° 52 à 1000, 265 €
 Annonce : mode n° 53 à 1000, 270 €
 Annonce : mode n° 54 à 1000, 275 €
 Annonce : mode n° 55 à 1000, 280 €

Annonce : mode n° 56 à 1000, 285 €
 Annonce : mode n° 57 à 1000, 290 €
 Annonce : mode n° 58 à 1000, 295 €
 Annonce : mode n° 59 à 1000, 300 €
 Annonce : mode n° 60 à 1000, 305 €

Annonce : mode n° 61 à 1000, 310 €
 Annonce : mode n° 62 à 1000, 315 €
 Annonce : mode n° 63 à 1000, 320 €
 Annonce : mode n° 64 à 1000, 325 €
 Annonce : mode n° 65 à 1000, 330 €

Annonce : mode n° 66 à 1000, 335 €
 Annonce : mode n° 67 à 1000, 340 €
 Annonce : mode n° 68 à 1000, 345 €
 Annonce : mode n° 69 à 1000, 350 €
 Annonce : mode n° 70 à 1000, 355 €

Annonce : mode n° 71 à 1000, 360 €
 Annonce : mode n° 72 à 1000, 365 €
 Annonce : mode n° 73 à 1000, 370 €
 Annonce : mode n° 74 à 1000, 375 €
 Annonce : mode n° 75 à 1000, 380 €

Annonce : mode n° 76 à 1000, 385 €
 Annonce : mode n° 77 à 1000, 390 €
 Annonce : mode n° 78 à 1000, 395 €
 Annonce : mode n° 79 à 1000, 400 €
 Annonce : mode n° 80 à 1000, 405 €

Annonce : mode n° 81 à 1000, 410 €
 Annonce : mode n° 82 à 1000, 415 €
 Annonce : mode n° 83 à 1000, 420 €
 Annonce : mode n° 84 à 1000, 425 €
 Annonce : mode n° 85 à 1000, 430 €

Annonce : mode n° 86 à 1000, 435 €
 Annonce : mode n° 87 à 1000, 440 €
 Annonce : mode n° 88 à 1000, 445 €
 Annonce : mode n° 89 à 1000, 450 €
 Annonce : mode n° 90 à 1000, 455 €

Annonce : mode n° 91 à 1000, 460 €
 Annonce : mode n° 92 à 1000, 465 €
 Annonce : mode n° 93 à 1000, 470 €
 Annonce : mode n° 94 à 1000, 475 €
 Annonce : mode n° 95 à 1000, 480 €

Annonce : mode n° 96 à 1000, 485 €
 Annonce : mode n° 97 à 1000, 490 €
 Annonce : mode n° 98 à 1000, 495 €
 Annonce : mode n° 99 à 1000, 500 €
 Annonce : mode n° 100 à 1000, 505 €

Annonce : mode n° 101 à 1000, 510 €
 Annonce : mode n° 102 à 1000, 515 €
 Annonce : mode n° 103 à 1000, 520 €
 Annonce : mode n° 104 à 1000, 525 €
 Annonce : mode n° 105 à 1000, 530 €

Annonce : mode n° 106 à 1000, 535 €
 Annonce : mode n° 107 à 1000, 540 €
 Annonce : mode n° 108 à 1000, 545 €
 Annonce : mode n° 109 à 1000, 550 €
 Annonce : mode n° 110 à 1000, 555 €

Annonce : mode n° 111 à 1000, 560 €
 Annonce : mode n° 112 à 1000, 565 €
 Annonce : mode n° 113 à 1000, 570 €
 Annonce : mode n° 114 à 1000, 575 €
 Annonce : mode n° 115 à 1000, 580 €

Annonce : mode n° 116 à 1000, 585 €
 Annonce : mode n° 117 à 1000, 590 €
 Annonce : mode n° 118 à 1000, 595 €
 Annonce : mode n° 119 à 1000, 600 €
 Annonce : mode n° 120 à 1000, 605 €

Annonce : mode n° 121 à 1000, 610 €
 Annonce : mode n° 122 à 1000, 615 €
 Annonce : mode n° 123 à 1000, 620 €
 Annonce : mode n° 124 à 1000, 625 €
 Annonce : mode n° 125 à 1000, 630 €

Annonce : mode n° 126 à 1000, 635 €
 Annonce : mode n° 127 à 1000, 640 €
 Annonce : mode n° 128 à 1000, 645 €
 Annonce : mode n° 129 à 1000, 650 €
 Annonce : mode n° 130 à 1000, 655 €

Annonce : mode n° 131 à 1000, 660 €
 Annonce : mode n° 132 à 1000, 665 €
 Annonce : mode n° 133 à 1000, 670 €
 Annonce : mode n° 134 à 1000, 675 €
 Annonce : mode n° 135 à 1000, 680 €

Annonce : mode n° 136 à 1000, 685 €
 Annonce : mode n° 137 à 1000, 690 €
 Annonce : mode n° 138 à 1000, 695 €
 Annonce : mode n° 139 à 1000, 700 €
 Annonce : mode n° 140 à 1000, 705 €

Annonce : mode n° 141 à 1000, 710 €
 Annonce : mode n° 142 à 1000, 715 €
 Annonce : mode n° 143 à 1000, 720 €
 Annonce : mode n° 144 à 1000, 725 €
 Annonce : mode n° 145 à 1000, 730 €

Annonce : mode n° 146 à 1000, 735 €
 Annonce : mode n° 147 à 1000, 740 €
 Annonce : mode n° 148 à 1000, 745 €
 Annonce : mode n° 149 à 1000, 750 €
 Annonce : mode n° 150 à 1000, 755 €

Annonce : mode n° 151 à 1000, 760 €
 Annonce : mode n° 152 à 1000, 765 €
 Annonce : mode n° 153 à 1000, 770 €
 Annonce : mode n° 154 à 1000, 775 €
 Annonce : mode n° 155 à 1000, 780 €

Annonce : mode n° 156 à 1000, 785 €
 Annonce : mode n° 157 à 1000, 790 €
 Annonce : mode n° 158 à 1000, 795 €
 Annonce : mode n° 159 à 1000, 800 €
 Annonce : mode n° 160 à 1000, 805 €

Annonce : mode n° 161 à 1000, 810 €
 Annonce : mode n° 162 à 1000, 815 €
 Annonce : mode n° 163 à 1000, 820 €
 Annonce : mode n° 164 à 1000, 825 €
 Annonce : mode n° 165 à 1000, 830 €

Annonce : mode n° 166 à 1000, 835 €
 Annonce : mode n° 167 à 1000, 840 €
 Annonce : mode n° 168 à 1000, 845 €
 Annonce : mode n° 169 à 1000, 850 €
 Annonce : mode n° 170 à 1000, 855 €

Annonce : mode n° 171 à 1000, 860 €
 Annonce : mode n° 172 à 1000, 865 €
 Annonce : mode n° 173 à 1000, 870 €
 Annonce : mode n° 174 à 1000, 875 €
 Annonce : mode n° 175 à 1000, 880 €

Annonce : mode n° 176 à 1000, 885 €
 Annonce : mode n° 177 à 1000, 890 €
 Annonce : mode n° 178 à 1000, 895 €
 Annonce : mode n° 179 à 1000, 900 €
 Annonce : mode n° 180 à 1000, 905 €

Annonce : mode n° 181 à 1000, 910 €
 Annonce : mode n° 182 à 1000, 915 €
 Annonce : mode n° 183 à 1000, 920 €
 Annonce : mode n° 184 à 1000, 925 €
 Annonce : mode n° 185 à 1000, 930 €

Annonce : mode n° 186 à 1000, 935 €
 Annonce : mode n° 187 à 1000, 940 €
 Annonce : mode n° 188 à 1000, 945 €
 Annonce : mode n° 189 à 1000, 950 €
 Annonce : mode n° 190 à 1000, 955 €

Annonce : mode n° 191 à 1000, 960 €
 Annonce : mode n° 192 à 1000, 965 €
 Annonce : mode n° 193 à 1000, 970 €
 Annonce : mode n° 194 à 1000, 975 €
 Annonce : mode n° 195 à 1000, 980 €

Annonce : mode n° 196 à 1000, 985 €
 Annonce : mode n° 197 à 1000, 990 €
 Annonce : mode n° 198 à 1000, 995 €
 Annonce : mode n° 199 à 1000, 1000 €

Annonce : mode n° 200 à 1000, 1005 €

Annonce : mode n° 201 à 1000, 1010 €
 Annonce : mode n° 202 à 1000, 1015 €
 Annonce : mode n° 203 à 1000, 1020 €
 Annonce : mode n° 204 à 1000, 1025 €
 Annonce : mode n° 205 à 1000, 1030 €

Annonce : mode n° 206 à 1000, 1035 €
 Annonce : mode n° 207 à 1000, 1040 €
 Annonce : mode n° 208 à 1000, 1045 €
 Annonce : mode n° 209 à 1000, 1050 €
 Annonce : mode n° 210 à 1000, 1055 €

Annonce : mode n° 211 à 1000, 1060 €
 Annonce : mode n° 212 à 1000, 1065 €
 Annonce : mode n° 213 à 1000, 1070 €
 Annonce : mode n° 214 à 1000, 1075 €
 Annonce : mode n° 215 à 1000, 1080 €

Annonce : mode n° 216 à 1000, 1085 €
 Annonce : mode n° 217 à 1000, 1090 €
 Annonce : mode n° 218 à 1000, 1095 €
 Annonce : mode n° 219 à 1000, 1100 €
 Annonce : mode n° 220 à 1000, 1105 €

Annonce : mode n° 221 à 1000, 1110 €
 Annonce : mode n° 222 à 1000, 1115 €
 Annonce : mode n° 223 à 1000, 1120 €
 Annonce : mode n° 224 à 1000, 1125 €
 Annonce : mode n° 225 à 1000, 1130 €

Annonce : mode n° 226 à 1000, 1135 €
 Annonce : mode n° 227 à 1000, 1140 €
 Annonce : mode n° 228 à 1000, 1145 €
 Annonce : mode n° 229 à 1000, 1150 €
 Annonce : mode n° 230 à 1000, 1155 €

Annonce : mode n° 231 à 1000, 1160 €
 Annonce : mode n° 232 à 1000, 1165 €
 Annonce : mode n° 233 à 1000, 1170 €
 Annonce : mode n° 234 à 1000, 1175 €
 Annonce : mode n° 235 à 1000, 1180 €

Annonce : mode n° 236 à 1000, 1185 €
 Annonce : mode n° 2

Ventes

□ BOIS de CHAUFFAGE chène : coupé à 1 m, 50 € TTC le stère livré ; coupé à 0,50 m, 60 € TTC le stère livré. — Alain RÉGNIER à Saint-Julien-de-Lampon, tél. 05 53 29 41 80 ou 06 81 06 79 42.

□ Camion RENAULT MASTER, 2002, équipé, 133 000 km, très bon état, prix à débattre. — Tél. 05 53 59 58 74 ou 06 85 66 61 08.

□ Proissans, magnifique TERRAIN de 1 500 m² dans superbe environnement (jolie vue, forêt) non isolé. Exclusivité OMEGA, proposé à 35 000 €. — Maisons OMEGA à Sarlat, tél. 05 53 30 45 31.

□ Sarlat, dans bel immeuble bien placé et accès facile, 3 NIVEAUX à restaurer de 200 m² habitables, possibilité de séparer les trois niveaux, toiture et cage d'escalier neuves, bon état général du bâtiment, 139 000 € FAI. — Agence immobilière Cédric BONORON, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95 ou 06 75 20 06 14.

□ CHIEN race caniche nain abricot, né le 8 septembre, pucé et vacciné, tatouage mère n° 250 269 500 375 810. — Téléphone : 05 53 29 89 21 ou 06 72 24 16 35.

□ CLAPIERS en Fibrociment, 6 ou 9 portes, 200 €. — Téléphone : 05 53 29 92 49 (HR).

Locations

□ Sarlat centre, T2 vide ou meublé, cuisine équipée, double vitrage, lumineux, refait à neuf, 450 €. — Agence Cédric BONORON, tél. 06 40 60 84 95.

□ Sarlat, rue Jean-Jaurès, APPARTEMENT de 35 m² au premier étage, séjour, coin-cuisine, 1 chambre, salle de bain/W.-C., parking deux-roues, 390 €. — Tél. 06 23 74 89 20.

□ Bézenac, 15 km de Sarlat, 5 km de Saint-Cyprien, LOGEMENT T4 conventionné et accessible aux personnes handicapées, libre le 1^{er} février, 415 €, plafond de ressources. Exemple : pour 4 personnes, revenus 2012 inférieurs à 38 460 €. — Contact : mairie de Bézenac le lundi de 13 h à 18 h, les mercredi et vendredi de 8 h 30 à 12 h, téléphone/fax 05 53 29 58 66, courriel : mairie.bezenac@orange.fr

□ Sarlat centre-ville, au calme, STUDIO de 30 m² refait à neuf, cuisine américaine équipée, chauffage individuel, cave, parking facile, libre le 15 décembre, 350 € charges comprises. — Tél. 05 53 28 52 80.

□ La Chapelle-Aubareil, MAISON récente de 120 m², 3 chambres, garage, jardin, chauffage avec insert bois et chauffage au sol avec fioul, libre le 1^{er} février, 650 €. — Téléphone : 06 07 25 95 33.

SARL **INFORMATIQUE.COM**

VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE

Des centaines de références en stock !

DEVIS GRATUIT

PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE

NOUVELLE ADRESSE

Avenue de Madrazès

SARLAT

200 m² d'informatique

Tél. 05 53 29 45 23

www.informatique.com

□ TOBOGGAN tournant, longueur 2,64 m x largeur 1,56 m x hauteur 1,90 m, longueur de glisse 3,80 m. — Tél. 06 01 72 15 04.

□ COMBINÉ ECALÉUSE/LAVEUSE de noix ; EPANDEUR à fumier Krone 4T700 ; ROTATIVE Kuhn, 4 assiettes ; FANEUSE Kuhn Agri, 2 toupies ; ANDAINEUR Lynx Champion ; 50 TUYAUX d'irrigation Bauer, Ø 100 ; CELLULE à grains, Ø 2,80 m, hauteur 13,50 m ; SEMOIR à céréales à disques Nodet Gougis, 2,40 m ; HERSE rotative Lely, 2,40 m ; PLANTEUSE/SARCLEUSE Super Préfer, 2 rangs, et sarcluse sur le rang Murat ; EGRENEUSE à maïs Bourgoin ; 3 ROUES complètes en 195/65 R 15 pour Renault Mégane II. — Téléphone : 05 53 28 11 86 (HR) ou 06 29 97 46 30.

□ Cause santé, PEUGEOT 407 HDI Diesel, 2010, 41 000 km, gris métallisé, très bon état général, crochet d'attelage. — Téléphone : 06 47 68 17 61 ou 05 53 31 00 69.

□ 2 CANAPÉS : 1 en velours bordeaux, 2 places, état neuf, 200 €, 1 en tissu imprimé vert, 150 € ; MACHINE à COUDRE ancienne Singer, 50 € ; ASPIRATEUR sans sac, 15 €. — Tél. 06 35 28 18 71.

□ PEUGEOT 106 XND, moteur HS, pour pièces et carrosserie, bon état général, entretien garage (factures), 650 € à débattre. — Téléphone : 06 60 25 44 55.

□ Sarlat, dans bel immeuble en pierre, lot de 4 APPARTEMENTS type T2, bon état général, prêts à l'usage, 165 000 € FAI. — Agence immobilière Cédric BONORON, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95 ou 06 75 20 06 14.

□ VOLKSWAGEN Touareg RS 2.5 TDI, 2006, 82 238 km, 13 000 €. — Tél. 06 32 13 44 57.

□ FORD Fiesta V Diesel, 115 000 km, 2008, courroie de distribution et galets neufs, vidange effectuée, 5 500 € à débattre. — Tél. 06 49 70 35 09 ou 06 75 66 31 20.

□ VÉLO route Ferrus 6x3 carbone, tige de selle potence, 2012, 10 vitesses, Shimano 105, taille 52, 1,66 m ou 1,70 m, 6,8 kg, 900 €. — Tél. 06 33 51 68 46.

□ Cénac-et-Saint-Julien, joli TERRAIN de 1 073 m², borné, viabilisé avec tout-à-l'égout, belle exposition, 32 000 €. — Maisons OMEGA à Sarlat, tél. 05 53 30 45 31.

□ FUSIL Fabarm 21, calibre 12, crosse anglaise, superposé, bécardier, état neuf, visible à l'armurerie Faujanet à Sarlat. — Tél. 06 80 06 35 96.

□ BOIS de CHAUFFAGE, possibilité coupé à 0,50 m, livraison assurée ; TRITICALE ; LUZERNE pure en rouleaux de 120 x 120. — Téléphone : 06 82 40 14 11.

□ LAMPADAIRE de rue avec pied en fonte noire, hauteur 3 m, hauteur lanterne 50 cm, 4 écrous pour fixation au sol, 250 €. — Tél. 06 87 31 31 92.

□ Simeyrois, MAISON de plain-pied, 2 chambres, salle de bain avec douche et baignoire, W.-C. séparés, cuisine équipée, salon avec poêle à bois, garage, terrain de 1 400 m². — Tél. 06 87 31 31 92.

□ Sainte-Nathalène, belle PARCELLE de 2 500 m², légèrement pentue, dans un environnement très calme mais proche de la Croix-d'Allon, 49 000 €. — Maisons OMEGA à Sarlat, tél. 05 53 30 45 31.

□ I-Pod Nano, 8 GB, black, réf. MB 263 ZK/A. — Tél. 05 53 59 65 89.

□ GROUPE ÉLECTROGÈNE Saint-Germain, 3 500 l, GE Handy Pro, moteur Briggs et Stratton. — Tél. 05 53 31 62 07.

□ LECTEUR-ENREGISTREUR Sony DVD Recorder, disque dur RDR HX 1025, 250 GB, HDMI dolby digital show-view. — Tél. 05 53 59 65 89.

□ PEUGEOT 206 1.9 Diesel, 2000, blanche, très bon état. — Téléphone : 06 88 85 45 36.

BARNES

SAS Jacques de la Fontaine

Affaire à Sarlat

Centre historique, MAISON à restaurer de 280 m², cour et terrasse, parking et garage, 130 000 €. Exceptionnel plan de rénovation, loi Malraux.

Renseignements : 05 53 29 09 48
10, boulevard Nessmann - SARLAT

□ SEAT Toledo 1.9 Diesel, 100 000 km, très bon état ; CITROËN C2 essence, boîte automatique et séquentielle, 42 000 km, très bon état ; CITROËN C3 HDI, 106 000 km, très bon état ; PEUGEOT Partner 2.0 HDI, 5 places, 200 000 km, révisé ; NISSAN 4x4 pick-up, bon état, petit prix ; PEUGEOT 206 HDI, 206 000 km, petit prix ; CITROËN AX GT collection, 90 000 km, petit prix ; BATEAU Jeanneau + remorque + 2 moteurs thermiques Jonhson et Honda, 5 cv, prix à débattre ; petit BATEAU marque Cormoran, moteur électrique, + remorque, petit prix ; FOURGON Renault Trafic essence, 3 places, 56 000 km, garanti, petit prix ; CITROËN 2CV, 1959, première main, à restaurer ; RENAULT Clio essence, petit prix. — Garage RAPATEL à Carsac, tél. 06 80 62 33 72.

□ Commune de Calviac-en-Périgord, proche de Carlux, TERRAIN d'environ 2 164 m² avec c.u. dans environnement très calme, en hauteur, jolie vue, 30 296 € (14 € le m² environ). Agences s'abstenir. — Téléphone : 05 53 31 29 94.

□ RENAULT Mégane coupé Diesel, 2009, 47 900 km, noire. — Téléphone : 05 53 07 23 75 (HR).

□ Montignac, MAISON, 3 pièces habitables + 1 mansarde, avec jardin et grange à proximité, située proche d'un parking. — Tél. 05 53 51 85 83.

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION

Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers. Tôles couverture et bardage déclassées. Cuves en plastique et métal. Moteurs électriques.

GROS ARRIVAGE BARBELE DÉCLASSÉ

Panneaux de clôture verts avec poteaux.

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h

Ets FAURE

24590 JAYAC

Tél. 05 53 28 84 53

06 07 40 21 59

Fax 05 53 29 83 09

Service - Qualité

□ BOIS de CHAUFFAGE acacia, au stère, coupé à 0,50 m, à prendre sur place à Carlux, facilité d'accès. — Téléphone : 06 45 58 38 10 ou 06 73 39 54 91.

□ Pour habitation/commerce/atelier ou dépôt, très belle vieille GRANGE en pierre de 1902, 75 m² au sol, à aménager (possibilité deux niveaux), gros œuvre en parfait état, toiture entièrement refaite et isolée, dans vallée de la Dordogne, proche de Sarlat, sur terrain d'environ 800 m² avec c.u., 79 000 €. Pas de frais d'agence. — Tél. 06 08 58 11 19.

□ Simeyrois, superbe PARCELLE de 1 000 m² dans un bel environnement. Prix exceptionnel : 16 000 €. A voir vite ! — Maisons OMEGA à Sarlat, tél. 05 53 30 45 31.

□ CLAPIERS en ciment, 15 loges ; MANGEOIRES et ABREUVOIRS à volaille ; ELEVEUSES à gaz. — Tél. 05 53 28 90 30 (HR).

□ SCOOTER Piaggio Zip, 50 cm³, 2008, 8 800 km, 650 €. — Téléphone : 06 10 09 81 26.

□ SALON en cuir : 1 canapé + 2 fauteuils, 500 € ; LITHOGRAPHIE numérotée Robert Delaunay, 200 € ; divers OBJETS de déco ; PARC bébé, 10 € ; BAIGNOIRE bébé, 5 €, etc. ; PLAYSTATION II + 12 jeux, 70 € ; 4 CHAISES en fer forgé noir avec assise tissu blanc, 100 €. — Tél. 05 53 29 14 02 ou 06 73 87 92 96.

□ Pour literie en 140, 2 COUVERTURES en laine vierge surpiquées, neuves, 80 € l'une ; DRAPS métrés blancs, neufs, 25 € l'un. — Téléphone : 05 53 59 25 91.

□ Sarlat centre, DUPLEX type T3 d'environ 55 m², au calme, bon état, 60 000 € FAI. — Agence Cédric BONORON, téléphone : 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95.

□ CITROËN BX berline essence, 1989, 191 000 km, bon état, contrôle technique OK, 300 €. — Tél. 05 53 31 61 10.

VITRERIE - MIROITERIE MENUISERIE

JANEADEAU Bernard

BOIS - ALU - PVC

SERRURERIE - VOLETS ROULANTS MIROIRS

VITRAGES ISOLANTS PARE-DOUCHES

Maison-Longue - CARSAC-AILLAC

06 75 74 97 23 - 09 66 93 31 72

Fax 09 70 06 65 98

□ PÈRE NOËL musical ; DÉCORATIONS de Noël. — Tél. 05 53 59 65 89.

□ BATEAU AMORCEUR quad Bait boat transporter, carpe et brochet, deux batteries, très bon état. — Tél. 05 53 59 65 89.

□ Marçillac-Saint-Quentin, TERRAIN de 1 510 m², quartier agréable, 33 200 €. — Maisons OMEGA à Sarlat, tél. 05 53 30 45 31.

□ ORDINATEUR complet, écran plat (Internet, multimédia, bureautique), garanti 6 mois, 159 € ; PC portable (Internet, multimédia, bureau) garanti 6 mois, 209 €. — Tél. 06 28 33 22 43.

□ CULTIVATEUR ; 2 BRABANTS ; HERSE ; 2 CHARRUES, sur commune de Simeyrois. — Tél. 06 86 65 61 14.

□ KIWIS à Calviac. — Téléphone : 05 53 29 73 32.

□ Sarlat, MAISON récente, très bon potentiel d'habitation, quartier résidentiel et vue sur la ville, terrain clôturé, prix correct. — Téléphone : 05 53 28 25 08.

□ Droit au bail MAGASIN de 40 m² avec toilettes et grande vitrine, état neuf, situé dans le centre de la cité médiévale, bail tous commerces sauf restauration, avec petit loyer mensuel (bail neuf), libre, 85 000 €. Curieux s'abstenir. — Tél. 05 53 31 04 37.

□ 2 TERRAINS avec c.u. à 5 min de Sarlat, 25 € le m², soit 29 600 € et 32 000 €, tout-à-l'égout et branchements à proximité ; 1 TERRAIN de 922 m² avec c.u. à 5 min à pied de Sarlat, 25 000 €, terrassement fait, tout-à-l'égout et branchements à proximité. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ Sarlat, centre historique, vente droit au bail LOCAL d'environ 30 m², sanitaires, 44 000 € FAI, loyer 500 €. — Agence Cédric BONORON, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95.

STORESUD

STORES ET MENUISERIES

MENUISERIE PVC / ALU

STORES INTÉRIEURS/EXTÉRIEURS

CHANGEMENT DE TOILE

PARASOL - VOILE D'OMBRAGE

VOLETS ROULANTS - MOUSTOUAIRES

PORTAIL - MOTORISATION

PORTE DE GARAGES

RIDEAUX MÉTALLIQUES

Tél. 05 53 31 27 81

Les presses 24 200 Sarlat

□ A 3 km de Sarlat, à la campagne, MAISON en BOIS (à empilage) construite en 2001, 120 m², cuisine ouverte, séjour, 3 chambres, dont une avec balcon, salle d'eau, W.-C., buanderie, terrasse de 200 m² carrelée et couverte, terrain de 2 000 m² environ. Curieux s'abstenir. — Tél. 06 84 36 80 43 (laisser message si répondeur) ou 05 53 28 85 24 (après 18 h).

□ Cause retraite, très beau BÂTIMENT COMMERCIAL de 500 m², à vendre ou à louer, isolé et chauffé, emplacement de premier choix sur axe principal, à 5 min de Sarlat, grand parking d'environ 1 000 m². Pas de frais d'agence. — Tél. 06 08 58 11 19.

□ Carlux, magnifique TERRAIN CONSTRUCTIBLE d'1 ha avec c.u., 150 000 €. — Tél. 06 82 14 26 24.

□ Saint-Julien-de-Lampon, dans le bourg, MAISON de plain-pied, séjour avec cuisine aménagée, 1 chambre, salle de bain, W.-C., terrasse sans vis-à-vis, double vitrage, prix intéressant. — Tél. 06 85 41 22 61.

□ Prats-de-Carlux, superbe TERRAIN de 1 500 m², situé à 10 min de Sarlat. Opportunité à 22 500 € seulement ! — Maisons OMEGA à Sarlat, tél. 05 53 30 45 31.

□ APPARTEMENT de 58 m² en duplex, meublé et refait à neuf, 3 pièces, dans résidence de loisirs avec piscine et tennis, proche de Sarlat, idéal location saisonnière ou résidence. — Tél. 06 32 75 85 26.

□ PEUGEOT 605, 1994, 268 000 km, bordeaux, bon état général, contrôle technique OK, petit prix à débattre. — Téléphone : 05 53 29 83 88 ou 06 74 25 42 37.

□ PEUGEOT 206 SW break, 2004, 135 000 km, bon état, contrôle technique OK, climatisation, vitres électriques, 4 000 €. — Tél. 06 07 12 26 34.

□ DÉBROUSSAILLEUSE Husqvarna 545 RX, 45 cm³ ; TONDEUSE Colombia avec panier PM 488 THL, moteur Honda, largeur de coupe 48 cm. — Tél. 06 72 82 32 50.

□ Saint-Vincent-Le Paluel, MAISON de 186 m², 4 chambres, 2 salles de bain, 2 W.-C., grande salle à manger, cuisine équipée, garage, terrain de 1 600 m², 235 000 €. — Téléphone : 06 87 31 31 92.

PICHERET

À LA RECHERCHE D'UNE LOCATION ?

SARLAT Proche-communes

Les Allées de André

FRAIS D'AGENCE : 1,50€

2 Pièces : 300 €

3 Pièces : 420 €

Villas 3 Pièces : 405 €

Villas 4 Pièces : 495 €

Contactez-nous au : 06 70 81 42 96

www.pichet-location.fr

Vos rendez-vous de ce début décembre au Centre culturel de Sarlat

As you like it



Mardi 3 à 21 h, la salle Paul-Éluard accueillera la compagnie Nom'Na pour une soirée théâtre avec "As you like it", de William Shakespeare. Mise en scène de Catherine Riboli. Avec la participation artistique du Jeune Théâtre national.

L'histoire : le duc Frédéric s'est emparé du pouvoir et a condamné l'ancien duc, son frère, à l'exil. Celui-ci s'est réfugié dans la forêt d'Arden. A la cour, Célia et Rosalinde, leurs filles respectives, vivent comme

deux sœurs. Le jeune Orlando, amant de Rosalinde, menacé de mort par son propre frère, Olivier, doit prendre la fuite. Lorsque le duc Frédéric chasse Rosalinde, Célia décide qu'elles gagneront ensemble la forêt sous de fausses identités. Rosalinde endosse un habit d'homme et devient pour un temps le jeune Ganymède...

Connue en France sous le titre "Comme il vous plaira", la traduction de Jean-Michel Déprats rend possi-

ble la progression vers le cœur de l'œuvre et en restitue les agencements délicats et la vivacité.

Avec Astrid Bayiha, Elsa Bosc, Roxane Brumachon, Régis Laroche, Mathieu Ehrhard, Jean-René Oudot, Jean-Christophe Quenon, Paco Portero. Durée : 2 h 30. Placement assis numéroté.

Tarif : 22 € ; réduit, 20 € ; abonnés, 18 € ; préférentiel, 15 € ; jeunes, 10 €.

La Dame au petit chien

Vendredi 6 à 21 h, c'est encore à une soirée théâtre que vous êtes convié avec "la Dame au petit chien", d'après une nouvelle d'Anton Tchekhov. Avec Jean-François Garreaud et Gaëlle Merle.

Festival off d'Avignon 2013.

Dans une station balnéaire, dont les constructions ressemblent à des décors de théâtre, un homme et une femme entament une liaison pour tromper leur ennui.

Lui, un séducteur blasé, venu là pour échapper à une existence sans surprise. Elle, une jeune femme blessée, prisonnière d'un époux qu'elle méprise.



Commencée comme un flirt, cette rencontre devient un amour profond qui répond trop tard à un rêve de jeunesse.

Librement inspirée de "la Dame au petit chien", le récit de Tchekhov, et de ses amours avec Olga, la jeune comédienne de La Mouette et des Trois Sœurs, la pièce de Claude Merle reflète l'ironie, la passion, la joie et la souffrance des dernières années d'Anton Tchekhov.

Durée : 1 h 10.

Tarif : 25 € ; réduit, 23 € ; abonnés, 21 € ; préférentiel, 15 € ; jeunes, 10 €.

La Vie parisienne... ou presque



Dimanche 8 à 15 h, place à l'opérette avec la compagnie Les Chants de Garonne dans "la Vie parisienne... ou presque", d'après Offenbach.

Adaptation pour sept chanteurs, une danseuse et un pianiste de l'opéra-bouffe de Jacques Offenbach, livret d'H. Meilhac et L. Halevy.

"En 1866, Offenbach dresse avec "la Vie parisienne" l'irrésistible portrait d'une capitale où s'entrecroquent les catégories sociales, mais aussi les destins individuels.

"Si le temps a teinté de sépia les ébats des barons et des demi-mondaines ou les tracasseries domestiques, le Paris de 2013 ne manque pas de

ces vifs contrastes où l'œuvre originale puisait sa sève. Tout cela en quelques stations de métro. Juste le temps d'en rire.", Emmanuel Gardeil, metteur en scène.

Durée : 1 h 40.

Tarif : 22 € ; réduit, 20 € ; abonnés, 18 € ; préférentiel, 15 € ; jeunes, 10 €.

La Grande Guerre il y a cent ans !



Quelques gars du Nord, 110^e RI, à Sarlat (1914)

(Collection particulière)

Au plan national et régional, une grande collecte d'informations, documents divers, est lancée pour permettre de capitaliser un maximum d'informations sur la période de la Grande Guerre (1914-1918).

L'association Animation et promotion des musées de Sarlat (APMS) se joint à cette recherche. Elle demande aux Sarladais qui posséderaient, connaîtraient ou découvriraient des renseignements – lettres, cartes postales, photos, mémoires écrits, articles de presse – et qui accepteraient de les communiquer ou de les prêter pour enregistrement ou numérisation, de se mettre en rapport avec le service du Patrimoine de la ville de Sarlat ou avec l'APMS, à la Maison de La Boétie.

L'objectif de cette démarche est de permettre de mieux connaître la

vie des Français pendant cette longue période. Comment à Sarlat, à plus de huit cents kilomètres des zones de combat, était marquée la vie locale influée par ces temps de guerre ? Mobilisation des hommes, travail des femmes, présence militaire – soldats au repos, repliés, se préparant à monter en ligne, blessés soignés dans les deux hôpitaux militaires temporaires, conséquences sur la vie des civils...

A ce sujet, les lettres des familles, parents, fiancées, épouses, évoquant cette vie quotidienne, seraient d'un intérêt notoire.

Espérant que cette demande sera entendue, avec pour but exposition ou publication, les historiens locaux vous remercient par avance. Tous les documents apportés seront traités avec soin et restitués à leurs propriétaires.

Théâtre de poche

Samedi 30 novembre à 21 h et dimanche 1^{er} décembre à 15 h 30, le Théâtre de poche accueille la troupe du Foyer rural de Tarniès qui jouera la comédie de Sébastien Thiéry : "Qui est Monsieur Schmitt ?"

Monsieur et Madame Schmitt sont en train de dîner dans leur appartement quand tout à coup le téléphone sonne. Or les Béliers ne sont pas abonnés au téléphone. On demande un certain Monsieur Schmitt. Les Béliers, ahuris, réalisent alors qu'ils ne se trouvent pas chez eux, ils sont donc enfermés dans l'appartement d'un autre. Mais tout semble prouver qu'ils sont bien Monsieur et Madame Schmitt et la panique s'installe. Le cauchemar ne fait que commencer...

Qui est fou ? Qui détient la vérité ? Lui ? Les autres ? Qui est Monsieur Schmitt ?

Jeudi 5, vendredi 6 et samedi 7 décembre à 21 h, le Théâtre de poche recevra la Compagnie des arts modestes et le spectacle "Câlins Câlins" présenté par Jean Bonnefon qui lira des petits contes coquins de Daniel L'homond.

Au départ, ce sont de petites histoires coquines écrites par Daniel L'Homond pour être contées à la radio. En les reprenant, Jean Bonnefon a eu l'idée d'en faire des lectures publiques. "Ce sont, dit-il, des histoires amoureuses singulières, fugaces, des rendez-vous dans des lieux insolites, des tranches de plaisir volé, des instants inoubliables... ou à oublier bien vite. On y découvre des couples réguliers, ou pas, mais toujours dans des circonstances exceptionnelles. Ces histoires ne vont jamais trop loin. Elles flirtent



avec la sensualité, l'éveil au plaisir, ou le souvenir de quelque rencontre insolite. J'ai choisi les plus amusantes, celles où il y a toujours une situation ou une chute drôle. Chez L'Homond, la chair n'est pas triste. En les lisant je pense au cinéma italien, dans lequel les amants se retrouvent toujours dans des positions infernales et comiques. C'est un spectacle à ne pas mettre entre toutes les oreilles, mais bon... Apart les bonnes sœurs (et encore), n'importe quel adulte trouvera de quoi s'émerveiller, se troubler ou s'amuser avec ces petits contes coquins. J'y ai inclus, comme des ponctuations, quelques jolies chansons d'amour... Comme un bon vin avec un bon repas."

Spectacle déconseillé aux moins de 12 ans.

Entrée : 10 € ; 5 € pour les moins de 16 ans et les demandeurs d'emploi.

Théâtre de poche, 31-33, boulevard Eugène-Le Roy, à Sarlat.

Réservations au 06 32 36 69 66.

Renseignements et réservations au 05 53 31 09 49